

LE VADE-MECUM
DES ÉCOLIERS

OU

VERBES IRREGULIERS DE LA LANGUE FRANÇAISE,
*Conjugés en entier et suivis de l'étymologie
et de nombreuses notes explicatives,
d'après les plus récents travaux
philologiques.*

PAR C. NONNOTTE,

Membre de l'Université de France, ancien professeur en Grèce.

Seconde édition.

(Revue et considérablement augmentée).

Avec l'autorisation du Ministère de l'Instruction publique.



CONSTANTINOPLE

1875

—
IMPR. VOUTYRA & C^e

LE VADE-MECUM DES ÉCOLIERS

OU

VERBES IRREGULIERS DE LA LANGUE FRANÇAISE,
*Conjugés en entier et suivis de l'étymologie
et de nombreuses notes explicatives;
d'après les plus récents travaux
philologiques.*

PAR C. NONNOTE,

Membre de l'Université de France; ancien professeur en Grèce;

(Seconde édition revue et considérablement augmentée);

Avec l'autorisation du Ministère de l'Instruction publique.



CONSTANTINOPLE

1873

—
IMPR. VOUTYRA & C^e

Toutes les formalités exigées par la loi ont été remplies.

Les exemplaires non revêtus de la signature de M. E. NONNOTE seront réputés contrefaits et tout contrefacteur poursuivi suivant la rigueur des lois.

E. Nonnote!

Après M. Nonnote

AVANT-PROPOS

De la première édition.

Aux jeunes écoliers Grecs.

Que la paix soit avec vous! je ne viens ni vous contrister en vous imposant une taxe forcée, ni augmenter la confusion de Babel, en grossissant le nombre des grammaires françaises présentes et à venir, dont la Grèce est et sera longtemps inondée; j'aime mieux vous distribuer dans mes leçons orales le fruit de trente années d'expérience que de faire gémir la presse par l'ancienneté d'une nouvelle grammaire.

Je le répète; tranquillisez-vous; je viens tout simplement aplanir pour vous une grande difficulté, la difficulté des verbes irréguliers de la langue Française. Ce travail, tout ancien qu'il est, sera nouveau pour vous, et le serait même pour plusieurs de

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Τῆς πρώτης ἐκδόσεως.

Πρὸς τοὺς Ἑλληνας σπουδαστάς.

Μὴ ταράττεσθε! δὲν ἐπιθυμῶ οὔτε νὰ σᾶς λυπήσω, ἐπιβάλλων ὑμῖν φόρον ἀναγκαστικόν, οὔτε νὰ αὐξήσω τὴν σύγχυσιν τῶν ἰδεῶν, ἐπαυξάνων τὸν ἀριθμὸν τῶν ὑπαρχουσῶν ἤδη καὶ μελλουσῶν γαλλικῶν γραμματικῶν, ἐξ ὧν ἡ Ἑλλάς πλημμυρεῖ καὶ πολὺν καιρὸν θέλει πλημμυρεῖ· προτιμῶ νὰ διανέμω πρὸς ἡμᾶς εἰς τὰ διὰ ζωῆς φωνῆς μαθήματά μου τὸν καιρὸν τριάκοντα ἐτῶν πείρας, παρὰ νὰ βρασιάνω τὰ πιεστήρια διὰ τῆς ἀρχαιότητος νέας δὴθεν λεγομένης γραμματικῆς.

Τὸ ἐπαναλαμβάνω ἡσυχεῖτε, ἐπιθυμῶ ἀπλῶς νὰ ἐξωαλύνω δι' ὑμᾶς μεγάλην τινα δυσκολίαν, τὴν δυσκολίαν τῶν ἀνωμάτων ῥημάτων τῆς γαλλικῆς γλώσσης. Τὸ ἔργον τοῦτο, ἂν καὶ ἀρχαῖον, θέλει εἶσθαι

mes compatriotes, qui se piquent de connaître leur langue, car souvent il m'est arrivé d'entendre de ces hommes commencer une phrase qu'ils ne pouvaient achever, parce qu'ils étaient venus se heurter contre un verbe irrégulier, obstacle infranchissable, vraies colonnes d'Hercule pour eux. Je m'estimerai heureux, si quelques uns d'entre vous avouent un jour que je leur ai rendu les verbes irréguliers de la langue Française aussi faciles que les verbes réguliers, tout en leur épargnant un ou deux mois d'un temps précieux.

Le 24 Avril 1852.

δι' ὑμᾶς νέον, καὶ ἴσως διὰ πολλοὺς τῶν συμπατριωτῶν μου, οἵτινες καυχῶνται ὅτι γνωρίζουσι τὴν γλῶσσάν των· διότι πολλάκις μοι συνέβη ν' ἀκούσω πολλοὺς ἐξ αὐτῶν ἔρχονταις φράσαι τινὰ, τὴν ὁποίαν δὲν ἠδύνακτο νὰ συμπληρώσωσιν, ἐπειδὴ συνέβαινε νὰ προσκόψωσιν εἰς ῥῆμα ἀνώμαλον, ἐμπόδιον ἀνυπέβλητον, ἀληθεὶς στίλαι τοῦ Ἑρακλέους δι' αὐτοὺς. Θέλω νομίζεσθαι εὐτυχής, ἰάν τινες μεταξὺ ὑμῶν ὁμολογήσωσι ποτε ὅτι κατέστησα τὰ ἀνώμαλα ῥήματα τοσοῦτον εὐκόλα ὅσον εἶναι καὶ αὐτὰ τὰ ὀμαλά, οἰκονομῶν εἰς ὑμᾶς μὴνάς τινὰς πολυτίμου χρόνου.

Le 24 'Απριλίου 1852.

Stavros N. Zervopoulos

le 4/VIII/1916.

VERBES IRREGULIERS.

PHMATA ANOMAAA.

*Ανώμαλα ῥήματα καλοῦσι πάντα τὰ ὀπωσθήποτε μὴ συμφωνούντα μετὰ τῶν ἐν τῇ γραμματικῇ περιεχομένων τύπων τῶν τεσσάρων συζυγιῶν· aimer, finir, recevoir, καὶ rendre. Διαστέλλουσι δὲ δύο εἰδῶν ἀνώμαλα ῥήματα ἐν τῇ γαλλικῇ· τὰ μὲν τοῦ πρώτου εἶδους ἀνωμάλους ἔχοντα τοὺς πρωτοτύπους χρόνους σχηματίζουσιν ἐξ αὐτῶν ὀμαλῶς, κατὰ τοὺς περὶ παραγωγῆς τῶν χρόνων κανόνας, τοὺς παραγωγῶς αὐτῶν χρόνους· τὰ δὲ τοῦ δευτέρου εἰσὶν ἀνώμαλα κατὰ τε τοὺς πρωτοτύπους καὶ παραγωγῶς χρόνους, ὡς τοῦτο σημειωθῆται ἐν ἐκάστῳ τοιοῦτῳ ῥήματι.

PREMIERE CONJUGAISON.

ALLER, ΠΟΡΕΥΟΜΑΙ.

INDICATIF	Tu allais.
<i>Présent.</i>	Il allait.
Je vais.	Nous allions.
Tu vas.	Vous alliez.
Il va.	Ils allaient.
Nous allons.	<i>Prétérit défini.</i>
Vous allez.	J' allai.
Ils vont.	Tu allas.
<i>Imparfait</i>	Il alla.
J' alliais.	Nous allâmes.

Vous allâtes.
Ils allèrent.
Prétérit indéfini.
Je suis allé, etc.
Nous sommes allés, etc.
Prétérit antérieur.
Je fus allé, etc.
Nous fûmes allés, etc.
Plus-que-parfait.
J'étais allé, etc.
Nous étions allés, etc.
Futur.
J'irai.
Tu iras.
Il ira.
Nous irons.
Vous irez.
Ils iront.
Futur passé.
Je serai allé, etc.
Nous serons allés, etc.
CONDITIONNEL.
Présent ou futur:
J'irais.
Tu irais.
Il irait.
Nous irions.
Vous iriez.
Ils iraient.
Passé.
Je serais allé, etc.

Nous serions allés, etc.
Et encore:
Je fusse allé, etc.
Nous fussions allés, etc.

IMPERATIF.

Va.
Allons.
Allez.

SUBJONCTIF.*Présent ou futur.*

Que j'aïlle.
Que tu aïlles.
Qu'il aïlle.
Que nous allions.
Que vous alliez.
Qu'ils aillent.
Imparfait.

Que j'allasse.
Que tu allasses.
Qu'il allât.
Que nous allussions.
Que vous allassiez.
Qu'ils allassent.

Prétérit.

Que je sois allé, etc.
Que nous soyons allés, etc.
Plus-que-parfait.

Que je fusse allé, etc.
Que nous fussions allés, etc.

INFINITIF.*Présent*

Aller.

Passé.

Etre allé ou allée.

PARTICIPE*Présent.*

Allant

Passé.

Etant allé.

Futur.

Devant aller.

Τὸ aller εἶναι τὸ μόνον ἀνώμαλον ῥῆμα τῆς γαλλικῆς, τὸ σχηματίζον τοὺς χρόνους αὐτοῦ ἐκ διαφόρων ῥιζῶν, ὅπερ ἐστὶ χαρακτήρ τῶν πλείστον ἀνωμάτων τῆς ἑλληνικῆς. Εἶναι δὲ αἱ τρεῖς αὗται ρίζαι· α') τῆ τοῦ ἀπαρεμφάτου aller, ἧς ἡ ἐτυμολογία κυρίως μὲν ἀδηλος, συσχετίζουσι δὲ αὐτὴν οἱ γλωσσολόγοι μετὰ τοῦ Ἰσπανικοῦ καὶ Πορτογαλλικοῦ andar, τοῦ Ἰταλ. andare καὶ τοῦ Λατινικοῦ θαμιστικοῦ aditare=συχνὰ παρεῦσθαι· ε') ἡ τοῦ ἐνεστώτος je vais, προερχομένη ἐκ τοῦ Λατίν. vadere=βαδίζειν, καὶ τοῦ Ἑλλ. βαίνω· καὶ γ') τοῦ μέλλοντος καὶ τῆς ὑποθετικῆς j'irai, j'irais, προερχομένη ἐκ τοῦ Λατίν. eo, ire=εἶναι, ἐκ τοῦ Ἑλλ. ἔω, τοῦ πρωτοτύπου τοῦ εἶμι, πορεύομαι.

Τὸ aller εἶναι ἀνώμαλον ἔν τε τοῖς πρωτοτύποις καὶ ἐν τοῖς παραγώγοις χρόνοις. Ἀνώμαλοι παράγωγοι χρόνοι, εἶναι ὁ ἐνεστώς τῆς ὀριστ. ὁ μέλλ. καὶ ὁ ἐνεστ. τῆς ὑποθετικῆς, ἡ προστακτικὴ καὶ ὁ ἐνεστ. τῆς ὑποτακτικῆς.

Κατὰ τὸ aller σχηματίζεται τὸ ἀντωνυμικὸν ῥῆμα s'en aller=ἀπέχεσθαι. Ἐν τῷ ῥήματι τούτῳ τὸ μέρος ἐν τίθεται ἀεὶ ποτε μετὰ τὴν δευτέραν προσωπικὴν ἀντωνυμίαν, οἷον Nous nous en sommes allés; vous vous en étiez allés; ils s'en seront allés, καὶ οὐχ· Nous nous sommes en allés; vous vous étiez en allés κ. τ. λ.

P. T. allure = οὐσία . une allée = διάδρομος
δεδροσόμενον

S'EN ALLER, АНЕРХОМАІ.

INDICATIF.

Présent.

Je m' en vais.

Tu t' en vas.

Il s' en va.

Nous nous en allons.

Vous vous en allez.

Ils s' en vont.

Imparfait

Je m' en allais.

Tu t' en allais.

Il s' en allait.

Nous nous en allions.

Vous vous en alliez.

Ils s' en allaient.

Prétérit défini

Je m' en allai.

Tu t' en allas.

Il s' en alla.

Nous nous en allâmes.

Vous vous en allâtes.

Ils s' en allèrent.

Prétérit indéfini.

Je m' en suis allé, etc.

Nous nous en sommes allés.

Prétérit antérieur.

Je m' en fus allé, etc.

Nous nous en fûmes allés. Va-t' en.

Plus-que-parfait.

Je m' en étais allé, etc.

Nous nous en étions allés.

Futur.

Je m' en irai.

Tu t' en iras.

Il s' en ira.

Nous nous en irons.

Vous vous en irez.

Ils s' en iront.

Futur passé.

Je m' en serai allé, etc.

Nous nous en serons allés.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur

Je m' en irais.

Tu t' en irais.

Il s' en irait.

Nous nous en irions.

Vous vous en iriez.

Ils s' en iraient.

Passé.

Je m' en serais allé, etc.

Nous nous en serions allés

Et encore

Je m' en fusse allé, etc.

Nous nous en fussions allés.

IMPERATIF.

Allons-nous-en.

Allez-vous-en.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je m' en aille.

Que tu t' en ailles.

Qu' il s' en aille.

Que nous nous en allions.

Que vous vous en alliez.

Qu' ils s' en aillent.

Imparfait.

Que je m' en allasse.

Que tu t' en allasses.

Qu' il s' en allât.

Que nous nous en allussions

Que vous vous en allassiez.

Qu' ils s' en allassent.

Prétérit

Que je m' en sois allé, etc.

Que nous nous en soyons allés, etc.

Plus-que-parfait.

Que je m' en fusse allé, etc.

Que nous nous en fussions allés, etc.

INFINITIF.

Présent.

S' en aller.

Prétérit

S' en être allé.

PARTICIPE

Présent.

S' en étant allé

Futur.

Devant s' en aller.

ENVOYER, ПЕМОУ. = *expédier*

INDICATIF.

Présent.

J' envoie.

Tu envoies.

Il envoie.

Nous envoyons.

Vous envoyez.

Ils envoient.

Imparfait.

J' envoyais.

Tu envoyais.

Il envoyait.

Nous envoyions.

Vous envoyiez.

Ils envoyaient.

Prétérit défini.

J' envoyai.

Tu envoyas.

Il envoya.

Nous envoyâmes.

Vous envoyâtes.
Ils envoyèrent.
Prétérit indéfini.
J'ai envoyé, etc.
Nous avons envoyé, etc.
Prétérit antérieur.
J'eus envoyé, etc.
Nous eûmes envoyé, etc.
Plus-que-parfait.
J'avais envoyé, etc.
Nous avions envoyé, etc.
Futur.
J'enverrai.
Tu enverras.
Il enverra.
Nous enverrons.
Vous enverrez.
Ils enverront.
Futur passé.
J'aurai envoyé, etc.
Nous aurons envoyé, etc.
CONDITIONNEL
Présent ou futur.
J'enverrais.
Tu enverrais.
Il enverrait.
Nous enverrions.
Vous enverriez.
Ils enverraient.
Passé.
J'aurais envoyé, etc.

Nous aurions envoyé, etc.
Et encore:
J'eusse envoyé, etc.
Nous eussions envoyé, etc.
IMPERATIF.
Envoie.
Envoyons.
Envoyez.
SUBJONCTIF.
Présent ou futur.
Que j'envoie.
Que tu envoies.
Qu'il envoie.
Que nous envoyions.
Que vous envoyiez.
Qu'ils envoient.
Imparfait.
Que j'envoyasse.
Que tu envoyasses.
Qu'il envoyât.
Que nous envoyassions.
Que vous envoyassiez.
Qu'ils envoyassent.
Prétérit.
Que j'aie envoyé, etc.
Que nous ayons envoyé, etc.
Plus-que-parfait.
Que j'eusse envoyé, etc.
Que nous eussions envoyé, etc.

INFINITIF.	PARTICIPE
<i>Présent,</i>	<i>Présent.</i>
Envoyer.	Envoyant.
<i>Passé.</i>	<i>Passé.</i>
Avoir envoyé.	Ayant envoyé.
<i>verbe actif.</i>	<i>Futur.</i>
	Devant envoyer.

Τοῦ ῥήματος envoyer ἀνωμάλου ὄντος ἐν τε τοῖς πρωτοτύποις καὶ ἐν τοῖς παραγώγοις χρόνοις, ἀνώμαλοι χρόνοι εἶναι ὁ μέλλων καὶ ὁ ἐνεστώς τῆς ὑποθετικῆς.

Ἐτυμ. in Lat.—ἐν καὶ via Lat.—ὁδός. Ἰταλικὸν inviare.

Τὸ aller, s'en aller, envoyer καὶ renvoyer (ἀποπέμ-
πω) εἶναι τὰ μόνα ἀνώμαλα ῥήματα ταύτης τῆς συζυγίας.
remettre. envoyer = ἀποπέμνω / envoier = ἀποπέμνω

SECONDE CONJUGAISON.

Σχηματίζονται κατὰ τὸ ῥῆμα finire (τελειόσω), τὰ punir (τιμωρῶ), unir (ἐνόσω), καὶ ἐν γένει πάνθ' ὅσα ἔχουσι τὴν ἐνεργητικὴν μετοχὴν εἰς issant: punissant, unissant, καὶ τὰ σύνθετα ἐξ αὐτῶν τὰ δὲ ἀνώμαλα ταύτης τῆς συζυγίας εἶναι τὰ ἀκόλουθα.

ACQUERIR, ΑΠΟΚΤῆ. = *posséder*

INDICATIF.	Vous acquérez.
<i>Présent.</i>	Ils acquièrent.
J'acquiers.	<i>Imparfait.</i>
Tu acquiers.	J'acquérais.
Il acquiert.	Tu acquérais.
Nous acquérons.	Il acquérait.

Nous acquérions.
Vous acquériez.
Ils acquéraient.

Prétérit défini.

J' acquis.
Tu acquis.
Il acquit.
Nous acquimes.
Vous acquîtes.
Ils acquirent.

Prétérit indéfini.

J' ai acquis, etc.
Nous avons acquis, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus acquis, etc.
Nous eûmes acquis, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais acquis, etc.
Nous avions acquis, etc.

Futur.

J' acquerrai.
Tu acquerras.
Il acquerra.
Nous acquerrons.
Vous acquerez.
Ils acquerront.

Futur passé.

J' aurai acquis, etc.
Nous aurons acquis, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

J' acquerrais,
Tu acquerrais,
Il acquerrait.
Nous acquerrions,
Vous acqueriez,
Ils acquerraient.
Passé.
J' aurais acquis, etc.
Nous aurions acquis, etc.

Et encore:

J' eusse acquis, etc.
Nous eussions acquis.

IMPERATIF.

Acquiers.
Acquérons.
Acquierez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que j' acquière.
Que tu acquières.
Qu' il acquière.
Que nous acquérions.
Que vous acquériez.
Qu' ils acquièrent.
Imparfait.
Que j' acquisse.
Que tu acquisses.

Qu' il acquit.
Que nous acquisitions.
Que vous acquissiez.
Qu' ils acquissent.

Prétérit

Que j' aie acquis, etc.
Que nous ayons acquis, etc.
Plus-que-parfait.
Que j' eusse acquis, etc.
Que nous eussions acquis.

INFINITIF.

Présent.

Acquérir.

Τὸ ἀκquirῆν εἶναι ἀνόμαλον ἐν τε τοῖς πρωτοτύποις καὶ ἐν τοῖς παραγώγοις χρόνοις αὐτοῦ· ἀνόμαλοι αὐτοῦ χρόνοι εἶναι, ὁ ἐνεστ. ὀριστ. ὁ μέλλων, ὁ ἐνεστ. ὑποθετ. ὁ ἐνεστ. ὑποτακτ.

Ἐτομ. Ἀκτ. acquirere=προσκατῶμαι.

Ὁμοίως κλινοῦνται τὸ conquérir=κατακτᾶν, s'enquérir=πυθῆνεσθαι, requérir=χίτειν, ζητεῖν.

acquisition = ἀφαιρέσις, requête = αἰτήσις, ἐπιπράξις
acquiesc = ὑποχώρησις, ἄρσησις, ἄρσησις
ASSAILLIR, ΠΡΟΣΒΑΛΛΕΙΝ = *attaquer*

INDICATIF

Présent.

J' assaille.
Tu assailles.
Il assaille.
Nous assaillons.
Vous assallez.

Prétérit
Avoir acquis.

PARTICIPE

Présent.

Acquérant.
Futur.
Acquis, acquise, ayant acquis.

Passé.

Devant acquérir.

verbe transitif

enquête = ἀνέκτασις

querir = ἰσχυρῶς ἀλλοτρεῖν
ἰσχυρῶς ἀλλοτρεῖν
ἰσχυρῶς ἀλλοτρεῖν
ἰσχυρῶς ἀλλοτρεῖν

Prétérit défini.

J' assaillis.
Tu assaillis.
Il assaillit.
Nous assaillimes.
Vous assaillites.
Ils assaillirent.
J' ai assailli, etc.
Nous avons assailli, etc.

Prétérit indéfini.

J' ai assailli, etc.
Nous avons assailli, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus assailli, etc.
Nous eûmes assailli, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais assailli, etc.
Nous avions assailli, etc.

Futur

J' assaillirai.
Tu assailliras.
Il assaillira.
Nous assaillirons.
Vous assaillirez.
Ils assailliront.

Futur passé

J' aurai assailli, etc.
Nous aurons assailli, etc.

CONDITIONNEL

Présent ou futur.

J' assaillirais.
Tu assaillirais.

Il assaillirait.
Nous assaillirions.
Vous assailliriez.
Il assailliraient.
Passé
J' aurais assailli, etc.
Nous aurions assailli, etc.
Et encore:
J' eusse assailli, etc.
Nous eussions assailli, etc.

IMPERATIF.

Assaille.
Assaillons.
Assaillez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que j' assaille.
Que tu assailles.
Qu' il assaille.
Que nous assaillions.
Que vous assailliez.
Qu' ils assaillent.
Imparfait.
Que j' assaillisse.
Que tu assaillisses.
Qu' il assaillit.
Que nous assaillions.
Que vous assaillissiez.
Qu' ils assaillissent.

Prétérit.

Que j' aie assailli, etc.
Que nous ayons assailli, etc.
Plus-que-parfait.
Que j' eusse assailli, etc.
Que nous eussions assailli.

INFINITIF.

Présent

Assaillir.

Prétérit.

Avoir assailli.

PARTICIPE

Présent

Assaillant.

Passé

Ayant assailli.

Futur

Devant assaillir.

v. dans.

Τὸ ῥῆμα *assaillir* εἶναι ἀνόμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις. Τὸ ῥῆμα τοῦτο ἐκλίνετο τὸ πάλαι ἄλλως ἐν τῷ ἐνεστώτι ἔλεγον· *j' assaus, tu assaus, il assaut; καὶ ἐν τῷ μέλλοντι· j' assandrai; οἱ δὲ σχηματισμοὶ οὗτοι εἶναι οἱ κατ' ἐτυμολογίαν ὀμαλοὶ, καίπερ ἄχρηστοι πρὸ πολλοῦ.*

Ἔτυμ. λατ. *assilire* (ad salio) ἐπιπηδῶ, προσάλλομαι· ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἄλλομαι.

l'assaut = ἡ ἐφόδος *assaillant = οὐρίσιος.*

BOUILLIR, ΒΡΑΖΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je bous.
Tu bous.
Il bout.
Nous bouillons.
Vous bouillez.
Ils bouillent.

Imparfait

Je bouillais.
Tu bouillais.
Il bouillait.
Nous bouillions.
Vous bouilliez.
Ils bouillaient.

Prétérit défini

Je bouillis.

Tu bouillis.
 Il bouillit.
 Nous bouillimes.
 Vous bouillites.
 Ils bouillirent.
Prétérit indéfini.
 J'ai bouilli, etc.
 Nous avons bouilli, etc.
Prétérit antérieur.
 J'eus bouilli, etc.
 Nous eûmes bouilli, etc.
Plus-que-parfait.
 J'avais bouilli, etc.
 Nous avions bouilli, etc.
Futur.
 Je bouillirai.
 Tu bouilliras.
 Il bouillira.
 Nous bouillirons.
 Vous bouillirez.
 Ils bouilliront.
Futur passé.
 J'aurai bouilli, etc.
 Nous aurons bouilli, etc.

CONDITIONNEL
Présent ou futur.
 Je bouillirais.
 Tu bouillirais.
 Il bouillirait.
 Nous bouillirions.

Vous bouilliriez.
 Ils bouilliraient.
Passé.
 J'aurais bouilli, etc.
 Nous aurions bouilli, etc.
Et encore.
 J'eusse bouilli, etc.
 Nous eussions bouilli, etc.

IMPERATIF.

Bous.
 Bouillons.
 Bouillez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je bouille.
 Que tu bouilles.
 Qu' il bouille.
 Que nous bouillions.
 Que vous bouilliez.
 Qu' ils bouillent.
Imparfait.
 Que je bouillisse.
 Que tu bouillisses.
 Qu' il bouillit.
 Que nous bouillissions.
 Que vous bouillissiez.
 Qu' ils bouillissent.
Prétérit.
 Que j' aie bouilli, etc.

Que nous ayons bouilli, etc.
Plus-que-parfait.

Que j' eusse bouilli, etc.
 Que nous eussions bouilli.

INFINITIF.
Présent.

Bouillir.
Prétérit.
 Avoir bouilli.

PARTICIPE
Présent.

Bouillant.
Passé.
 Bouilli, bouillie, Ayant bouilli.
Futur.
 Devant bouillir.

Intransitif

Τὸ βουίλλιν εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν ταῖς πρωτοτύποις χρόνοις.

Ἐτυμ. λχτ. bullire = παρλάζειν, βράζειν.
 bouilli = ὑψίστος βρασμός
 ebullition = ἀνάβραστος ὑψίστος

BÉNIR, ΕΥΛΟΓῆ ἢ ΑΓΙΑΣΘ.

INDICATIF.
Présent.

Je bénis.
 Tu bénis.
 Il bénit.
 Nous bénissons.
 Vous bénissez.
 Ils bénissent.

Imparfait.

Je bénissais.
 Tu bénissais.
 Il bénissait.
 Nous bénissions.
 Vous bénissiez.
 Ils bénissaient.

Prétérit défini.

Je bénis.
 Tu bénis.
 Il bénit.
 Nous bénîmes.
 Vous bénîtes.
 Ils bénirent.
Prétérit indéfini.
 J' ai béni ἢ bénit, etc.
 Nous avons béni ἢ bénit.
Prétérit antérieur.
 J' eus béni ἢ bénit, etc.
 Nous eûmes béni ἢ bénit.
Plus-que-parfait.
 J' avais béni ἢ bénit, etc.

Nous avions béni ή bénit, etc.

Futur.

Je bénirai.

Tu béniras.

Il bénira.

Nous bénirons.

Vous bénirez.

Ils béniront.

Passé.

J' aurai béni ή bénit, etc.

Nous aurons béni ή bénit.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je bénirais.

Tu bénirais.

Il bénirait.

Nous bénirions.

Vous béniriez.

Ils béniraient.

Passé.

J' aurais béni ή bénit, etc.

Nous aurions béni ή bénit.

Et encore:

J' eusse béni ή bénit, etc.

Nous eussions béni ή bénit.

IMPERATIF.

Bénis.

Bénéissons.

Bénéissez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je bénisse.

Que tu bénisses.

Qu' il bénisse.

Que nous bénissions.

Que vous bénissiez.

Qu' ils bénissent.

Imparfait.

Que je bénisse.

Que tu bénisses.

Qu' il bénit.

Que nous bénissions.

Que vous bénissiez.

Qu' ils bénissent.

Prétérit.

Que j' aie béni ή bénit, etc.

Que nous ayons béni ή bénit.

Plus-que parfait.

Que j' eusse béni ή bénit.

Que nous eussions béni ή bé-

nit, etc.

INFINITIF.

Présent.

Bénir.

Prétérit.

Avoir béni.

PARTICIPE.

Présent.

Bénéissant.

Passé.

Béni εύλογημένος.

Béni ήγιασμένος.

Ayant beni ή benit.

Futur.

Devant bénir.

Τό ῥῆμα τοῦτο εἶναι κατὰ πάντα ὁμαλόν, ἐκτός ὅτι ἔχει δύο παθητικὰς μετοχάς béni καί bénit, τὰς ὁποίας οἱ ἀρχαιότεροι μετεχειρίζοντο ἀδιαφόρως, μόνον κατὰ τοὺς νεωτέρους χρόνους καθιερώθη, καί αὐθαιρέτως μάλιστα, τὸ μὲν béni=εύλο- γημένος παρὰ θεοῦ ἢ ἄλλως, τὸ δὲ bénit=ήγιασμένος διὰ τε- λετῆς ὑπὸ ἱερέως: ὡποσδήποτε τοιαύτη εἶναι σήμερον ἢ ἐπι- κρατοῦσα χρῆσις, διὸ καὶ δύο μετεχειρίσθημεν μετοχάς.

Ἔτυμ. τὸ λατίν. benedicere=εύλογεῖν, ἐκ τοῦ bene= καλῶς καὶ dicere=λέγειν.

COURIR, ΤΡΕΧΩ= *marcher precipidem*

INDICATIF.

Présent.

Je cours.

Tu cours.

Il court.

Nous courons.

Vous courez.

Ils courent.

Imparfait.

Je courais.

Tu courais.

Il courait.

Nous courions.

Vous couriez.

Ils couraient.

Prétérit défini.

Je courus.

Tu courus.

Il courut.

Nous courûmes.

Vous courûtes.

Ils coururent.

Prétérit indéfini.

J' ai couru, etc.

Nous avons couru, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus couru, etc.

Nous eûmes couru, etc.

Plus-que-parfait.
J' avais couru, etc.
Nous avions couru, etc.

Futur.

Je courrai.
Tu courras.
Il courra.
Nous courrons.
Vous courrez.
Ils courront.

Futur passé.

J' aurai couru, etc.
Nous aurons couru, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je courrais.
Tu courrais.
Il courrait.
Nous courrions.
Vous courriez.
Ils courraient.

Passé.

J' aurais couru, etc.
Nous aurions couru, etc.

Et encore:

J' eusse couru, etc.
Nous-eussions couru, etc.

IMPERATIF.

Cours.

Courons.
Courez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je coure.
Que tu courres.
Qu' il coure.
Que nous courions.
Que vous couriez.
Qu' ils courent.

Imparfait.

Que je courusse.
Que tu courusses.
Qu' il courût.
Que nous courussions.
Que vous courussiez.
Qu' ils courussent.

Prétérit.

Que j' aie couru, etc.
Que nous ayons couru, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse couru, etc.
Que nous eussions couru.

INFINITIF.

Présent.

Courir.

Prétérit.

Avoir couru.

PARTICIPE.

Présent.

Courant.

Passé.

Couru, courue, ayant couru.

Futur.

Devant courir. *V. intransit.*

Ἀνώμαλοι χρόνοι τοῦ courir ἐκτός τῶν πρωτοτύπων εἶναι ὁ μέλλων καί ὁ ἐνεστώς τῆς ὑποθετικῆς. Τό ῥῆμα τοῦτο σήμερον κλίνεται μόνον μετὰ τοῦ βοηθητικοῦ avoir, εἰ καί ἄλλοτε ἐκλίνετο καί μετὰ τοῦ être, ὡς πιστοῦται τοῦτο ὑπό παραδειγμάτων ἐνδόξων συγγραφέων τοῦ 12' αἰῶνος. Mme de Sévigné. 489. «J'y suis courue en vain, c'en était déjà fait. — Racine Thébaidé V, 2. J'y suis couru, ὁμοίως Bérénice II, 1. Κατὰ τὸ courir κλίνονται καί τὰ σύνθετα ἐξ αὐτοῦ accourir=προστρέχειν, concourir=συντρέχειν, parcourir=διατρέχειν, κτλ. *discourir* = *fulv'kō'ōia y se courir*

Ἔτυμ. τὸ λατ. *courrere* = *τρέχειν* = *bon d'uy, discourir* = *la courte* = *ἄρπάζω, le coureur* = *ἄρπάζων* = *ἀρπάζειν*.

le coureur = *ἰσοστροφίαις*.

le courrier = *λαγ ἰσοστροφίαις* COUVRIR, ΚΛΑΥΠΤΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je couvre.
Tu couvres.
Il couvre.
Nous couvrons.
Vous couvrez.
Ils couvrent.

Imparfait.

Je couvrais.
Tu couvrais.
Il couvrait.

Nous couvrions.
Vous couviez.
Ils couvraient.

Prétérit défini.

Je couvris.
Tu couvris.

Il couvrit.
Nous couvrimes.
Vous couvrites.
Ils couvrirent.

Prétérit indéfini.

J' ai couvert, etc.

Nous avons couvert, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus couvert, etc.

Nous eûmes couvert, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais couvert, etc.

Nous avions couvert, etc.

Futur.

Je couvrirai.

Tu couvriras.

Il couvrira.

Nous couvrirons.

Vous couvrirez.

Ils couvriront.

Futur passé.

J' aurai couvert, etc.

Nous aurons couvert, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je couvrirais.

Tu couvrirais.

Il couvrirait.

Nous couvririons.

Vous couvririez.

Ils couvriraient.

Passé.

J' aurais couvert, etc.

Nous aurions couvert, etc.

Et encore:

J' eusse couvert, etc.

Nous eussions couvert, etc.

IMPERATIF.

Couvre.

Couvrons.

Couvrez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je couvre.

Que tu couvres.

Qu' il couvre.

Que nous couvriions.

Que vous couvriez.

Qu' ils couvrent.

Imparfait.

Que je couvrisse.

Que tu couvrisse.

Qu' il couvrit.

Que nous couvrissons.

Que vous couvrissez.

Qu' ils couvriissent.

Prétérit.

Que j' aie couvert, etc.

Que nous ayons couvert, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse couvert, etc.

Que nous eussions couvert.

INFINITIF.

Présent.

Couvrir.

Prétérit.

Avoir couvert.

PARTICIPE.

Présent.

Couvrant.

Passé.

Couvert, couverte, ayant couvert.

Futur.

Devant couvrir.

Τὸ **COUVRIR** εἶναι ἀνώμαλον μόνον κατὰ τοὺς πρωτοτύπους αὐτοῦ χρόνους.

Ἔτυμ. τὸ λατ. cooperire = καλύπτειν, συγκαλύπτειν.

QUEILLIR, ΣΥΛΛΕΓΩ = *cueiller des fleurs ou des fruits.*

INDICATIF.

Présent.

Je cueille.

Tu cueilles.

Il cueille.

Nous cueillons.

Vous cueillez.

Ils cueillent.

Imparfait.

Je cueillais.

Tu cueillais.

Il cueillait.

Nous cueillions.

Vous cueilliez.

Ils cueillaient.

Prétérit défini.

Je cueillis.

Tu cueillis.

Il cueillit.

Nous cueillimes.

Vous cueillites.

Ils cueillirent.

Prétérit indéfini.

J' ai cueilli, etc.

Nous avons cueilli, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus cueilli, etc.

Nous eûmes cueilli, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais cueilli, etc.

Nous avions cueilli, etc.

Futur.

Je cueillerai.

Tu cueilleras.

Il cueillera.

Nous cueillerons.

Vous cueillerez.

Ils cueilleront.

Passé.

J' aurai cueilli, etc.

Nous aurons cueilli, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je cueillerais.

Tu cueillerais.

Il cueillerait.

Nous cueillerions.

Vous cueilleriez.

Ils cueilleraient.

Passé.

J' aurais cueilli, etc.

Nous aurions cueilli, etc.

Et encore:

J' eusse cueilli, etc.

Nous eussions cueilli, etc.

IMPERATIF.

Cueille.

Cueillez.

Cueillez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je cueille.

Que tu cueilles.

Qu' il cueille.

Que nous cueillions.

Que vous cueilliez.

Qu' ils cueillent.

Imparfait.

Que je cueillisse.

Que tu cueillisses.

Qu' il cueillit.

Que nous cueillions.

Que vous cueillissiez.

Qu' ils cueilissent.

Prétérit.

Que j' aie cueilli, etc.

Que nous ayons cueilli, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse cueilli, etc.

Que nous eussions cueilli.

INFINITIF.

Présent.

Cueillir.

Prétérit.

Avoir cueilli.

PARTICIPE

Présent.

Cueillant.

Passé.

Ayant cueilli.

Futur.

Devant cueillir.

ποις καὶ ἐν τοῖς παραγώγοις χρόνοις. Ἀνώμαλοι χρόνοι εἶναι ὁ ἐνεστώς καὶ ὁ μέλλων τῆς ὀριστικῆς, καὶ ὁ ἐνεστώς τῆς ὑποθετικῆς. Ἡ ἀνωμαλία αὐτῶν συνίσταται εἰς τοῦτο ὅτι σχηματίζονται κατὰ τὴν πρώτην συζυγίαν, ἐν ᾧ ἀνήκουσιν εἰς ῥῆμα τῆς δευτέρας, καὶ εἶναι τὸ μόνον ῥῆμα, ὅπερ καίπερ μὴ ἀναγόμενον εἰς τὴν πρώτην συζυγίαν ἔχει ε ἄφωρον πρὸ τῶν καταλήξεων τοῦ μέλλοντος καὶ τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὑποθετικῆς, ὅπερ ἐστὶ χαρακτηριστικὸν μόνον τῶν ῥημάτων τῆς πρώτης συζυγίας. *Ἦ transit. accueillir = ἰσοδογῆσαι*

Ἔτυμ. λατ. colligere = συλλέγω καὶ τὸ ἑλλην. λέγω = συλλέγω. *recueillir = ἀρᾶν, ἀρᾶσθαι, ἀρᾶναι*

la cueillette = ἡ ἀρῆσις, ἀρῆσις
un accueil = ἰσοδογῆσι
recueil = συλλογῆ

DORMIR, ΚΟΙΜΩΜΑΙ.

INDICATIF.

Présent.

Je dors.

Tu dors.

Il dort.

Nous dormons.

Vous dormez.

Ils dorment.

Imparfait.

Je dormais.

Tu dormais.

Il dormait.

Nous dormions.

Vous dormiez.

Ils dormaient.

Prétérit défini.

Je dormis.

Tu dormis.

Il dormit.

Nous dormîmes.

Vous dormîtes.

Ils dormirent.

Prétérit indéfini.

J' ai dormi, etc.

Nous avons dormi, etc.

Prétérit antérieur

J' eus dormi, etc.

Nous eûmes dormi, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais dormi, etc.

Nous avions dormi, etc.

Τὸ ῥῆμα cueillir εἶναι ἀνώμαλον ἐν τε τοῖς πρωτοτύ-

Futur.
 Je dormirai.
 Tu dormiras.
 Il dormira.
 Nous dormirons.
 Vous dormirez.
 Ils dormiront.

Futur passé.
 J' aurai dormi, etc.
 Nous aurons dormi, etc.

CONDITIONNEL.
Présent ou futur.
 Je dormirais.
 Tu dormirais.
 Il dormirait.
 Nous dormirions.
 Vous dormiriez.
 Ils dormiraient.

Passé.
 J'aurais dormi, etc.
 Nous aurions dormi, etc.

Et encore:
 J' eusse dormi, etc.
 Nous eussions dormi, etc.

IMPERATIF
 Dors.
 Dormons.
 Dormez.

SUBJONCTIF.
Présent ou futur.
 Que je dorme.
 Que tu dormes.
 Qu' il dorme.
 Que nous dormions.
 Que vous dormiez.
 Qu' ils dorment.

Imparfait
 Que je dormisse.
 Que tu dormisses.
 Qu' il dormit.
 Que nous dormissions.
 Que vous dormissiez.
 Qu' ils dormissent.

Prétérit.
 Que j' aie dormi, etc.
 Que nous ayons dormi, etc.

Plus-que-parfait.
 Que j' eusse dormi, etc.
 Que nous eussions dormi.

INFINITIF.
Présent.
 Dormir.
Prétérit.
 Avoir dormi.

PARTICIPE.
Présent.
 Dormant.

Passé,
 Ayant dormi.

Futur.
 Devant dormir.

Τὸ dormir εἶναι οὐδέτερον ῥῆμα βοηθούμενον ὑπὸ τοῦ avoir
 καὶ εἶναι ἀνώμαλον μόνον κατὰ τοὺς πρωτοτύπους χρόνους.
 Κατὰ τὸ dormir κλίνεται τὸ ἐνεργητικόν endormir=ἐ-
 ποκοιμίζειν· τοῦ δὲ μέσου ῥήματος s' endormir=ἐποκοιμᾶ-
 σθαι, ἔπεται ἡ κλίσις.

Ἐπομ. τὸ λατίν, dormire=κοιμῶμαι. *dormeur* = *ὄνυχος*
dortoir = *ναλὶν* ————— *dormitif* = *ὄνυχον*

S' ENDORMIR, ΑΠΟΚΟΙΜΩΜΑΙ.

INDICATIF
Présent.
 Je m' endors.
 Tu t' endors.
 Il s' endort.
 Nous nous endormons.
 Vous vous endormez.
 Ils s' endorment.

Imparfait.
 Je m' endormais.
 Tu t' endormais.
 Il s' endormait.
 Nous nous endormions.
 Vous vous endormiez.
 Ils s' endormaient.

Prétérit défini.
 Je m' endormis.
 Tu t' endormis.
 Il s' endormit.

Futur.
 Je m' endormirai.
 Tu t' endormiras.
 Il s' endormira.
 Nous nous endormirons.
 Vous vous endormirez.

Prétérit indéfini.
 Je me suis endormi, etc.
 Nous nous sommes endormis, etc.

Prétérit antérieur.
 Je me fus endormi, etc.
 Nous nous fûmes endormis.

Plus-que-parfait.
 Je m' étais endormi, etc.
 Nous nous étions endormis.

Ils s'endormiront.

Futur passé.

Je me serai endormi, etc.

Nous nous serons endormis.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je m'endormirais.

Tu t'endormirais.

Il s'endormirait.

Nous nous endormirions.

Vous vous endormiriez.

Ils s'endormiraient.

Passé.

Je me serais endormi, etc.

Nous nous serions endormis.

Et encore:

Je me fusse endormi, etc.

Nous nous fussions endormis

IMPERATIF.

Endors-toi.

Endormons-nous.

Endormez-vous.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur

Que je m'endorme.

Que tu t'endormes.

Qu'il s'endorme.

Que nous nous endormions.

Que vous vous endormiez.

Qu'ils s'endorment.

Imparfait.

Que je m'endormisse.

Que tu t'endormisses.

Qu'il s'endormit.

Que nous nous endormissions.

Que vous vous endormissiez.

Qu'ils s'endormissent.

Prétérit.

Que je me sois endormi, etc.

Que nous nous soyons endormis, etc.

Plus-que-parfait.

Que je me fusse endormi, etc.

Que nous nous fussions endormis, etc.

INFINITIF.

Présent ou futur.

S'endormir.

Prétérit.

S'être endormi.

PARTICIPE.

Présent.

S'endormant.

Passé.

S'étant endormi.

Futur.

Se devant endormir.

FAILLIR, ΣΦΑΛΛΩ = *manquer*

INDICATIF.

Présent.

Je faux.

Tu faux.

Il faut.

Nous faillons.

Vous faillez.

Ils faillent. και ὁμαλ. Je faillis

Imparfait.

Je faillais.

Tu faillais.

Il faillait.

Nous faillions.

Vous failliez.

Ils faillaient.

και ὁμαλῶς Je faillissais.

Prétérit défini.

Je faillis.

Tu faillis.

Il faillit.

Nous faillimes.

Vous faillites.

Ils faillirent.

Prétérit indéfini.

J'ai failli, etc.

Nous avons failli, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus failli, etc.

Nous eûmes failli, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais failli, etc.

Nous avions failli, etc.

Futur.

Je faudrai.

Tu faudras.

Il faudra.

Nous faudrons.

Vous faudrez.

Ils faudront.

και ὁμαλῶς Je faillirai.

Futur passé.

J'aurai failli, etc.

Nous aurons failli, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je foudrais.

Tu foudrais.

Il faudrait.

Nous foudrions.

Vous foudriez.

Ils foudraient.

και ὁμαλῶς Je faillirais.

Passé.

J'aurais failli, etc.

Nous aurions failli, etc.

v. essentiel. pronominal

Et encore:

J' eusse failli, etc.
Nous eussions failli, etc.

IMPERATIF.

Faille.
Faillons.
Faillez.
καὶ ὁμαλῶς faillis.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je faille.
Que tu failles.
Qu' il faille.
Que nous faillions.
Que vous failliciez.
Qu' ils faillent.
καὶ ὁμαλῶς. Que je faillisse.

Imparfait.

Que je faillisse.
Que tu faillisses.
Qu' il faillit.

Τὸ ῥῆμα *faillir* εἶναι ἀνώμαλον, ὡς εἶναι ἐν χρήσει σημεῖον, μόνον ἐν ταῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις σημαίνει δὲ σφάλλιν, ἀθετεῖν τὸ καθῆκον καὶ τὰς ὑποχρεώσεις.

Ἐσχηματίσαμεν τὸ ῥῆμα τοῦτο κατὰ τὸν ἀρχαῖον καὶ κλασικὸν αὐτοῦ τύπον ὡς φέρεται εἰς τοὺς ἐπισημοτέρους συγγραφεῖς ἀλλ' ὡς ἀποδεικνύεται ἐκ τῶν ἐξῆς δύο σημειώσεων

Que nous faillions.
Que vous faillissiez.
Qu' ils faillissent.
Prétérit.
Que j' aie failli, etc.
Que nous ayons failli, etc.
Plus-que-parfait.
Que j' eusse failli, etc.
Que nous eussions failli, etc.

INFINITIF.

Présent.
Faillir.
Prétérit.
Avoir failli.

PARTICIPE.

Présent.
Faillant.
Passé.
Ayant failli.
Futur.
Devant faillir.

transit.

τῶν ἐπισημοτέρων λεξικογράφων τῆς Γαλλίας, ἡ καθημερινὴ χρῆσις τείνει καθ' ἐκάστην ἵνα ἀπαλείψῃ τὰς ἀνωμαλίας τοῦ ῥήματος καὶ σχηματίσῃ αὐτὸ ὡς ῥῆμα ὁμαλὸν τῆς ἑ' συζυγίας, διὸ εἰς ἕκαστον χρόνον προσέθημεν ὅτι καὶ ὁμαλῶς δυνατὸν νὰ σχηματισθῇ.

Ὁ μὲν *Bescherelle* αἰνῶ σχηματίσας τὸ ῥῆμα ὡς ἡμεῖς κατὰ τὸν ἀρχαῖον τρόπον προστίθησι. « Πάντες οὗτοι οἱ σχηματισμοὶ εἶναι γαλλικώτατοι ἐτι, ἀλλ' ἐν τῇ ἀρχαίᾳ γλώσσῃ, ἡ δὲ ὀμιλουμένη τείνει ἵνα καταστήσῃ αὐτοὺς ὁμαλοὺς διὰ γενικῆς χρήσεως, κλίνουσα· ἐνεστώς, *Je faillis. Tu faillis. Il faillit. Nous faillissons. Vous faillissez. Ils faillissent. Παρὰτ. Je faillissais. Ἀόρ. Je faillis. Μέλλ. Je faillirai. ὑποθετικὴ Je faillirais. Προστακτ. faillis. ὑποτακτ. Que je faillisse, Ἐνεργητ. Μετοχ. ἡ. faillissant. (Dixième édition. Paris. 1858)*

Ὁ δὲ νεώτατος *Littre* (1873) κλίνει τὸ ῥῆμα ὡς ἐν τῷ κειμένῳ προστίθησιν. « Τὰ τρία ἐνικά πρόσωπα τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὀριστικῆς, ὁ μέλλων καὶ ἡ ὑποθετικὴ ἀπαρχαιοῦνται καὶ εἶναι λυπηρόν· οἱ ἀναγκαζόμενοι ἵνα μεταχειρισθῶσι τὸν μέλλοντα καὶ τὴν ὑποθετικὴν καὶ ἀγνοοῦντες τὸν ἀληθῆ αὐτῶν σχηματισμὸν, σχηματίζουσι αὐτοὺς κατὰ τὸν κανόνα τῶν εἰς ἡ ῥημάτων καὶ λέγουσιν· *Je faillirai. Je faillirais*· εἶναι βαρβαρισμὸς ὅστις κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θέλει εἰσαχθῆ καὶ καταστῆ ὀρθός· ἦδη δὲ τινες γραμματικοὶ λέγουσιν ὅτι τὸ ῥῆμα ἐν τῇ σημασίᾳ τοῦ χρεοκοπῶ κλίνεται ὁμαλῶς κατὰ τὸ *finir*.

Ἐτυμ. λατ. *fallere* = σφάλλιν, καὶ τὸ Ἑλλην. αὐτὸ σφάλλω. (Περὶ τοῦ *défaillir* ὄρα ἐλλειπτικὰ ῥήματα τῆς δευτέρας συζυγίας).

la faute = le σφάλμα
faulxif = σφαλμα

FUIR. ΦΕΥΓΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je fuis.
Tu fuis.
Il fuit.
Nous fuyons.
Vous fuyez.
Ils fuient.

Imparfait.

Je fuyais.
Tu fuyais.
Il fuyait.
Nous fuyions.
Vous fuyiez.
Ils fuyaient.

Prétérit défini.

Je fuis.
Tu fuis.
Il fuit.
Nous fuimes.
Vous fûtes.
Ils fuirent.

Prétérit indéfini.

J' ai fui, etc.
Nous avons fui, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus fui, etc.
Nous eûmes fui, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais fui, etc.
Nous avions fui, etc.

Futur.

Je fuirai.
Tu fuiras.
Il fuira.
Nous fuirons.
Vous fuirez.
Ils fuiront.

Futur passé.

J' aurai fui, etc.
Nous aurons fui, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je fuirais.
Tu fuirais.

Il fuirait.
Nous fuirions.
Vous fuiriez.
Ils fuiraient.

Passé.

J' aurais fui, etc.
Nous aurions fui, etc.

Et encore:

J' eusse fui, etc.
Nous eussions fui, etc.

IMPERATIF.

Fuis.

Fuyons.

Fuyez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je fuie.
Que tu fuies.
Qu' il fuie.
Que nous fuyions.
Que vous fuyiez.
Qu' ils fuient.

Imparfait.

Que je fusse.
Que tu fusses.
Qu' il fuit.
Que nous fuissions.
Que vous fuissiez.
Qu' ils fussent.

Prétérit.

Que j' aie fui, etc.
Que nous ayons fui, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse fui, etc.
Que nous eussions fui, etc.

INFINITIF.

Présent.

Fuir.

Prétérit.

Avoir fui.

PARTICIPE.

Présent.

Fuyant.

Passé.

Ayant fui.

Futur.

Devant fuir.

Τὸ ῥῆμα *fuir* εἶναι ἀνώμαλον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις, μεταβάλλει δὲ ὡς πάντα τὰ ῥήματα, ὧν ἡ ἐνεργητικὴ μετοχὴ λήγει εἰς *yant* τὸ *y* εἰς ἰ ἐπομένου ε ἀφώνου.

Ἑτυμ. λατ. *fugere* = φεύγειν καὶ τὸ Ἑλλ. φεύγω, ἐκ τῆς βραχείας ῥίζης τοῦ ἀόριστου, ἔφυγον.

Κατὰ τὸ *fuir* κλίνεται τὸ ἀντωνυμικὸν ῥῆμα *s' enfuir*, ὅπερ κατὰ τὸν κανόνα τῶν ἀντωνυμικῶν ῥημάτων λαμβάνει τὸ βοηθητικὸν εἶναι. Τὸ πάλαι καὶ μέχρι τοῦ 12^o αἰῶνος ἐθεώρουσαν τὴν πρόθεσιν τοῦ *s' enfuir*, ὡς κινήτην, ἐπομένως ἔλεγον. La Fontaine. Lunet. «Vite, fuis-t' en». Bossuet. Excus 2. «Ils s' en sont fuis». Σήμερον ὁ ἀρχαῖος οὗτος θεωρεῖται ὡς σφάλμα, δεῖ λέγειν *enfuis-toi*; ἰς se sont enfuis.

la fuite = ἰφυγή le fuyard = ὀφθαλμ.

Dans la signification de éviter il est transitif et dans la signification de partir il est intransitif.

Ἐξ ἀπαντος δὲ ἡ ἔκφρασις· ils s'en sont enfuis, εἶναι παχυ-
λὸν σφάλμα (Littré).

HAIR, ΜΙΣΩ.

INDICATIF.	<i>Prétérit antérieur.</i>
<i>Présent.</i>	J' eus haï, etc.
Je haïs.	Nous eûmes haï, etc.
Tu haïs.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Il haït.	J' avais haï, etc.
Nous haïssons.	Nous avions haï, etc.
Vous haïssez.	<i>Futur.</i>
Ils haïssent.	Je haïrai,
<i>Imparfait.</i>	Tu haïras,
Je haïssais.	Il haïra.
Tu haïssais.	Nous haïrons.
Il haïssait.	Vous haïrez.
Nous haïssions.	Ils haïront.
Vous haïssiez.	<i>Futur passé.</i>
Ils haïssaient.	J'aurai haï, etc.
<i>Prétérit défini.</i>	Nous aurons haï, etc.
Je haïs.	
Tu haïs.	CONDITIONNEL.
Il haït.	<i>Présent ou futur.</i>
Nous haïmes.	Je haïrais.
Vous haïtes.	Tu haïrais.
Ils haïent.	Il haïrait.
<i>Prétérit indéfini.</i>	Nous haïrions.
J' ai haï, etc.	Vous haïriez.
Nous avons haï, etc.	Ils haïraient.

<i>Passé.</i>	Qu' il haït.
J'aurais haï, etc.	Que nous haïssions.
Nous aurions haï, etc.	Que vous haïssiez.
<i>Et encore:</i>	Qu' ils haïssent.
J' eusse haï, etc.	<i>Prétérit.</i>
Nous eussions haï, etc.	Que j' aie haï, etc.
IMPERATIF.	Que nous ayons haï, etc.
Hais.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Haïssons.	Que j' eusse haï, etc.
Haïssez.	Que nous eussions haï, etc.
	INFINITIF.
	<i>Présent.</i>
	Haïr.
	<i>Prétérit.</i>
	Avoir haï.
	PARTICIPE.
	<i>Présent.</i>
	Haïssant.
	<i>Passé.</i>
	Haï, haïe, ayant haï.
	<i>Futur.</i>
	Devant haïr.

Τὸ ῥῆμα hair εἶναι κυρίως ῥῆμα ὀμαλὸν τῆς β' συζυγίας ἀρχόμενον ἀπὸ ἡ δασείας· ἡ μόνη ἀνωμαλία αὐτοῦ εἶναι ὅτι τὴν διαλελυμένην δίφθογγον αἰ συναίρει εἰς αἰ εἰς τὰ τρία ἐνικά πρόσωπα τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὀριστικῆς καὶ εἰς τὸ β' πρόσωπον τῆς προστακτικῆς.

Ἡ ἔτυμ. ἀρχαίον γερμανικὸν καὶ γοτθικὸν hatan=μισεῖν. Ἄγγλοσαξωνικὸν hatian, νέον γερμανικὸν hassen· ἐξ ὧν δὴλον ὅτι τὸ ῥῆμα εἶναι γερμανικῆς καταγωγῆς.

MENTIR, ΨΕΥΔΟΜΑΙ = *parler contre, la vérité*

INDICATIF.

Présent.

Je mens.
Tu mens.
Il ment.
Nous mentons.
Vous mentez.
Ils mentent.

Imparfait.

Je mentais.
Tu mentais.
Il mentait.
Nous mentionnions.
Vous mentiez.
Ils mentaient.

Prétérit défini.

Je mentis.
Tu mentis.
Il mentit.
Nous mentimes.
Vous mentîtes.
Ils mentirent.

Prétérit indéfini.

J'ai menti, etc.
Nous avons menti, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus menti, etc.
Nous eûmes menti, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais menti, etc.
Nous avions menti, etc.

Futur

Je mentirai.
Tu mentiras.
Il mentira.
Nous mentirons.
Vous mentirez.
Ils mentiront.

Futur passé

J'aurai menti, etc.
Nous aurons menti, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je mentirais.
Tu mentirais.
Il mentirait.
Nous mentirions.
Vous mentiriez.
Ils mentiraient.

Passé.

J'aurais menti, etc.
Nous aurions menti, etc.

Et encore:

J'eusse menti, etc.
Nous eussions menti, etc.

IMPERATIF.

Mens.
Mentons.
Mentez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je mente.
Que tu mentes.
Qu'il mente.
Que nous mentionnions.
Que vous mentiez.
Qu'ils mentent.

Imparfait.

Que je mentisse.
Que tu mentisses.
Qu'il mentit.
Que nous mentissions.
Que vous mentissiez.
Qu'ils mentissent.

Prétérit.

Que j'aie menti, etc.
Que nous ayons menti, etc.

Plus-que-parfait.

Que j'eusse menti, etc.
Que nous eussions menti, etc.

INFINITIF.

Présent.

Mentir.

Prétérit.

Avoir menti.

PARTICIPE.

Présent.

Mentant.

Passé.

Ayant menti.

Futur.

Devant mentir.

Τὸ ῥῆμα mentir εἶναι ἀνούηλον μόνον κατὰ τοὺς πρωτοτύπους χρόνους. *dementir = διαψιδῶ.*

Ἑτυμ. λατ. mentiri = ψεύδεσθαι.

menteur ψεύτης — mensonge = ψῆδος

MOURIR, ΑΠΟΘΗΝΕΣΚΩ = *seccer d'esister*

INDICATIF.

Présent.

Je meurs.
Tu meurs.
Il meurt.

Nous mourons.

Vous mourez.

Ils meurent.

Imparfait

Je mourais.

Tu mourais.
 Il mourait.
 Nous mourions.
 Vous mouriez.
 Ils mouraient.
Prétérit défini.
 Je mourus.
 Tu mourus.
 Il mourut.
 Nous mourûmes.
 Vous mourûtes.
 Ils moururent.
Prétérit indéfini.
 Je suis mort, etc.
 Nous sommes morts, etc.
Prétérit antérieur.
 Je fus mort, etc.
 Nous fûmes morts, etc.
Plus-que-parfait.
 J'étais mort, etc.
 Nous étions morts, etc.
Futur.
 Je mourrai.
 Tu mourras.
 Il mourra.
 Nous mourrons.
 Vous mourrez.
 Ils mourront.
Futur passé.
 Je serai mort, etc.
 Nous serons morts, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je mourrais.
 Tu mourrais.
 Il mourrait.
 Nous mourrions.
 Vous mourriez.
 Ils mourraient.
Passé.
 Je serais mort, etc.
 Nous serions morts, etc.
Et encore:
 Je fusse mort, etc.
 Nous fussions morts, etc.

IMPERATIF.

Meurs.
 Mourons.
 Mourez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je meure.
 Que tu meures.
 Qu' il meure.
 Que nous mourions.
 Que vous mouriez.
 Qu' ils meurent.
Imparfait.
 Que je mourusse.
 Que tu mourusses.

Qu' il mourût.
 Que nous mourussions.
 Que vous mourussiez.
 Qu' ils mourussent.
Prétérit.
 Que je sois mort, etc.
 Que nous soyons morts, etc.
Plus-que-parfait.
 Que je fusse mort, etc.
 Que nous fussions morts, etc.

Verbe intransitif

INFINITIF.

Présent.

Mourir.

Prétérit.

Etre mort.

PARTICIPE.

Présent.

Mourant.

Passé.

Mort, morte, étant mort.

Futur.

Devant mourir.

Τοῦ mourir ἀνώμαλοι χρόνοι ἐκτὸς τῶν ἀρχικῶν εἶναι ὁ μέλλων, ὁ ἐνεστώς τῆς ὑποθετικῆς καὶ ὁ ἐνεστώς τῆς ὑποτακτικῆς. — Παρατηρητέον δὲ ὅτι τὸ οὐ, ἦτοι ἡ πρώτη συλλαβὴ τῆς ἀπαρεμφάτου μεταβάλλεται εἰς εὐ ὁσάκις ἐπ' αὐτῆς τονίζομεν ἐν τῇ προφορᾷ, οἶον· Je meurs, Tu meurs, Il meurt. Nous mourons, Vous mourez, Ils meurent. Τὸ ῥῆμα τοῦτο βοηθεῖται ὑπὸ τοῦ être ἀείποτε, εἰ καὶ ἀπαξ μόνον εὔρηται παρὰ Voltaire μετὰ τοῦ avoir, ἐν ἐκφράσει, ἐν ἣ ἦν ἀδύνατον νὰ ἐκφρασθῆ ἄλλως, οἶον· Théophile d' Antioche prouve que le Lazare ayant été mort pendant quatre jours, on ne pouvait admettre . . . Philos. Exam. Bolingbr XII. Τὸ mourir οὐδέτερον ῥῆμα εὔρηται καὶ ὡς ἀντωνυμικόν, ἀλλὰ μόνον ἐν τῷ ἐνεστώτι καὶ παρατακτικῷ τῆς ὀρίστ., ἐν ἄλλοις δὲ ἑστέμοις ὡς λ.χ. il s'est mort ἤθελεν εἶσθαι σολοικόν.

Ἑστέμ. τὸ λατ. mori = ἀποθνήσκειν.

la mort = ὁ θάνατος
 mortel = θνητός
 immortel = ἀθάνατος
 moribond = ἐλοιπὸς θάνατος.

OFFRIR, ΠΡΟΣΦΕΡΩ.

INDICATIF.

Présent.

J' offre.
Tu offres.
Il offre.
Nous offrons.
Vous offrez.
Ils offrent.

Imparfait.

J' offrais.
Tu offrais.
Il offrait.
Nous offrions.
Vous offriez.
Ils offraient.

Prétérit défini.

J' offris.
Tu offris.
Il offrit.
Nous offrimes.
Vous offrites.
Ils offrirent.

Prétérit indéfini.

J' ai offert, etc.
Nous avons offert, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus offert, etc.
Nous eussions offert, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais offert, etc.
Nous avions offert, etc.

Futur.

J' offrirai.
Tu offriras.
Il offrira.
Nous offrirons.
Vous offrirez.
Ils offriront.

Futur passé.

J' aurai offert, etc.
Nous aurons offert, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

J' offrirais.
Tu offrirais.
Il offrirait.
Nous offririons.
Vous offririez.
Ils offriraient.

Passé.

J' aurais offert, etc.
Nous aurions offert, etc.

Et encore.

J' eusse offert, etc.
Nous eussions offert, etc.

IMPERATIF.

Offre.

Offrons.
Offrez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que j' offre.
Que tu offres.
Qu' il offre.
Que nous offrions.
Que vous offriez.
Qu' ils offrent.

Imparfait.

Que j' offrisse.
Que tu offrisses.
Qu' il offrît.
Que nous offrissions.
Que vous offrissiez.
Qu' ils offrissent.

Τὸ ῥήμα offrir εἶναι ἀνώμαλον μόνον εἰς τοὺς πρωτοτύ-
πους χρόνους.

Ἐτ. λκτ. offerre (ob-ferre) = προσφέρειν, ἐκ τοῦ ἐλ. φέρω.

l'offre = εὐχόμενος ἄσπαστος l'offrande = προσφορά

OUVRIR, ΑΝΟΙΓΩ = donner ussi à
quelque chose

INDICATIF.

Présent.

J' ouvre.
Tu ouvres.
Il ouvre.
Nous ouvrons.

Prétérit.

Que j' aie offert, etc.
Que nous ayons offert, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse offert, etc.
Que nous eussions offert, etc.

INFINITIF.

Présent.

Offrir.

Prétérit.

Avoir offert.

PARTICIPE.

Présent.

Offrant.

Passé.

Offert, offerte, ayant offert.

Futur.

Devant offrir.

Prétérit.

Nous ouvrons.
 Vous ouvriez.
 Ils ouvriraient.
Prétérit défini.
 J' ouvris.
 Tu ouvris.
 Il ouvrit.
 Nous ouvrimés.
 Vous ouvrites.
 Ils ouvrirent.
Prétérit indéfini.
 J' ai ouvert, etc.
 Nous avons ouvert, etc.
Prétérit antérieur.
 J' eus ouvert, etc.
 Nous eûmes ouvert, etc.
Plus-que-parfait.
 J' avais ouvert, etc.
 Nous avions ouvert, etc.
Futur.
 J' ouvrirai.
 Tu ouvriras.
 Il ouvrira.
 Nous ouvrirons.
 Vous ouvrirez.
 Ils ouvriront.
Futur passé.
 J' aurai ouvert, etc.
 Nous aurons ouvert, etc.

CONDITIONNEL.
Présent ou futur.
 J' ouvrirais.
 Tu ouvrirais.
 Il ouvrirait.
 Nous ouvririons.
 Vous ouvririez.
 Ils ouvriraient.
Prétérit.
 J' aurais ouvert, etc.
 Nous aurions ouvert, etc.
 IMPERATIF.
 Ouvre.
 Ouvrons.
 Ouvrez.
 SUBJONCTIF.
Présent ou futur.
 Que j' ouvre.
 Que tu ouvres.
 Qu' il ouvre.
 Que nous ouvriens.
 Que vous ouvriez.
 Qu' ils ouvrent.
Imparfait.
 Que j' ouvrisse.
 Que tu ouvrisse.
 Qu' il ouvrît.
 Que nous ouvrissons.
 Que vous ouvrissez.
 Qu' ils ouvrirent.

Prétérit.
 Que j' aie ouvert, etc.
 Que nous ayons ouvert, etc.
Plus-que-parfait.
 Que j' eusse ouvert, etc.
 Que nous eussions ouvert.
 INFINITIF.
Présent.
 Ouvrir.
Prétérit.
 Avoir ouvert.
 PARTICIPE.
Présent.
 Ouvrant.
Passé.
 Ouvert, ouverte, ayant ouvert
Futur.
 Devant ouvrir.

Τὸ ἔργον οὐρνεῖ εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις καὶ κατ' αὐτὸ κλίνονται καὶ τὰ σύνθετα οὐρνεῖν = ἀνοίγω αὖθις, entr' ouvrir ἡμιανοίγω.

Ἔτυμ κατὰ πᾶσαν πιθανότητα τὸ λατ. aperire = ἀνοίγειν, ἂν καὶ σπανίως τὸ α τῆς λατινικῆς μετατρέπεται εἰς ο ἢ υ εἰς τὰς ἐξ αὐτῆς παραχθείσας γλώσσας.

ouverture = οὐρνεῖν

PARTIR, ΑΝΑΧΩΡΩ.

INDICATIF.
Présent.
 Je pars.
 Tu pars.
 Il part.
 Nous partons.
 Vous partez.
 Ils partent.
Imparfait.
 Je partais.
 Tu partais.
 Il partait.
 Nous partions.
 Vous partiez.
 Ils partaient.
Prétérit défini.
 Je partis.
 Tu partis.
 Il partit.
 Nous partimes.
 Vous partîtes.
 Ils partirent.

Prétérit indéfini.

Je suis parti, etc.
 Nous sommes partis, etc.
Prétérit antérieur.

Je fus parti, etc.
 Nous fûmes partis, etc.
Plus-que-parfait.
 J'étais parti, etc.
 Nous étions partis, etc.
Futur.

Je partirai.
 Tu partiras.
 Il partira.
 Nous partirons.
 Vous partirez.
 Ils partiront.
Futur passé.
 Je serai parti, etc.
 Nous serons partis, etc.

CONDITIONNEL

Présent ou futur.

Je partirais.
 Tu partirais.
 Il partirait.
 Nous partirions.
 Vous partiriez.
 Ils partiraient.

Passé.

Je serais parti, etc.
 Nous serions partis, etc.

IMPERATIF.

Pars.
 Partons.
 Partez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je parte.
 Que tu partes.
 Qu' il parte.
 Que nous partions.
 Que vous partiez.
 Qu' ils partent.

Imparfait.

Que je partisse.
 Que tu partisses.
 Qu' il partit.
 Que nous partissions.
 Que vous partissiez.
 Qu' ils partissent.

Prétérit.

Que je sois parti, etc.
 Que nous soyons partis, etc.
Plus-que-parfait.
 Que je fusse parti, etc.
 Que nous fussions partis, etc.

INFINITIF.

Présent.

Partir.

Prétérit

Être parti.

PARTICIPE.

Présent.

Partant.

Passé.

Parti, partie, étant parti.

Futur.

Devant partir.

Τὸ ῥῆμα partir=ἀναχωρῶ λαμβάνει τὸ βοηθητικὸν αὐτοῦ, ὅταν θεωρῆται ἡ πράξις ἐν ᾧ τελείται, καὶ τὸ εἶναι ὅταν θεωρῆται ἡ πράξις τετελεσμένη ἤδη. Je m'approche d'un chasseur, je lui demande quand le lièvre a parti. Il me répond: il y a longtemps qu' il est parti (πλησιάζω κυνηγὸν καὶ ἐρωτῶ αὐτὸν πότε ἀνεχώρησεν ὁ λαγῶς. Ἀποκρίνεται μοι, ἀνεχώρησε πρὸ πολλοῦ).

Ἔτυμολ. Τὸ partir παράγεται ἐκ τοῦ λατινικοῦ partire =μερίζειν, διαιρεῖν, χωρίζειν, ὡς τὸ ἀπηρεχαιωμένον partir=μερίζειν βαθμῆδόν δὲ ἐξ αὐτοῦ ἐπήλθεν ἡ σημασία τοῦ χωρίζεσθαι ἀπὸ τύπου τινός, ἧτοι ἀναχωρεῖν (Littré).

Ἐπάρχει καὶ ἕτερον ῥῆμα partir=διαίρειν, μερίζειν, ἀπηρεχαιωμένον ἤδη καὶ ἐν χρῆσει μόνον ἐν τῇ φράσει «avoir maille à partir avec quelqu'un»; σημαίνουσα κυρίως μὲν «πρόκειται νὰ διαίρεσω κερμάτιον μετὰ τινος ἄλλου» μεταφορικῶς δὲ «ἔχειν διαφορὰν μετὰ τινος.» Σήμερον ἐν χρῆσει εἶναι τὰ ἐξ αὐτοῦ σύνθετα départir=ἀπονέμειν καὶ répartir=διαίρειν, διανέμειν, ἐξ ὧν τὸ μὲν πρῶτον κλίνεται ἀνωμάλως κατὰ τὸ partir τὸ δὲ répartir ὁμαλῶς ὡς ἐκτίθεται κατωτέρω. Εἶναι δὲ καὶ ἄλλο ῥῆμα repartir=ἀναχωρῶ πάλιν κλινόμενον κατὰ τὸ partir.

le départ = ἢ ἀναχωρήσεις

RÉPARTIR, ΔΙΑΝΕΜΕΙΝ.

INDICATIF.

Présent.

Je répartis.

Tu répartis.

Il répartit.

Nous répartissons.

Vous répartissez.

Ils répartissent.

Imparfait.

Je répartisais.

Tu répartisais.

Il répartissait.

Nous répartissions.

Vous répartissiez.

Ils répartissaient.

Prétérit défini.

Je répartis.

Tu répartis.

Il répartit.

Nous répartîmes.

Vous répartîtes.

Ils répartirent.

Prétérit indéfini.

J' ai réparti, etc.

Nous avons réparti, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus réparti, etc.

Nous eussions réparti, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais réparti, etc.

Nous avions réparti, etc.

Futur.

Je répartisrai.

Tu répartisras.

Il répartira.

Nous répartirons.

Vous répartirez.

Ils répartiront.

Futur passé.

J' aurai réparti, etc.

Nous aurons réparti, etc.

CONDITIONNEL.

Présent.

Je répartisrais.

Tu répartisrais.

Il répartisrait.

Nous répartirions.

Vous répartiriez.

Ils répartiraient.

Passé.

J' aurais réparti, etc.

Nous aurions réparti, etc.

Et encore:

J' eusse réparti, etc.

Nous eussions réparti, etc.

IMPERATIF.

Répartis.

Répartissons.

Répartissez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je répartisse.

Que tu répartissses.

Qu' il répartisse.

Que nous répartissons.

Que vous répartissiez.

Qu' ils répartissent.

Imparfait.

Que je répartisseye.

Que tu répartisseyes.

Qu' il répartisseye.

Que nous répartisseyions.

Que vous répartisseyiez.

Qu' ils répartisseyent.

Prétérit.

Que j' aie réparti, etc.

Que nous ayons réparti, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse réparti, etc.

Que nous eussions réparti.

INFINITIF.

Présent.

Répartir.

Prétérit.

Avoir réparti.

PARTICIPE

Présent.

Répartissant.

Passé.

Réparti, répartie, ayant réparti.

Futur.

Devant répartir.

SE REPENTIR, ΜΕΤΑΜΕΛΟΜΑΙ. = regretter

INDICATIF.

Présent.

Je me repens.

Tu te repens.

Il se repent.

Nous nous repentons.

Vous vous repentez.

Ils se repentent.

Imparfait.

Je me repentai.

Tu te repentai.

Il se repenitait.

Nous nous repenitions.

Vous vous repenitez.

Ils se repentaient.

<i>Prétérit défini.</i>	Il se repentirait.
Je me repentis.	Nous nous repentirions.
Tu te repentis.	Vous vous repentiriez.
Il se repentit.	Ils se repentiraient.
Nous nous repentîmes.	<i>Passé.</i>
Vous vous repentîtes.	Je me serais repenti, etc.
Ils se repentirent.	Nous nous serions repentis.
<i>Prétérit indéfini.</i>	<i>Et encore:</i>
Je me suis repenti, etc.	Je me fusse repenti, etc.
Nous nous sommes repentis.	Nous nous fussions repentis.
<i>Prétérit antérieur.</i>	
Je me fus repenti, etc.	IMPERATIF.
Nous nous fûmes repentis etc.	Repens-toi.
<i>Plus-que-parfait.</i>	Repentons-nous.
Je m' étais repenti, etc.	Repentez-vous.
Nous nous étions repentis etc.	
<i>Futur.</i>	SUBJONCTIF.
Je me repentirai.	<i>Présent ou futur.</i>
Tu te repentiras.	Que je me repente.
Il se repentira.	Que tu te repentes.
Nous nous repentirons.	Qu' il se repente.
Vous vous repentirez.	Que nous nous repentions.
Ils se repentiront.	Que vous vous repentiez.
<i>Futur passé.</i>	Qu' ils repentent.
Je me serai repenti, etc.	<i>Imparfait.</i>
Nous nous serons repentis etc.	Que je me repentisse.
	Que tu te repentisses.
	Qu' il se repentît.
CONDITIONNEL.	Que nous nous repentissions
<i>Présent ou futur.</i>	Que vous vous repentissiez.
Je me repentirais.	Qu' ils se repentissent.
Tu te repentirais.	

<i>Prétérit.</i>	<i>Prétérit.</i>
Que je me sois repenti, etc.	S' être repenti.
Que nous nous soyons repen-	
tis, etc.	PARTICIPE.
<i>Plus-que-parfait.</i>	<i>Présent.</i>
Que je me fusse repenti, etc.	Se repentant.
Que nous nous fussions repen-	<i>Passé.</i>
tis. INFINITIF.	S' étant repenti.
<i>Présent.</i>	<i>Futur.</i>
Se repentir.	Devant se repentir.

Τὸ ἄρμα τοῦτο, τοῦ ὁποίου ὁ σχηματισμὸς εἶναι ὁμοίος πρὸς τὸν τοῦ mentir, εἶναι οὐσιαστικῶς ἀντωνυμικὸν ὄπλ. μόνον ὡς ἀντωνυμικὸν εἶναι ἐν χρήσει. *Essentiellement pronominal*
 Ἔτυμ. ἐκ τοῦ re=πάλιν, ἀνά, καὶ τοῦ ἀρχαίου γαλλικῶν pentir=πρὸς τὸ λατινικὸν poenitere=μεταμέλῃσθαι.

le repentir = ἡ μεταμέτεια.

SENTIR, ΑἴΣΘΑΝΟΜΑΙ.

INDICATIF.	Nous sentions.
<i>Présent.</i>	Vous sentiez.
Je sens.	Ils sentaient.
Tu sens.	<i>Prétérit défini.</i>
Il sent.	Je sentis.
Nous sentons.	Tu sentis.
Vous sentez.	Il sentit.
Ils sentent.	Nous sentîmes.
<i>Imparfait.</i>	Vous sentîtes.
Je sentais.	Ils sentirent.
Tu sentais.	<i>Prétérit indéfini.</i>
Il sentait.	J' ai senti, etc.

Nous avons senti, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus senti, etc.

Nous eûmes senti, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais senti, etc.

Nous avions senti, etc.

Futur.

Je sentirai.

Tu sentiras.

Il sentira.

Nous sentirons.

Vous sentirez.

Ils sentiront.

Futur passé.

J' aurai senti, etc.

Nous aurons senti, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je sentirais.

Tu sentirais.

Il sentirait.

Nous sentirions.

Vous sentiriez.

Ils sentiraient.

Passé.

J' aurais senti, etc.

Nous aurions senti, etc.

Et encore:

J' eusse senti, etc.

Nous eussions senti, etc.

IMPERATIF.

Sens.

Sentons.

Sentez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je sente.

Que tu sentes.

Qu' il sente.

Que nous sentions.

Que vous sentiez.

Qu' ils sentent.

Imparfait.

Que je sentisse.

Que tu sentisses.

Qu' il sentit.

Que nous sentissions.

Que vous sentissiez.

Qu' ils sentissent.

Prétérit.

Que j' aie senti, etc.

Que nous ayons senti, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse senti etc.

Que nous eussions senti, etc.

INFINITIF.

Présent.

Sentir.

[Prétérit.

Avoir senti.

PARTICIPE.

Présent.

Sentant.

Τὸ sentir εἶναι ἀνώμαλον ἐν μόνις τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις.

Ἐπομ. λατ. sentire=αἰσθάνεσθαι.

Κατὰ τὸ sentir κλίνονται καὶ τὰ σύνθετα, ressentir= συναἰσθάνομαι, pressentir=προαἰσθάνομαι κατ. *consentir*=ομολογεῖν

SERVIR, ΥΠΗΡΕΤΩ = être sous les ordres de
quelqu'un obliger
quelqu'un.

INDICATIF.

Présent.

Je sers.

Tu sers.

Il sert.

Nous servons.

Vous servez.

Ils servent.

Imparfait.

Je servais.

Tu servais.

Il servait.

Nous servions.

Vous serviez.

Ils servaient.

Prétérit défini.

Je servis.

Passé.

Senti, sentie, ayant senti.

Futur.

• Devant sentir.

Verb. transitif

Tu servis.

Il servit.

Nous servîmes.

Vous servîtes.

Ils servirent.

Prétérit indéfini!

J' ai servi, etc.

Nous avons servi, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus servi, etc.

Nous eûmes servi, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais servi, etc.

Nous avions servi, etc.

Futur.

Je servirai.

Tu serviras.

Il servira.
 Nous servirons.
 Vous servirez.
 Ils serviront.
Futur passé.
 J' aurai servi, etc.
 Nous aurons servi, etc.
 CONDITIONNEL.
Présent ou futur.
 Je servirais.
 Tu servirais.
 Il servirait.
 Nous servirions.
 Vous serviriez.
 Ils serviraient.
Passé.
 J' aurais servi, etc.
 Nous aurions servi, etc.
Et encore:
 J' eusse servi, etc.
 Nous eussions servi, etc.
 IMPERATIF.
 Ser's.
 Servons.
 Servez.
 SUBJONCTIF.
Présent ou futur.
 Que je serve.
 Que tu serves.

Qu' il serve.
 Que nous servions.
 Que vous serviez.
 Qu' ils servent.
Imparfait.
 Que je servisse.
 Que tu servisses.
 Qu' il servit.
 Que nous servissions.
 Que vous servissiez.
 Qu' ils servissent.
Prétérit.
 Que j' aie servi, etc.
 Que nous ayons servi, etc.
Plus-que-parfait.
 Que j' eusse servi, etc.
 Que nous eussions servi, etc.
 INFINITIF.
Présent.
 Servir.
Prétérit.
 Avoir servi.
 PARTICIPE.
Présent.
 Servant.
Passé.
 Servi, servie, ayant servi.
Futur.
 Devant servir.

Tò servir είναι ανώμαλον μόνον έν τοίς πρωτοτύποις αυτού χρόνοις. *Verbe transitif*

Κατά τὸ servir κλίνεται καὶ τὸ σύνθετον desservir ἀφ' αἰρώ τὰ ἐδέσματα ἀπὸ τῆς τραπέζης, συνίστημι τινὰ κακῶς, κατηγορῶ ἢ ἐξυπηρετῶ.
 Ἐτυμ. τὸ λατ. servire=ὑπηρετεῖν.
la service = ὑπηρεσία
sewile = δουλεύω, δουλεύω, δουλεύω. la servitude = ἡ δουλεία
 SORTIR, ΕΞΕΡΧΟΜΑΙ.

INDICATIF.
Présent.
 Je sors.
 Tu sors.
 Il sort.
 Nous sortons.
 Vous sortez.
 Ils sortent.
Imparfait.
 Je sortais.
 Tu sortais.
 Il sortait.
 Nous sortions.
 Vous sortiez.
 Ils sortaient.
Prétérit défini.
 Je sortis.
 Tu sortis.
 Il sortit.
 Nous sortimes.
 Vous sortîtes.
 Ils sortirent.
Prétérit indéfini.
 Je suis sorti, etc.

Nous sommes sortis, etc.
Prétérit antérieur.
 Je fus sorti, etc.
 Nous fûmes sortis, etc.
Plus-que-parfait.
 J' étais sorti, etc.
 Nous étions sortis, etc.
Futur.
 Je sortirai.
 Tu sortiras.
 Il sortira.
 Nous sortirons.
 Vous sortirez.
 Ils sortiront.
Futur passé.
 Je serai sorti, etc.
 Nous serons sortis, etc.
 CONDITIONNEL.
Présent ou futur.
 Je sortirais.
 Tu sortirais.
 Il sortirait.
 Nous sortirions.
 Vous sortiriez.

Ils sortiraient.

Passé.

Je serais sorti, etc.

Nous serions sortis, etc.

Et encore:

Je fusse sorti, etc.

Nous fussions sortis, etc.

IMPERATIF.

Sors.

Sortons.

Sortez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je sorte.

Que tu sortes.

Qu' il sorte.

Que nous sortions.

Que vous sortiez.

Qu' ils sortent.

Imparfait.

Que je sortisse.

Que tu sortisses.

Τὸ οὐδέτερον ῥῆμα sortir εἶναι ἀνώμαλον ἐν μόνοις τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις καὶ κλίνεται μετὰ τοῦ βοηθητικοῦ être, ὅταν θεωρῆται ἡ κατάστασις ὅπερ καὶ συνηθέστερον, μετὰ τοῦ avoir δὲ ὅταν θεωρῆται ἡ ἐνέργεια ἐν τῷ γίνεσθαι.

Ἡ ἔτυμολογία τοῦ ῥήματος τούτου, ὅπερ ἀπαντᾶται ἐν πάσαις ταῖς ἐκ τῆς λατινικῆς παραγομέναις γλώσσαις, εἶναι ὅτι

Qu' il sortit.

Que nous sortissions.

Que vous sortissiez.

Qu' ils sortissent.

Prétérit.

Que je sois sorti, etc.

Que nous soyons sortis, etc.

Plus-que-parfait.

Que je fusse sorti, etc.

Que nous fussions sortis, etc.

INFINITIF.

Présent.

Sortir.

Passé.

Être sorti.

PARTICIPE.

Présent.

Sortant.

Passé.

Sorti, sortie, étant sorti.

Futur.

Devant sortir.

ωσοῦν ἀμφίβολος· κατὰ πᾶσαν πιθανότητα παράγεται ἐκ τοῦ λατινικοῦ surgo, ἀνορθῶ, ἀπαρέμφ. surgere, καὶ παθητ. μετ. surrectus, ἠνωρθωμένος, διότι καὶ ἡ κυρία σημασία τοῦ sortir, εἶναι ἀναπιδῶω, ἀνορθοῦμαι, συνώνυμον τοῦ jaillir. Κατ' ἄλλους ἐκ τοῦ foras=θύραζε, καὶ ire=ίεναι.

Κατὰ τὸ sortir κλίνεται καὶ τὸ σύνθετον ressortir=ἐξέρχομαι αὖθις.

Εἶναι δὲ καὶ ἄλλο ῥῆμα sortir=ἐπιτυγχάνω, ἔχω, περὶ οὗ ὅρα ἐλλειπτικά ῥήματα τῆς β' συζυγίας, ἐξ αὐτοῦ παράγεται τὸ ὁμαλὸν ressortir=ὑπάγωμαι εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τινός

RESSORTIR ΥΠΑΓΟΜΑΙ.

INDICATIF.

Présent.

Je ressortis, etc.

Nous ressortissons, etc.

Imparfait.

Je ressortissais etc.

Ἔτυμ. ὅρα τὸ sortir ἐν τοῖς ἐλλειπτικοῖς τῆς β' συζυγίας.

Nous ressortissions, etc.

Prétérit défini.

Je ressortis, etc.

Nous ressortîmes etc.

καὶ τὰ λοιπὰ ὁμαλῶς κατὰ τὸ finir.

SOUFFRIR, ΠΑΣΧΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je souffre.

Tu souffres.

Il souffre.

Nous souffrons.

Vous souffrez.

Ils souffrent.

Imparfait.

Je souffrais.

Tu souffrais.

Il souffrait.

Nous souffrions.
Vous souffriez.
Ils souffraient.

Prétérit défini.

Je souffris.
Tu souffris.
Il souffrit.
Nous souffrîmes.
Vous souffrîtes.
Ils souffrirent.

Prétérit indéfini.

J'ai souffert, etc.
Nous avons souffert, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus souffert.
Nous eûmes souffert, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais souffert, etc.
Nous avions souffert, etc.

Futur.

Je souffrirai.
Tu souffriras.
Il souffrira.
Nous souffrirons.
Vous souffrirez.
Ils souffriront.

Futur passé.

J'aurai souffert, etc.
Nous aurons souffert, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je souffrirais.
Tu souffrirais.
Il souffrirait.
Nous souffririons.
Vous souffririez.
Ils souffriraient.

Passé.

J'aurais souffert, etc.
Nous aurions souffert, etc.

Et encore:

J'eusse souffert, etc.
Nous eussions souffert, etc.

IMPERATIF.

Souffre.
Souffrons.
Souffrez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je souffre.
Que tu souffres.
Qu'il souffre.
Que nous souffrions.
Que vous souffriez.
Qu'ils souffrent.

Imparfait.

Que je souffrisse.

Que tu souffrisses.
Qu'il souffrit.
Que nous souffrissions.
Que vous souffrissiez.
Qu'ils souffrissent.

Prétérit.

Que j'aie souffert, etc.
Que nous ayons souffert, etc.

Plus-que-parfait.

Que j'eusse souffert, etc.
Que nous eussions souffert.

INFINITIF.

Présent.

Souffrir.
Avoir souffert.

PARTICIPE.

Présent.

Souffrant.
Souffert, soufferte, ayant souffert.

Futur.

Devant souffrir.

Τὸ ῥῆμα *souffrir* εἶναι ἐνεργητικὸν ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς παραγώγοις αὐτοῦ χρόνοις.

Ἐτυμ. τὸ λατ. *sufferre* = ὑποφέρειν, σύνθετον ἐκ τῆς sub = ὑπὸ καὶ τοῦ *ferre*, τοῦ ἐκ τοῦ ἑλλην. φέρω.

TENIR, ΚΡΑΤΩ.

INDICATIF.

Présent.

Jé tiens.
Tu tiens.
Il tient.
Nous tenons.
Vous tenez.
Ils tiennent.

Imparfait.

Je tenais.

Tu tenais.
Il tenait.
Nous tenions.
Vous teniez.
Ils tenaient.

Prétérit défini.

Je tins.
Tu tins.
Il tint.
Nous tinmes.

Vous tintes.	
Ils tintent.	
<i>Prétérit indéfini.</i>	
J'ai tenu, etc.	
Nous avons tenu, etc.	
<i>Prétérit antérieur.</i>	
J'eus tenu, etc.	
Nous eûmes tenu, etc.	
<i>Plus-que-parfait.</i>	
J'avais tenu, etc.	
Nous avions tenu, etc.	
<i>Futur.</i>	
Je tiendrai.	
Tu tiendras.	
Il tiendra.	
Nous tiendrons.	
Vous tiendrez.	
Ils tiendront.	
<i>Futur passé.</i>	
J'aurai tenu, etc.	
Nous aurons tenu, etc.	
CONDITIONNEL.	
<i>Présent ou futur.</i>	
Je tiendrais.	
Tu tiendrais.	
Il tiendrait.	
Nous tiendrions.	
Vous tiendriez.	
Ils tiendraient.	

<i>Passé.</i>	
J'aurais tenu, etc.	
Nous aurions tenu, etc.	
<i>Et encore:</i>	
J'eusse tenu, etc.	
Nous eussions tenu, etc.	
IMPERATIF.	
Tiens.	
Tenons.	
Tenez.	
SUBJONCTIF.	
<i>Présent ou futur.</i>	
Que je tienne.	
Que tu tiennes.	
Qu'il tienne.	
Que nous tenions.	
Que vous teniez.	
Qu'ils tiennent.	
<i>Imparfait.</i>	
Que je tinsses.	
Que tu tinsses.	
Qu'il tint	
Que nous tinssions.	
Que vous tinssiez.	
Qu'ils tinssent.	
<i>Prétérit.</i>	
Que j'aie tenu, etc.	
Que nous ayons tenu, etc.	

<i>Plus-que-parfait.</i>	PARTICIPE.
Que j'eusse tenu, etc.	<i>Présent.</i>
Que nous eussions tenu, etc.	Tenant.
INFINITIF.	<i>Passé.</i>
<i>Présent.</i>	Tenu, tenue, ayant tenu.
Tenir.	<i>Futur.</i>
<i>Prétérit.</i>	Devant tenir.
Avoir tenu.	
Τὸ tenir εἶναι ἀνώμαλον ἔν τε τοῖς πρωτοτύποις καὶ ἐν τοῖς παραγώγοις χρόνοις· οἱ ἀνώμαλοι παράγωγοι χρόνοι εἶναι, ὁ μέλλον, ὁ ἐνεστώσ τῆς ὑποθετικῆς καὶ ὁ ἐνεστώσ τῆς ὑποτακτικῆς.	
Ἐτυμ. τὸ λατιν. tenere=κρατεῖν.—Κατὰ τὸ tenir κλίονται καὶ τὰ σύνθετα ἐξ αὐτοῦ retener=κατακρατῶ, contenir=ἀναγκαιτίζω, περιέχω, entretenir=διατηρῶ, appartenir=ἀνήκω κ. τ. λ.	

TRESSAILLIR, ΣΚΙΡΤΩ.

INDICATIF.	Il tressaillait.
<i>Présent.</i>	Nous tressaillions.
Je tressaille.	Vous tressailliez.
Tu tressailles.	Ils tressaillaient.
Il tressaille.	<i>Prétérit défini.</i>
Nous tressaillions.	Je tressaillis.
Vous tressailliez.	Tu tressaillis.
Ils tressaillent.	Il tressaillit.
<i>Imparfait.</i>	Nous tressaillîmes.
Je tressaillais.	Vous tressaillîtes.
Tu tressaillais.	Il tressaillirent.

<i>Prétérit indéfini.</i>
J'ai tressailli, etc.
Nous avons tressailli, etc.
<i>Prétérit antérieur.</i>
J'eus tressailli, etc.
Nous eûmes tressailli, etc.
<i>Plus-que-parfait.</i>
J'avais tressailli, etc.
Nous avions tressailli, etc.
<i>Futur,</i>
Je tressaillirai.
Tu tressailliras.
Il tressaillira.
Nous tressaillirons.
Vous tressaillirez.
Ils tressailliront.
<i>Futur passé.</i>
J'aurais tressailli, etc.
Nous aurons tressailli, etc.
<i>CONDITIONNEL.</i>
<i>Présent ou futur.</i>
Je tressaillirais.
Tu tressaillirais.
Il tressaillirait.
Nous tressaillirions.
Vous tressailliriez.
Ils tressailliraient.
<i>Passé.</i>
J'aurais tressailli, etc.
Nous aurions tressailli, etc.

<i>Et encore:</i>
J'eusse tressailli, etc.
Nous eussions tressailli, etc.
<i>IMPERATIF.</i>
Tressaille.
Tressaillons.
Tressaillez.
<i>SUBJONCTIF.</i>
<i>Présent ou futur.</i>
Que je tressaille.
Que tu tressailles.
Qu'il tressaille.
Que nous tressaillions.
Que vous tressailliez.
Qu'ils tressaillent.
<i>Imparfait.</i>
Que je tressaillisse.
Que tu tressaillisses.
Qu'il tressaillit.
Que nous tressaillions.
Que vous tressaillissiez.
Qu'ils tressaillissent.
<i>Prétérit.</i>
Que j'aie tressailli, etc.
Que nous ayons tressailli, etc.
<i>Plus-que-parfait.</i>
Que j'eusse tressailli, etc.
Que nous eussions tressailli, etc.

<i>INFINITIF.</i>	<i>PARTICIPE.</i>
<i>Présent.</i>	<i>Présent.</i>
Tressaillir.	Tressaillant.
	<i>Passé.</i>
	Ayant tressailli.
<i>Prétérit.</i>	<i>Futur.</i>
Avoir tressailli.	Devant tressaillir.

Τὸ ῥῆμα *tressaillir* εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις χρόνοις καὶ σημαίνει σκιρτᾶν, φρίσσειν, αἰσθάνεσθαι αἰφνιδίαν ταραχὴν. Κλίνεται δὲ ὡς ἀνωτέρω, εἰ καὶ εὐρίσκονται καὶ παραδείγματα ἐνεστώτος, *je tressaillis* καὶ μέλλοντος, *je tressaillerais* (Λεξ. ἀκαδημίας, 1798), ἀπερ δένειναι ἀξιαμιμῆσεως. Ὁ ἀρχαῖος, τοῦ ῥήματος σχηματισμὸς ἦν ἐν τῷ ἐνεστώτι *je tressaus*, ὡς τὸ *assailir*.

Ἔτυμ. *très*=λίαν, καὶ *saillir*=ἀναπιδύειν, ἐξέχειν, (ἔρα ἐλλειπτικὰ ῥήματα τῆς β' συζυγίας).

VENIR, ΕΡΧΟΜΑΙ.

<i>INDICATIF.</i>	Nous venions.
<i>Présent.</i>	Vous veniez.
	Ils venaient.
	<i>Prétérit défini.</i>
Je viens.	Je vins.
Tu viens.	Tu vins.
Il vient.	Il vint.
Nous venons.	Nous vinmes.
Vous venez.	Vous vintes.
Ils viennent.	Ils vinrent.
<i>Imparfait.</i>	<i>Prétérit indéfini.</i>
Je venais.	Je suis venu, etc.
Tu venais.	
Il venait.	

Nous sommes venus, etc.

Prétérit antérieur.

Je fus venu, etc.

Nous fûmes venus, etc.

Plus-que-parfait.

J'étais venu, etc.

Nous étions venus, etc.

Futur.

Je viendrai.

Tu viendras.

Il viendra.

Nous viendrons.

Vous viendrez.

Ils viendront.

Futur passé.

Je serai venu, etc.

Nous serons venus, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je viendrais.

Tu viendrais.

Il viendrait.

Nous viendrions.

Vous viendriez.

Ils viendraient.

Passé.

Je serais venu, etc.

Nous serions venus, etc.

Et encore:

Je fusse venu, etc.

Nous fussions venus, etc.

IMPERATIF.

Viens.

Venons.

Venez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je vienne.

Que tu viennes.

Qu'il vienne.

Que nous venions.

Que vous veniez.

Qu'ils viennent.

Imparfait.

Que je vinsse.

Que tu vinsse.

Qu'il vint.

Que nous vinssions.

Que vous vinssiez.

Qu'ils vinssent.

Prétérit.

Que je sois venu, etc.

Que nous soyons venus, etc.

Plus-que-parfait.

Que je fusse venu, etc.

Que nous fussions venus, etc.

INFINITIF.

Présent.

Venir.

Prétérit.

Être venu.

PARTICIPE

Présent.

Venant.

Passé.

Venu, venue, étant venu.

Futur.

Devant venir.

Τὸ venir εἶναι ῥῆμα οὐδέτερον κλινόμενον ἀείποτε μετὰ τοῦ βοηθητικοῦ être καὶ ἀνώμαλον ἔν τε τοῖς πρωτοτύποις καὶ ἐν τοῖς παραγώγοις χρόνοις αὐτοῦ· οἱ ἀνώμαλοι παράγωγοι χρόνοι εἶναι ὁ ἐνεστώς τῆς ὀριστικῆς, ὁ μέλλων, καὶ ὁ ἐνεστώς τῆς ὑποτακτικῆς.

Ἐτυμ. λατ. venire=εἶρχεσθαι, ἐκ τοῦ ἑλληνικοῦ βαῖνω.

VÊTIR, ENAΪO.

INDICATIF.

Présent.

Je vêts.

Tu vêts.

Il vêt.

Nous vêtons.

Vous vêtez.

Ils vêtent.

Imparfait.

Je vétais.

Tu vétais

Il vêtait.

Nous vêtions.

Vous vétiez.

Ils vétaient.

Prétérit défini.

Je vêtis.

Tu vêtis.

Il vêtit.

Nous vêtîmes.

Vous vêtîtes.

Ils vêtirent.

Prétérit indéfini.

J' ai vêtu, etc.

Nous avons vêtu, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus vêtu, etc.

Nous eûmes vêtu, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais vêtu, etc.

Nous avions vêtu, etc.

<i>Futur.</i>	
Je vêtirai.	
Tu vêtiras.	
Il vêtira.	
Nous vêtirons.	
Vous vêtirez.	
Ils vêtiront.	
<i>Futur passé.</i>	
J' aurai vêtu, etc.	
Nous aurons vêtu, etc.	
CONDITIONNEL.	
<i>Présent ou futur.</i>	
Je vêtirais.	
Tu vêtirais.	
Il vêtirait.	
Nous vêtirions.	
Vous vêtiriez.	
Ils vêtiraient.	
<i>Passé.</i>	
J' aurais vêtu, etc.	
Nous aurions vêtu, etc.	
<i>Et encore:</i>	
J' eusse vêtu, etc.	
Nous eussions vêtu, etc.	
IMPERATIF.	
Vêts.	
Vêtons.	
Vêtez.	
SUBJONCTIF.	
<i>Présent ou futur.</i>	
Que je vête.	

Que tu vêtes.	
Qu' il vête.	
Que nous vêtions.	
Que vous vêtiez.	
Qu' ils vêtent.	
<i>Imparfait</i>	
Que je vêtisse.	
Que tu vêtisses.	
Qu' il vêtît.	
Que nous vêtissions.	
Que vous vêtissiez.	
Qu' ils vêtissent.	
<i>Prétérit.</i>	
Que j' aie vêtu, etc.	
Que nous ayons vêtu, etc.	
<i>Plus-que-parfait.</i>	
Que j' eusse vêtu, etc.	
Que nous eussions vêtu, etc.	
INFINITIF.	
<i>Présent.</i>	
Vêtir.	
<i>Prétérit.</i>	
Avoir vêtu.	
PARTICIPE.	
<i>Présent.</i>	
Vêtant.	
<i>Passé.</i>	
Vêtu, vêtue, ayant vêtu.	
<i>Futur.</i>	
Devant vêtir.	

Τὸ ῥῆμα vêtir εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν ταῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις. Εἰ καὶ τὸ εἶναι ἀνοιχτόν, ἐν τῇ ἀπαρεμφάτῳ προφέρεται ὡς κλειστόν ἔ. Τὸ ῥῆμα κλίνεται ὡς ἀνωτέρω ἐσημειώθη καὶ τὰ ἀπαντώμενα ὀλίγα παραδείγματα ils s'en vêtissent. il vêtît εἶναι σφάλματα ἀνάξια μιμήσεως.
Ἔτυμ. λατ. vestire=ἐνδύειν, ἐκ τοῦ ἑλλ. ἐνδυμι, ἐσθῆς.
Κατὰ τὸ vêtir κλίνεται καὶ τὸ σύνθετον revêtir.

VERBES DEFECTIFS

DE LA

SECONDE CONJUGAISON.

DEFAILLIR, ΕΚΑΕΙΘΕΙΝ.

INDICATIF.	
<i>Présent.</i>	
(Je défaus).	Ils défaillaient.
(Tu défaus).	<i>Prétérit défini.</i>
(Il défaut).	Je défaillis.
Nous défaillons.	Tu défaillis.
Vous défailliez.	Il défaillit.
Ils défaillent.	Nous défaillimes.
<i>Imparfait.</i>	
Je défaillais.	Vous défaillîtes.
Tu défaillais.	Ils défaillirent.
Il défaillait.	<i>Prétérit indéfini.</i>
Nous défaillions.	J' ai défailli, etc.
Vous défailliez.	Nous avons défailli, etc.
<i>Futur.</i>	
	(Je défandrai).
	(Tu défandraas).

(Il défendra).
(Nous défendrons).
(Vous défendrez).
(Ils défendront).

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

(Je défendrais).
(Tu défendrais).
(Il défendrait).
(Nous défendrions).
(Vous défendriez).
(Ils défendraient).

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

(Que je défende).
(Que tu défendes).
(Qu' il défende).
(Que nous défendions).
(Que vous défendiez).

(Que vous défendiez).

(Qu' ils défendent).

Imparfait.

(Que je défendisse).

(Que tu défendisses).

(Qu' il défendit).

(Que nous défendissions).

(Que vous défendissiez).

(Qu' ils défendissent).

INFINITIF.

Présent.

Défendre.

Prétérit.

Avoir défendu.

PARTICIPE

Présent.

(Défendant).

Passé.

Défendu.

Τὸ δεῖξαι, ῥῆμα οὐδέτερον ἐλλειπτικὸν τῆς β' συζυγίας, σημαίνει ἐκλείπειν, ἀπολείπειν, λειποθυμῆν, σημειοῦται ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας καὶ ὑπὸ τοῦ Bescherelle aimé ὡς ἔχον ἐν χρῆσει μόνον τοὺς ἐκτὸς παρενθέσεως σημειωθέντας χρόνους, τοὺς δὲ ἐντὸς παρενθέσεως ἐγράψαμεν ἐπόμενοι τῷ Littré, ὅστις φέρει τὰ ἐξῆς παραδείγματα δοκίμων συγγραφέων πρὸς ὑποστήριξιν τῶν ὑπ' αὐτοῦ προστιθεμένων τούτων χρόνων. Cours la Flandre où jamais la guerre ne *défaut*, Régnier Epit. I. Leur âge *défendra* plutôt que la matière. Idem. Sat. IX. A qui le désir manque aucun bien ne *défaut*, Rotrou. St. Gen. V. 2. La force lui *défaut* et le teint lui pâlit. Tristan Marianne. Que si la frayeur nous saisit

de sorte que le sang se glace si fort que tout le corps tombe en défaillance, l'âme *défaut* en même temps, Boss. Conn. de Dieu. III. 11. Il n'y a vol si haut et si fort qui ne défaille dans l'immensité des cieux. Chateaubriand, dans le dictionn. de Dochez. *Ὡστε καὶ ἂν ἡ χρῆσις τοῦ ῥήματος τούτου ἐκλεισθῆ ὡς περιορισμένη τὴν σήμερον, τὸ ῥῆμα ἀπαντᾶται ἐν τοῖς δοκίμοις συγγραφεῦσιν ὡς ἐγράψαμεν αὐτό.

Τὸ δὲ τοῦ Cousin, Fragments philos. 2^e ed. 1833 σελ. 206. *défaillera* κακίζεται ὡς σφάλμα, ἔδει *défaut*.

*Ἔτυμ. τὸ προτακτικὸν μόριον *dé*—ἀπὸ, καὶ τὸ προσημειωθὲν ῥῆμα *faillir* (ὄρα σελ. 29).

Féris.—πλήσσειν. Τὸ ῥῆμα τοῦτο εἶναι μόνον ἐν χρῆσει ἐν τῇ ἀπαρεμφάτῳ *féris*, καὶ πάλιν μόνον ἐν τῇ φράσει ταύτῃ sans coup *féris*—ἀναιμωτέ. Εὔρηται δὲ παρὰ Molière ἡ μετοχὴ *feru*—ἔρωτι πεπληγμένος. Ecole des femmes I. 6. Τὸ πάλαι ἐκλίνοτο οὕτω. *Indicatif présent*. Je fiers. Tu fiers. Il fiert. Nous férons. Vous férez. Ils fièrent. *Imparfait*. Je férais. *Prétérit définitif*. Je féris etc. *Futur*. Je ferraiete. *Impératif*. Fier, férons. *Subj. présent*. Que je fière. *Imparfait*. Que je ferisse, etc. *Participe présent*. Férant *Participe passé*. Féru.

*Ἔτυμ. Τὸ λατ. *ferire*—πλήσσειν, τύπτειν.

GÉSIR, KEIMAI.

INDICATIF.

Prétérit

Il git.
Nous gisons.
Vous gisez.
Ils gisent.

Imparfait.

Je gisais.
Tu gisais.
Il gisait.
Nous gisions.
Vous gisiez.

Ils gisaient.

INFINITIF.
Présent.

Gésir.

Τὸ οὐδέτερον ῥῆμα gésir = κείσθαι χαμαί, ἐκτάδην κείσθαι, τὸ ὁποῖόν τινες καὶ διὰ ss. γράφουσι, ἔχει ἐν χρήσει μόνον τοῦς σημειωθέντας χρόνους καὶ πρόσωπα. Εἶναι εὐχρηστον δὲ ἐν τοῖς ἐπιταφείοις, ἐν τῇ φράσει ταύτῃ Ci-git=ἐνθάδε κείται.

Ἑτυμ. Τὸ λατιν. jaceo=κείμαι.

OUIR, ΑΚΟΥΩ.

INDICATIF.
Présent.

(J'ois). (Ἀπρηχαιωμένος ὡς καὶ πάντες οἱ ἐντὸς παρενθ. χρόνοι).

(Tu ois).

(Il oit).

(Nous oyons).

(Vous oyez).

(Ils oient).

Imparfait.

(J'oyais).

(Tu oyais).

(Il oyait).

(Nous oyions).

(Vous oyiez).

(Ils oyaient).

Prétérit défini.

J'ouïs. (Ἐν χρήσει ὡς καὶ πάντες

PARTICIPE.
Présent.

Gisant.

οἱ ἐκτὸς παρενθέσεως χρόνοι).

Tu ouïs.

Il ouït.

Nous ouïmes.

Vous ouïtes.

Ils ouïrent.

Prétérit indéfini.

J'ai ouï, etc.

Nous avons ouï, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus ouï, etc.

Nous eûmes ouï, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais ouï, etc.

Nous avions ouï, etc.

Futur.

(J'oirai ἢ j'orrai, etc).

(Tu oiras).

(Il oira).

(Nous oïrons).

(Vous oïrez).

(Ils oïront).

Futur passé.

J'aurai ouï, etc.

Nous aurons ouï, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

(J'oirais ἢ j'orrais etc).

(Nous oïrions ἢ orrions etc).

Passé.

J'aurais ouï, etc.

Nous aurions ouï, etc.

Et encore:

J'eusse ouï, etc.

Nous eussions ouï, etc.

IMPERATIF.

(Oyons).

(Oyez).

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

(Que j'oye).

(Que tu oyés).

(Qu'il oye).

(Que nous oyions).

(Que vous oyiez).

(Qu'ils oïent).

Imparfait.

Que j'ouïsse.

Que tu ouïsse.

Qu'il ouït,

Que nous ouïssions.

Que vous ouïssiez.

Qu'ils ouïssent.

Prétérit.

Que j'aie ouï, etc.

Que nous ayons ouï, etc.

Plus-que-parfait.

Que j'eusse ouï, etc.

Que nous eussions ouï, etc.

INFINITIF.

Présent.

Ouir.

Passé.

Avoir ouï.

PARTICIPE.

Présent.

(Oyant).

Passé.

Ouï, ouïe, ayant ouï.

Futur.

Devant ouïr.

Τὸ ῥῆμα τοῦτο, ὡς φαίνεται ἐκ τῶν ἐν παρενθέσει σημειωθέντων ἀπρηχαιωμένων τύπων, τὸ πάσαι ἦτο πλήρες, σήμερον ὅμως μόνον ἐν χρήσει χρόνοι εἶναι ὁ ἀόριστος, ὁ παρατατικός τῆς ὑποτακτικῆς καὶ πάντες οἱ σύνθετοι χρόνοι. Ἐ-

κρίναμεν δὲ καλὸν νὰ προσθέσωμεν καὶ τοὺς ἀπρηχαιωμένους χρόνους, διότι καίπερ ἐκλείποντες ἐκ τῆς ἐν χρήσει γλώσσης, σώζονται ὁμως παρὰ τοῖς συγγραφεῦσι καὶ ὡς τοιοῦτοι ἀνήκουσι ἐτι εἰς τὴν φιλολογίαν· περιττὸν ὁμως νομίζομεν ν' ἀποστηθίζουσιν αὐτοὺς οἱ μαθηταὶ τῶν σχολείων.

Κατὰ τὴν Ἀκαδημίαν μάλιστα ἡ σημερινὴ χρῆσις περιορίζεται εἰς μόνην τὴν ἀπαρέμφατον καὶ τοὺς συνθέτους χρόνους· ἀλλ' ὡς ὀρθῶς παρατηρεῖ ὁ Litttré καὶ ὁ Prétérit défini καὶ ὁ Imparfait du Subjonctif εἶναι ἐτι ἐν χρήσει. Ὁ αὐτὸς Litttré προτίθειν ὅτι εὐχῆς ἔργον εἶναι νὰ εἰσαχθῇ μᾶλλον ἡ χρῆσις τοῦ ῥήματος καὶ μάλιστα τῆς ἐνεργητικῆς μετοχῆς oyant, πρὸς ἀντικατάστασιν τῆς ἐκφράσεως en entendant, ἔνθα τέσσαρα ἀλλεπάλληλα ἔρρινα ἀπ καθιστώσι τὴν λέξιν λίαν κακόφωνον· ἀλλὰ τοῦτο μένει μέχρι τοῦδε ἀπλή εὐχῆ·

Ἑτυμ. τὸ λατίν. *audire* = ἀκούειν, καὶ τοῦτο πάλιν ἐκ τοῦ λακωνικοῦ αὐ; γεν. αὐτός = οὗς, ἐξ οὗ τὸ τῆς κοινῆς γλώσσης αὐτί.

SAILLIR, ΕΞΕΧΩ.

τὸ *saillir*. ἐπὶ μὲν τῆς σημασίας τοῦ ἀναπιδύω, ἀναβλύζω, εἶναι οὐδέτερον ῥῆμα ὁμαλὸν τῆς β' συζυγίας, ἐπὶ δὲ τῆς σημασίας τοῦ ἐξέχω, ἐπὶ οἰκοδομῶν, κ.τ.τ. εἶναι ῥῆμα ἀνώμαλον ἑλλειπτικὸν κλινομένου ὡς ἐξῆς.

INDICATIF. <i>Présent.</i> Il saille. Ils saillent. <i>Imparfait.</i> Il saillait.	Ils saillaient. <i>Prétérit défini.</i> Il saillit. Ils saillirent. <i>Prétérit indéfini.</i> Il a sailli.
---	---

Ils ont sailli.

Prétérit antérieur.

Il eut sailli.

Ils eurent sailli.

Plus-que-parfait.

Il avait sailli.

Ils avaient sailli.

Futur.

Il saillera.

Ils sailleront.

Futur passé.

Il aura sailli.

Ils auront sailli.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Il sailleraït.

Ils sailleraïent.

Passé.

Il aurait sailli.

Ils auraient sailli.

Et encore:

Il eût sailli.

Ils eussent sailli.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Qu'il saille.

Qu'ils saillent.

Imparfait.

Qu'il saillit.

Qu'ils saillissent.

Prétérit.

Qu'il ait sailli.

Qu'ils aient sailli.

Plus-que-parfait.

Qu'il eût sailli.

Qu'ils eussent sailli.

INFINITIF.

Présent.

Saillir.

Prétérit.

Avoir sailli.

PARTICIPE

Présent.

Saillant.

Passé.

Sailli, saillie, ayant sailli.

Ἑτυμ. τὸ λατίν. *sallire* = πηδᾶν καὶ τὸ ἑλλ. ἄλλομαι. (πρβλ. σελ. 15. Ἑτυμ. *assailir* καὶ σελ. 61 ἔτυμ. *tressailir*).

Sortir, λαμβάνειν τοιοῦτον ἢ τοιοῦτον ἀποτέλεσμα, νομικῶς.

Indicatif présent Il sortit. Ils sortissent. *Imparfait.* Il sortissait. *Présent du Subjonctif.* Qu'il sortisse. *Participe présent.* sortissant. Τὸ ῥῆμα τοῦτο εἶναι ὁμαλὸν ἐλλειπτικὸν τῆς ἐ' συζυγίας εὐχρηστον μόνον ἐν τοῖς σημειωθεῖσι προσώποις καὶ ἐν τῇ δικανικῇ γλώσσῃ, οἷον: cette sentence sortira son plein et entier effet. (ἢ ἀπόφρασις αὕτη θέλει λάβει πλήρες καὶ ὁλόκληρον τὸ ἀποτέλεσμα τῆς).

Ἔτυμ. Τὸ λατίν. sortir=κληροῦσθαι, ἐκ τοῦ sors= κλῆρος, μοῖρα. Ἰταλικὸν sortire. Εἶναι δὲ τὸ πρωτότυπον τοῦ ἐν σελ. 55 ressortir.

TROISIÈME CONJUGAISON.

Τῆς γ' συζυγίας κυρίως μὲν εἶπεν πάντα τὰ ῥήματα εἶναι ἀνώμαλα, θεωροῦσι δὲ συνήθως ὡς ὁμαλὰ τὰ εἰς ενοῖρ λήγοντα καὶ κλινόμενα κατὰ τὸ recevoir; εἶναι δὲ ταῦτα τὰ ἐξῆς apercevoir=παρτηρῶ, decevoir=ἀπατῶ. concevoir=συλλαμβάνω, ἐννοῶ, percevoir=εἰσπράττω, καὶ recevoir=λαμβάνω, πάντα δὲ τὰ εἰς οἰρ ἀπλῶς λήγοντα εἶναι ἀνώμαλα, καὶ εἶναι τὰ ἀκόλουθα.

ASSEOIR, ΚΛΕΙΩΩ.

INDICATIF.

Présent.

J' assieds.
Tu assieds.
Il assied.
Nous asseyons.

Vous asseyez.

Ils asseyent.

Imparfait

J' asseyais.
Tu asseyais.
Il asseyait.

Nous asseyions.

Vous asseyiez.

Ils asseyaient.

Prétérit défini.

J' assis.

Tu assis.

Il assit.

Nous assimes.

Vous assites.

Ils assirent.

Prétérit indéfini.

J' ai assis, etc.

Nous avons assis, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais assis, etc.

Nous avions assis, etc.

Futur.

J' assierai ou j' asseyerai, etc.

Tu assieras.

Il assiera.

Nous assierons.

Vous assierez.

Ils assieront.

Futur passé.

J' aurai assis, etc.

Nous aurons assis, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

J' assierais ou j' asseyerais, etc.

Tu assierais.

Il assierait.

Nous assierions.

Vous assieriez.

Ils assieraient.

Passé.

J' aurais assis, etc.

Nous aurions assis, etc.

Et encore:

J' eusse assis, etc.

Nous eussions assis, etc.

IMPERATIF.

Assieds.

Asseyons.

Asseyez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que j' asseye.

Que tu asseyes.

Qu' il asseye.

Que nous asseyions.

Que vous asseyiez.

Qu' il asseyent.

Imparfait.

Que j' assisse.

Que tu assisses.

Qu' il assît.

Que nous assissions.

Que vous assissiez.

Qu' ils assissent.

<i>Prétérit.</i>
Que j' aie assis, etc.
Que nous ayons assis, etc.
<i>Plus-que-parfait.</i>
Que j' eusse assis, etc.
Que nous eussions assis, etc.
INFINITIF.
<i>Présent.</i>
Asseoir.

Τὸ *asseoir* ἐκτὸς τῶν πρωτοτύπων χρόνων ἔχει ἀνωμάλους καὶ τὸν ἐνεστώτα τῆς ὀριστικῆς, τὸν μέλλοντα καὶ τὸν ἐνεστώτα τῆς ὑποθετικῆς ὡς δὲ ἐσχηματίσαμεν αὐτὸ εἶναι ῥῆμα ἐνεργητικὸν καθίζω τινά, ἰδρῶ, τίθημι κ.τ.λ.

Ἐκτὸς δὲ τῶν σημειωθέντων δύο τύπων ἐν τῷ μέλλοντι καὶ ἐν τῷ ἐνεστώτι τῆς ὑποθετικῆς ἔχει καὶ τοὺς ἐξῆς τύπους, οἵτινες ὁμῶς ὀλιγώτερον εἶναι ἐν χρήσει τῶν ἡδὴ σημειωθέντων. *Indicatif présent.* J'assois. Tu assois. Il assoit etc. *Imparfait.* J'assoiais, etc. *Futur* J'assoirai, etc. *Conditionnel Présent.* J'assoirais, etc. *Impératif.* Assois. Assoyons. assoyez. *Subjonctif Présent* Que j'assoie. Que nous assoyions etc. *Participe présent* assoyant.

Ἔτυμ. Τὸ λατίν. *assidere* (ad *sedere*)=παρκαθῆμαι. Οἱ δὲ δύο τύποι, j'assieds καὶ j'assois, εἶναι λείψανον δύο διαφόρων τρόπων προφορᾶς τοῦ αὐτοῦ ῥήματος ἐν τῷ κέντρῳ καὶ ἐν ταῖς δυτικαῖς τῆς Γαλλίας ἐπαρχίαις, ἐν τῇ ἀρχαίᾳ γαλλικῇ.

Ἐπειδὴ δὲ τὸ αὐτὸ ῥῆμα εἶναι πολὺ ἐν χρήσει καὶ ὡς ἀνωμαλικὸν s'asseoir, κάθημαι, διὰ τοῦτο παραθέτομεν καὶ τὰ πρῶτα πρόσωπα τοῦτου, τὸ ὁποῖον ἔχει πάντας τοὺς τύπους τοῦ ἐνεργητικοῦ.

<i>Prétérit.</i>
Avoir assis.
PARTICIPE.
<i>Présent.</i>
Asseyant.
<i>Passé.</i>
Assis, assise, ayant assis.
<i>Futur.</i>
Devant asseoir.

S' ASSEOIR, ΚΑΘΗΜΑΙ.

INDICATIF.	<i>Passé.</i>
<i>Présent.</i>	Je me serais assis, etc.
Je m'assieds, etc.	Nous nous serions, assis, etc.
Nous nous asseyons etc.	<i>Et encore.</i>
<i>Imparfait.</i>	Je me fusse assis, etc.
Ja m'asseiais etc.	Nous nous fussions assis. etc.
Nous nous asseyions, etc.	
<i>Prétérit défini.</i>	IMPERATIF.
Je me suis assis, etc.	Assieds-toi.
Nous nous sommes assis, etc.	Asseyons-nous.
<i>Prétérit antérieur.</i>	Asseyez-vous.
Je me fus assis, etc.	SUBJONCTIF.
Nous nous fûmes assis, etc.	<i>Présent ou futur.</i>
<i>Plus-que-parfait.</i>	Que je m'asseye, etc.
Je m'étais assis, etc.	Que nous nous asseyions etc.
Nous nous étions assis, etc.	<i>Imparfait.</i>
<i>Futur.</i>	Que je m'assisse, etc.
Je m'assiérai, etc.	Que nous nous assissions etc.
Nous nous assiérons, etc.	<i>Prétérit.</i>
<i>Futur passé.</i>	Que je me sois assis, etc.
Je me serai assis, etc.	Que nous nous soyons assis.
Nous nous serons assis etc.	<i>Plus-que-parfait.</i>
	Que je me fusse assis, etc.
	Que nous nous fussions assis.
CONDITIONNEL.	
<i>Présent ou futur.</i>	INFINITIF.
Je m'assiérais, etc.	<i>Présent.</i>
Nous nous assiérions, etc.	S' asseoir.

<i>Prétérit.</i>	<i>Futur.</i>
S' être assis.	Devant s'asseoir.
PARTICIPE.	
<i>Présent.</i>	Καὶ κατὰ τὸν ἄλλον τύπον.
S' asseyant.	INDICATIF.
<i>Passé.</i>	<i>Présent.</i>
S'étant assis.	Je m'assois, etc. etc. etc.

AVOIR, ΕΞΩ.

INDICATIF.	Vous êtes.
<i>Présent.</i>	Ils eurent.
J' ai.	<i>Prétérit indéfini.</i>
Tu as.	J' ai eu, etc.
Il a.	Nous avons eu, etc.
Nous avons.	<i>Prétérit antérieur.</i>
Vous avez.	J' eus eu, etc.
Ils ont.	Nous eûmes eu, etc.
<i>Imparfait.</i>	<i>Plus-que-parfait.</i>
J' avais.	J' avais eu, etc.
Tu avais.	Nous avions eu, etc.
Il avait.	<i>Futur.</i>
Nous avions.	J' aurai.
Vous aviez.	Tu auras.
Ils avaient.	Il aura.
<i>Prétérit défini.</i>	Nous aurons.
J' eus.	Vous aurez.
Tu eus.	Ils auront.
Il eut.	<i>Futur passé.</i>
Nous eûmes.	J' aurai eu, etc.

Nous aurons eu, etc.	Que tu eusses.
CONDITIONNEL.	Qu' il eût.
<i>Présent ou futur.</i>	Que nous eussions.
J' aurais.	Que vous eussiez.
Tu aurais.	Qu' ils eussent.
Il aurait.	<i>Prétérit.</i>
Nous aurions.	Que j' aie eu, etc.
Vous auriez.	Que nous ayons eu, etc.
Ils auraient.	<i>Plus-que-parfait.</i>
<i>Passé.</i>	Que j' eusse eu, etc.
J' aurais eu, etc.	Que nous eussions eu, etc.
Nous aurions eu, etc.	
IMPERATIF.	INFINITIF.
Aie.	<i>Présent.</i>
Ayons.	Avoir.
Ayez.	<i>Prétérit.</i>
SUBJONCTIF.	Avoir eu.
<i>Présent ou futur.</i>	
Que j' aie.	PARTICIPE.
Que tu aies.	<i>Présent.</i>
Qu' il ait.	Ayant.
Que nous ayons.	<i>Passé.</i>
Que vous ayez.	Eu, eue, ayant eu.
Qu' ils aient.	<i>Futur.</i>
<i>Imparfait.</i>	Devant avoir.
Que j' eusse.	

Τὸ ῥῆμα τοῦτο καίπερ πρῶτον παρατιθέμενον ὡς βοηθητικὸν ἐν ἀπάσαις ταῖς γραμματικαῖς εἶναι ἀνώμαλον καὶ ἐν τοῖς πρωτοτύποις καὶ ἐν τοῖς παραγώγαις χρόνοις αὐτοῦ. Καὶ ὡς βοηθητικὸν μὲν χρησιμεύει εἰς σχηματισμὸν τῶν συνθέτων χρόνων τῶν ἐνεργητικῶν καὶ τῶν ὁπωσδήποτε ἐνεργεῖαν ση-

μαινόντων ῥημάτων, ἐκτὸς τῶν ἀντωνυμιῶν, ἐνθα λόγῳ εὐ-
φωνίας ἢ μᾶλλον συνηθείας ἀντικαθίσταται ὑπὸ τοῦ εἶναι. Ὡς
ἐνεργητικῶν δὲ ῥήματα εἶναι πολύχρηστον καὶ σχηματίζει δια-
φόρους ἐκφράσεις ἰδιαζούσας τῇ γαλλικῇ καὶ σημειούμενας ἐν
τοῖς λεξικοῖς. Τὸ αὐτὸ δὲ ῥήμα χρησιμεύει καὶ ὡς ἀπρόσωπον
μετὰ τοῦ μορίου γ, σημαῖνον ὑπαρξίν. Καὶ μέχρι μὲν τοῦ ΙΓ'
αἰῶνος μετεχειρίζοντο τὸ avoir ἀπρόσωπος ἄνευ τοῦ γ, τοῦ
ὁποίου ἡ χρῆσις ἐπεκράτησεν ἀπὸ τοῦ αἰῶνος τούτου καὶ ἐφ-
εξῆς μέχρι τῆς σήμερον, ὡς σημειοῦται ἐν τῷ ἐπομένῳ τύπῳ.
Ἐν μόνῳ τῷ ῥήματι avoir ἡ δέσβογος eu προφέρεται ὡς ἀ-
πλοῦν u.

Ἔτιμ. τὸ λατ. habere=ἔχειν, συγγενὲς πρὸς τὸ ἑλληνικ.
ἄπτω ὑπάρχει δὲ ἐν ταῖς πλείσταις εὐρωπαϊκαῖς γλώσσαις,
ἐν ἄλλαις μὲν σωζον τὸ δασύ πνεῦμα, ἐν ἄλλαις δ' οὐ. Βουρ-
γουνδικὸν айноу. Προβιγικικὸν aver. Ἰσπαν. haber. Πορτο-
γαλλικὸν haver. Ἰταλ. avere. Γερμανικὸν haben.

Υ ΑVOIR, ΕΣΤΙΝ, ΥΠΑΡΧΕΙ.

INDICATIF.	<i>Plus-que-parfait.</i>
<i>Présent.</i>	Il y avait eu.
Il y a.	<i>Futur.</i>
<i>Imparfait.</i>	Il y aura.
Il y avait.	<i>Futur passé.</i>
<i>Prétérit défini.</i>	Il y aura eu.
Il y eut.	CONDITIONNEL.
<i>Prétérit indéfini.</i>	<i>Présent ou futur.</i>
Il y a eu.	Il y aurait.
<i>Prétérit antérieur</i>	<i>Passé.</i>
Il y eut eu.	Il y aurait eu.

<i>Et encore:</i>	<i>Plus-que-parfait.</i>
Il y eût eu.	Qu'il y eût eu
SUBJONCTIF.	INFINITIF.
<i>Présent ou futur.</i>	<i>Présent.</i>
Qu'il y ait.	Y avoir.
<i>Imparfait.</i>	
Qu'il y eût.	PARTICIPE.
<i>Prétérit.</i>	<i>Présent.</i>
Qu'il y ait eu.	Y ayant.

DEVOIR, ΟΦΕΙΛΩ.

INDICATIF.	<i>Futur.</i>
<i>Présent.</i>	Je devrai, etc.
Je dois, etc.	Nous devrons, etc.
Nous devons, etc.	<i>Futur passé.</i>
<i>Imparfait.</i>	J' aurai dû, etc.
Je devais, etc.	Nous aurons dû, etc.
Nous devions, etc.	CONDITIONNEL.
<i>Prétérit défini.</i>	<i>Présent ou futur.</i>
Je dus, etc.	Je devrais, etc.
Nous dûmes, etc.	Nous devrions, etc.
<i>Prétérit indéfini.</i>	<i>Passé.</i>
J'ai dû, etc.	J' aurais dû, etc.
Nous avons dû, etc.	Nous aurions dû, etc.
<i>Plus-que-parfait.</i>	IMPERATIF.
J' avais dû, etc.	Dois.
Nous avions dû, etc.	Devons.
	Devez. (Bescherelle aîné).

SUBJONCTIF.		INFINITIF.
<i>Présent ou futur.</i>		<i>Présent.</i>
Que je doive, etc.	Devoir.	
Que nous devions, etc.		<i>Passé.</i>
<i>Imparfait.</i>	Avoir dû.	
Que je dusse, etc.		PARTICIPE.
Que nous dussions, etc.		<i>Présent.</i>
<i>Prétérit.</i>	Devant.	
Que j' aie dû, etc.		<i>Passé.</i>
Que nous ayons dû, etc.	Dû, due, ayant dû.	<i>Futur.</i>
<i>Plus-que-parfait.</i>		
Que j' eusse dû, etc.	Devant devoir.	
Que nous eussions dû, etc.		

Τοῦ ῥήματος τούτου καίπερ ὁμαλοῦ ὄντος κατὰ τὸν ἐν ἀρχῇ τῆς συζυγίας ταύτης τεθέντα κανόνα περὶ διαστολῆς ὁμαλῶν καὶ ἀνωμαλῶν ῥημάτων τῆς γ' συζυγίας (σελ. 72) παρέβημεν ἐν συντόμῳ τὸν τύπον, ἐπειδὴ παρὰ τινῶν γραμματικῶν θεωρεῖται ὡς ἀνωμαλον, καὶ διότι ὁ σχηματισμὸς αὐτοῦ δύναται νὰ φέρῃ δυσκολίαν εἰς τοὺς ἀρχαίους. Ἡ μόνη ὁμῶς ἀνωμαλία αὐτοῦ εἶναι ὅτι ἡ παθητικὴ μετοχὴ λαμβάνει περὶπωμένην δῦ, ἐν τῷ ἐνικῷ τοῦ ἀρσενικοῦ.

Κατὰ τὸ devoir, κλίνεται καὶ τὸ ἐξ αὐτοῦ σύνθετον redovoir=ὀφείλειν ὑπόλοιπόν τι μετὰ γενόμενον λογαριασμὸν, (τε καὶ devoir).

Ἔτυμ. Τὸ λατ. debere=ὀφείλειν

MOUVOIR, ΚΙΝΩ.—*agiter, bouger*

INDICATIF.		<i>Plus-que-parfait.</i>
<i>Présent.</i>		<i>Plus-que-parfait.</i>
Je meus.	J'avais mù, etc.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Tu meus.	Nous avions mù, etc.	<i>Futur.</i>
Il meut.		<i>Futur.</i>
Nous mouvons.	Je mouvrai.	<i>Futur.</i>
Vous mouvez.	Tu mouvras.	<i>Futur.</i>
Is meuvent.	Il mouvra.	<i>Futur.</i>
<i>Imparfait.</i>	Nous mouvrons.	<i>Futur.</i>
Je movvais.	Vous mouvrez.	<i>Futur.</i>
Tu movvais.	Ils mouvront.	<i>Futur.</i>
Il movvait.		<i>Futur.</i>
Nous mouvions.	J'aurai mù, etc.	<i>Futur.</i>
Vous movviez.	Nous aurons mù, etc.	<i>Futur.</i>
Is movvaient.		<i>Futur.</i>
<i>Prétérit indéfini.</i>		<i>Futur.</i>
Je mus.	CONDITIONNEL.	<i>Futur.</i>
Tu mus.	<i>Présent ou futur.</i>	<i>Futur.</i>
Il mut.	Je mouvrais.	<i>Futur.</i>
Nous mûmes.	Tu mouvrait.	<i>Futur.</i>
Vous mûtes.	Il mouvrait.	<i>Futur.</i>
Is murent.	Nous mouvriers.	<i>Futur.</i>
<i>Prétérit indéfini.</i>	Vous mouvriez,	<i>Futur.</i>
J'ai mù, etc.	Ils mouvraient.	<i>Futur.</i>
Nous avons mù, etc.		<i>Futur.</i>
<i>Prétérit antérieur.</i>		<i>Futur.</i>
J'eus mù, etc.	<i>Passé.</i>	<i>Futur.</i>
Nous eûmes mù, etc.	J'aurais mù, etc.	<i>Futur.</i>
	Nous aurions mù, etc.	<i>Futur.</i>
	<i>Et encore:</i>	<i>Futur.</i>
	J'eusse mù, etc.	<i>Futur.</i>
	Nous eussions mù, etc.	<i>Futur.</i>
	IMPERATIF.	<i>Futur.</i>
	Meus.	<i>Futur.</i>

Mouvons.

Mouvez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je meuve.

Que tu meuves.

Qu'il meuve.

Que nous mouvions.

Que vous mouviez.

Qu'ils meuvent.

Imparfait.

Que je mussé.

Que tu musses.

Qu'il mût.

Que nous mussions.

Que vous mussiez.

Qu'ils mussent.

Prétérit.

Que j'aie mû, etc.

Que nous ayons mû, etc.

Plus-que-parfait.

Que j'eusse mû, etc.

Que nous eussions mû, etc.

INFINITIF.

Présent.

Mouvoir.

Prétérit.

Avoir mû.

PARTICIPE.

Présent.

Mouvant.

Passé.

Mû, mue, ayant mû.

Futur.

Devant mouvoir.

Τὸ mouvoir ἐκτὸς τῶν πρωτοτύπων χρόνων εἶναι ἀνώμαλον καὶ εἰς τὸν ἐνεστώτα τῆς ὀριστικῆς καὶ εἰς τὸν τῆς ὑποτακτικῆς. Ὡς τὸ προσημειωθὲν ἐν τῇ δευτέρᾳ συζυγίᾳ mourir μεταβάλλει καὶ τὸ mouvoir τὸ ῥιζικὸν οὐ εἰς eu, ὅταν ἐπ' αὐτοῦ τονίζωμεν ἐν τῇ προσημειωθῆ.

Κατὰ τὴν Ἀκαδημίαν πολλοὶ τῶν τύπων τοῦ ῥήματος τοῦτου εἶναι εὐχρηστοὶ μόνον εἰς τὸ διδασκτικὸν ὕψος· ἀλλὰ παραδείγματα ἐνὸς ἐκάστου τῶν σχηματισμῶν αὐτοῦ ὑπάρχουσι παρὰ τοῖς κλασσικοῖς συγγραφεῦσι πιστοῦντα ὅτι ὀλόκληρον τὸ ῥῆμα εἶναι εὐχρηστον ἐν τῇ γλώσσῃ. Ἡ παθητικὴ μετοχὴ ἐν τῷ ἐνικῷ τοῦ ἀρσενικοῦ γένους μόνον λαμβάνει περισπωμένην. *verb. transitif*

Ἑτυμ. τὸ λατ. movere = κινεῖν. Ἱταλ. movere. Ἡ παθη-

promouvoir = faire avancer = ἀρσενικῶν, ἀρσενικῶν
la promotion = l'avance = ἀρσενικῶν

τικὴ μετοχὴ mû, προελθοῦσα κατὰ συναίρεσιν ἐκ τύπου meû προποτιθέσθιν ὡς πρωτότυπον λατινικὴν βαρβαρόφωνον μετοχὴν movutus. *causer de la pitié*

le mouvement *le mouvement* — mobile = κινητός

l'emotion = ἐκίνητος

POURVOIR, ΠΡΟΜΗΘΕΥΩ

INDICATIF.

Présent.

Je pourvois.

Tu pourvois.

Il pourvoit.

Nous pourvoyons.

Vous pourvoyez.

Ils pourvoient.

Imparfait.

Je pourvoiais.

Tu pourvoiais.

Il pourvoyait.

Nous pourvoyions.

Vous pourvoyiez.

Ils pourvoyaient.

Prétérit défini.

Je pourvus.

Tu pourvus.

Il pourvut.

Nous pourvûmes.

Vous pourvûtes.

Ils pourvurent.

Prétérit indéfini.

J'ai purvu, etc.

Nous avons pourvu, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus pourvu, etc.

Nous eûmes pourvu, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais pourvu, etc.

Nous avions pourvu, etc.

Futur.

Je pourvoirai.

Tu pourvoiras.

Il pourvoira.

Nous pourvoirons.

Vous pourvoirez.

Ils pourvoiront.

Futur passé.

J'aurai pourvu, etc.

Nous aurons pourvu, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je pourvoirais.

Tu pourvoirais.

Il pourvoirait.

Nous pourvoirions.

Vous pourvoiriez.

Ils pourvoiraient.
Passé.
 J'aurais pourvu, etc.
 Nous aurions pourvu, etc.
Et encore:
 J'eusse pourvu, etc.
 Nous eussions pourvu, etc.

IMPERATIF.
 Pourvois.
 Pourvoyons.
 Pourvoyez.

SUBJONCTIF.
Présent ou futur.
 Que je pourvoie.
 Que tu pourvoies.
 Qu'il pourvoie.
 Que nous pourvoyions.
 Que vous pourvoyiez.
 Qu'ils pourvoient.

Imparfait.
 Que je pourvusse.
 Que tu pourvusses.
 Qu'il pourvût.

Τοῦ ποῦναι ἐκτὸς τῶν πρωτοτύπων χρόνων ἀνώμαλος εἶναι ὁ μέλλων καὶ ὁ ἐνεστώς τῆς ὑποθετικῆς. *v. intransitif*
 Ἐτυμ. Τὸ λατίν. providere (pro-videre) = προσορᾶν, προ-ορᾶν.

le pouvoir = αἴσθησις ἀναγκῆς.

Que nous pourvussions.
 Que vous pourvussiez.
 Qu'ils pourvussent.
Prétérit:
 Que j'aie pourvu, etc.
 Que nous ayons pourvu, etc.
Plus-que-parfait.
 Que j'eusse pourvu, etc.
 Que nous eussions pourvu.

INFINITIF.
Présent.

Pourvoir.
Prétérit.

Avoir pourvu.
PARTICIPE.

Pourvoyant.
Présent

Pourvoyant.
Passé.

Pourvu, pourvue, ayant pourvu.

Devant pourvoir.
Futur.

POUVOIR, ΔΥΝΑΜΑΙ.

INDICATIF.
Présent.

Je peux ou je puis.
 Tu peux.
 Il peut.
 Nous pouvons.
 Vous pouvez.
 Ils peuvent.

Imparfait.

Je pouvais.
 Tu pouvais.
 Il pouvait.
 Nous pouvions.
 Vous pouviez.
 Ils pouvaient.

Prétérit défini.

Je pus.
 Tu pus.
 Il put.
 Nous pûmes.
 Vous pûtes.
 Ils purent.

Prétérit indéfini.

J'ai pu, etc.
 Nous avons pu, etc.
Prétérit antérieur.
 J'eus pu, etc.
 Nous eûmes pu, etc.
Plus-que-parfait.
 J'avais pu, etc.

Nous avions pu, etc.
Futur.

Je pourrai.
 Tu pourras.
 Il pourra.
 Nous pourrons.
 Vous pourrez.
 Ils pourront.

Futur passé.

J'aurai pu, etc.
 Nous aurons pu, etc.

CONDITIONNEL.
Présent ou futur.

Je pourrais.
 Tu pourrais.
 Il pourrait.
 Nous pourrions.
 Vous pourriez.
 Ils pourraient.

Passé.

J'aurais pu, etc.
 Nous aurions pu, etc.
Et encore:
 J'eusse pu, etc.
 Nous eussions pu, etc.

IMPERATIF.
 (Point d'impératif).
 (*Ανεῦ προστακτικῆς).

SUBJONCTIF.	Que nous ayons pu, etc.
<i>Présent ou futur.</i>	<i>Plus-que-parfait.</i>
Que je puisse.	Que j'eusse pu, etc.
Que tu puisses.	Que nous eussions pu, etc.
Qu'il puisse.	
Que nous puissions.	
Que vous puissiez.	
Qu'ils puissent.	
<i>Imparfait.</i>	INFINITIF.
Que je pusse.	<i>Présent.</i>
Que tu pusses.	Pouvoir.
Qu'il pût.	<i>Prétérit.</i>
Que nous pussions.	Avoir pu.
Que vous pussiez.	PARTICIPE.
Qu'ils pussent.	<i>Présent.</i>
<i>Prétérit.</i>	Pouvant.
Que j'aie pu, etc.	<i>Passé.</i>
	Ayant pu.
	<i>Futur.</i>
	Devant pouvoir.

Τὸ ροῦνοῖρ ἐκτός τῶν πρωτοτύπων χρόνων ἔχει ἀνωμάλου τὸν μέλλοντα, τὸν ἐνεστώτα τῆς ὑποθετικῆς καὶ τὸν ἐνεστώτα τῆς ὑποτακτικῆς.

Τοὺς δύο σχηματισμοὺς τοῦ πρώτου προσώπου τοῦ ἐνεστ. τῆς ὀρίστ. je peux ἢ je puis μεταχειρίζονται ἀδιαφόρως, ἐκτός ὅταν ἡ ἀντωνυμία je ἔπεται τοῦ ῥήματος· διότι τότε προτιμᾶται ὁ τύπος puis-je τοῦ κακοφώνου peux-je.

Ἐπί ἀρνήσεως λέγουσι je ne puis καὶ je ne puis pas· ἡ μὲν πρώτη εἶναι ἀσθενεστέρα ἀρνησις ὑποτιθεῖσα ἐμπόδια, δυσχερέας κ.τ.λ. ἡ δὲ δευτέρα ἐκφράζει ἀδυναμίαν ἀπόλυτον.

Ἐτυμ. Τὸ τοῦ παρακμάζοντος λατινισμοῦ potere=δύνασθαι, ἀντί τοῦ κλασικοῦ posse, ὡς πιστοῦται τοῦτο ἐκ τῶν τύπων τῆς παρακμῆς· poteret ἀντί posset· potemus ἀντί possumus· potebat ἀντί poterat κ.τ.λ.

verbe transitif

Ὁ ἀρχαῖος τύπος τοῦ ῥήματος εἶναι ροῖρ, τὸ ν ἐτέθη μεταγενεστέρως διὰ τῆς προφορᾶς ἐν εἶδει εὐφωνικοῦ γράμματος.

le pouvoir = l'autorité, la puissance = la force = ἰσχύς

PREVOIR, ΠΡΟΒΛΕΠΩ.

INDICATIF.	<i>Prétérit antérieur.</i>
<i>Présent.</i>	J'eus prévu, etc.
Je prévois.	Nous eûmes prévu, etc.
Tu prévois.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Il prévoit.	J' avais prévu, etc.
Nous prévoyons.	Nous avions prévu, etc.
Vous prévoyez.	<i>Futur.</i>
Ils prévoient.	Je prévoirai.
<i>Imparfait</i>	Tu prévoiras.
Je prévoyais.	Il prévoira.
Tu prévoyais.	Nous prévoyions.
Il prévoyait.	Vous prévoyiez.
Nous prévoyions.	Ils prévoiraient.
Vous prévoyiez.	<i>Futur passé.</i>
Ils prévoyaient.	J' aurai prévu, etc.
<i>Prétérit défini.</i>	Nous aurons prévu, etc.
Je prévis.	
Tu prévis.	CONDITIONNEL.
Il prévint.	<i>Présent ou futur.</i>
Nous prévîmes.	Je prévoirais.
Vous prévîtes.	Tu prévoirais.
Ils prévirent.	Il prévoirait.
<i>Prétérit indéfini.</i>	Nous prévoirions.
J' ai prévu, etc.	Vous prévoiriez.
Nous avons prévu, etc.	Ils prévoiraient.

Passé.
 J' aurais prévu, etc.
 Nous aurions prévu, etc.
Et encore:
 J' eusse prévu, etc.
 Nous eussions prévu, etc.

IMPERATIF.
 Prévols.
 Prévoyons.
 Prévoyez.

SUBJONCTIF.
Présent ou futur.
 Que je prévoie.
 Que tu prévoies.
 Qu' il prévoie.
 Que nous prévoyions.
 Que vous prévoyiez.
 Qu' ils prévoient.
Imparfait.
 Que je prévisse.
 Que tu préviesses.
 Qu' il prévît.

Τὸ προῦναι πλὴν τῶν πρωτοτύπων χρόνων ἔχει ἀνωμάλους τὸν μέλλοντα καὶ τὸν ἐνεστώτα τῆς ὑποθετικῆς. Κλίνεται δὲ καθ' ἕνα ὡς τὸ ἐπόμενον ἀπλοῦν voir=ὄρξην, ἐκτὸς τοῦ μέλλοντος καὶ τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὑποθετικῆς, ἐν οἷς διαφέρει τὸ voir, τοῦ ὁποῖου ὁ μὲν μέλλων εἶναι je verrai ὁ δὲ ἐνεστ. ὑποθ. je verrais.
 Ἔτυμ. Τὸ λατ. praevidere=προβλέπειν. Ἴταλ. prevedere.

Que nous préviissions.
 Que vous préviissiez.
 Qu' ils préviissent.
Prétérit.
 Que j' aie prévu, etc.
 Que nous ayons prévu,* etc.
Plus-que-parfait.
 Que j' eusse prévu, etc.
 Que nous eussions prévu.

INFINITIF.
Présent.
 Prévoir.
Prétérit.
 Avoir prévu.

PARTICIPE.
Présent.
 Prévoyant.
Passé.
 Prévu, prévue, ayant prévu.
Futur.
 Devant prévoir.

SAVOIR, ΓΙΓΝΩΣΚΩ.

INDICATIF.
Présent.

Je sais.
 Tu sais.
 Il sait.
 Nous savons.
 Vous savez.
 Ils savent.

Imparfait.

Je savais.
 Tu savais.
 Il savait.
 Nous savions.
 Vous saviez.
 Ils savaient.

Prétérit défini.

Je sus.
 Tu sus.
 Il sut.
 Nous sûmes.
 Vous sûtes.
 Ils surent.

Prétérit indéfini.

J' ai su, etc.
 Nous avons su, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus su, etc.
 Nous eûmes su, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais su, etc.
 Nous avions su, etc.
Futur.

Je saurai.
 Tu sauras.
 Il saura.
 Nous saurons.
 Vous saurez.
 Ils sauront.

Futur passé.

J' aurai su, etc.
 Nous aurons su, etc.
 CONDITIONNEL.
Présent ou futur.

Je saurais.
 Tu saurais.
 Il saurait.
 Nous saurions.
 Vous sauriez.
 Ils sauraient.

Passé.

J' aurais su, etc.
 Nous aurions su, etc.
Et encore:

J' eusse su, etc.
 Nous eussions su, etc.
 IMPERATIF.
 Sache.

verb. transitif.

la prévoyance = ἡ προνοητικότητα, ἡ πρόνοια
 la prévoir =

Sachons.
Sachez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je sache.
Que tu saches.
Qu' il sache.
Que nous sachions.
Que vous sachiez.
Qu' ils sachent.

Imparfait.

Que je susse.
Que tu susses.
Qu' il sût.
Que nous sussions.
Que vous sussiez.
Qu' ils sussent.

Prétérit.

Que j' aie su, etc.
Que nous ayons su, etc.
Plus-que-parfait.
Que j' eusse su, etc.
Que nous eussions su, etc.

INFINITIF.

Présent.

Savoir.

Prétérit.

Avoir su.

PARTICIPE.

Présent.

Sachant.

Passé.

Su, sue, ayant su.

Futur.

Devant savoir.

Τοῦ savoir ἐκτός τῶν πρωτοτύπων χρόνων ἀνώμαλοι εἶναι ὁ ἐνεστ. τῆς ὀριστ. ἐν τῷ πληθυντικῷ ἀριθμῷ, ὁ παρατατικὸς τῆς ὀριστ. ὁ μέλλων, ὁ ἐνεστώτης τῆς ὑποθετικῆς καὶ ἡ προστακτικῆ. *v. transitif*

Ἐπὶ πολὺ, καὶ μέχρι χθὲς καὶ πρῶτον ἔγραφον τινες scavoir ἢ scavoire; ἡ ὀρθογραφία αὕτη ἤρχισε κατὰ τὸν ΙΕ' καὶ ΙΣΤ' αἰῶνα ἐξ ἐσφαλμένης ἰδέας περὶ τῆς ἐτυμολογίας τοῦ ῥήματος, ὅπερ ἐνόμιζον παραγόμενον ἐκ τοῦ λατιν. scire=γιγνώσκειν· ἀλλὰ τὰ εἰς οἱς ῥήματα τῆς γαλλικῆς προήλθον ἅπαντα ἐκ τῶν εἰς esse τῆς ἑ' λατινικῆς συζυγίας· ἐκ τοῦ debere ἐγένετο τὸ devoir· ἐκ τοῦ habere τὸ avoir. Τὰ εἰς ire τῆς δ' λατινικῆς συζυγίας παρήγαγον ῥήματα γαλλικὰ τῆς ἑ' ἢ τῆς δ' συζυγίας· καὶ τῷ ἔντι ἐκ τοῦ scire ἐν τῷ ἀρχαίῳ

γλώσσῃ ὑπῆρχε ῥῆμα scir=γιγνώσκειν· ὡς ἡ λέξις science=ἐπιστήμη ἐκ τῆς αὐτῆς ῥίζης παράγεται.

Ἐν τῇ ποιήσει ἀπαντᾶται je sai ἀντί je sais, δὲν εἶναι δὲ ποιητικὴ ἄδεια, ἀλλὰ ἀρχαϊσμός ὁμαλώτερος τοῦ je sais, τὸ ὅποιον ἐτυμολογικῶς δὲν ἔχει s.

Τὸ ῥῆμα τοῦτο εἶναι πολυσήμαντον καὶ πολύχρηστον, μετὰ τῶν ἄλλων σημαίνει καὶ δύναμαι, ἀλλὰ μόνον ἐν τῇ ὑποθετικῇ καὶ ἐν τῷ ὑπερσυντελικῷ τῆς ὑποτακτικῆς.

Dans tous les entretiens on les voit s'introduire;
Ils ne sauraient servir, mais ils peuvent vous nuire.

(Molière. Misanthrope II. 3).

Βλέπει τις αὐτοὺς εἰσχωροῦντας εἰς πάσας τὰς συνδιαλέξεις.

Δὲν δύνανται νὰ χρησιμεύσωσιν, ἀλλὰ δύνανται νὰ σᾶς βλάψωσι.

M. de Grignan était le plus beau garçon qu'on eût su voir. Sévigné 58. Ὁ κ. Γρινιάν ἦτο ὁ ὠραιότερος νέος, ὃν ἠδύνατό τις νὰ ἴδῃ. Ἐν τῇ τοιαύτῃ σημασίᾳ ἐπὶ ἀνήσεως παραλείπεται τὸ pas ἢ τὸ point.

Ἐτυμ. Τὸ λατ. sapere=ἔχω χυμὸν, ἔχω αἴσθησιν τῶν χυμῶν, φρονῶ, σωφρονῶ, σοφός εἰμι. Εἶναι δὲ ἡ λέξις συγγενὴς πρὸς τὰς ἑλληνικὰς ὁπός, σαφής, σοφός.

le savoir = οὐδία, μὲν οὐδία
le savant = ὁ σοφός
à l'insu = ἐν γνώσει.
sagement = ἐν ἀγνοίᾳ
la science = ἡ ἐπιγνώμη

SURSEOIR, ΑΝΑΒΑΛΛΩ = *ajourner*

INDICATIF.

Présent.

Je sursois.
Tu sursois.
Il sursoit.
Nous sursoyons.
Vous sursoyez.
Ils sursoient.

Imparfait.

Je sursoyais.
Tu sursoyais.
Il sursoyait.
Nous sursoyions.
Vous sursoyiez.
Ils sursoyaient.

Prétérit défini.

Je sursis.
Tu sursis.
Il sursit.
Nous sursimes.
Vous sursîtes.
Ils sursirent.

Prétérit indéfini.

J' ai sursis, etc.
Nous avons sursis, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus sursis, etc.
Nous eûmes sursis, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais sursis, etc.
Nous avions sursis, etc.

Futur.

Je surseoirai.
Tu surseoiras.
Il surseoira.
Nous surseoirons.
Vous surseoirez.
Ils surseoiront.

Futur passé.

J' aurai sursis, etc.
Nous aurons sursis, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je surseoirais.
Tu surseoirais.
Il surseoirait.
Nous surseoirions.
Vous surseoiriez.
Ils surseoiraient.

Passé.

J' aurais sursis, etc.
Nous aurions sursis, etc.

IMPERATIF.

Sursois.
Sursoyons.
Sursoyez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je sursoie.
Que tu sursoies.
Qu' il sursoie.
Que nous sursoyions.
Que vous sursoyiez.
Qu' ils sursoient.

Imparfait.

Que je sursisse.
Que tu sursisses.
Qu' il sursit.
Que nous sursissions.
Que vous sursissiez.
Qu' ils sursissent.

Prétérit.

Que j' aie sursis, etc.

Que nous ayons sursis, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse sursis, etc.
Que nous eussions sursis.

INFINITIF.

Présent.

Surseoir.

Prétérit.

Avoir sursis.

PARTICIPE.

Présent.

Sursoyant.

Passé.

Ayant sursis.

Futur.

Devant surseoir.

Τὸ surseoir, ὅπερ σημαίνει ἀναβάλλω ὑπόθεσιν τινα, τὴν ἐκτέλεσιν ἀποφάσεως, καταδίκης κτλ. ἔχει ἐκτός των πρωτοτύπων χρόνων ἀνωμάλους τὸν μέλλοντα καὶ τὸν ἐνεστώτα τῆς ὑποθετικῆς. *vebe intransitif.*

Ἐν τῷ ῥήματι τοῦτῳ τὸ ε τῆς ἀπαρεμφάτου διατηρεῖται ἐν τῷ μέλλοντι καὶ ἐν τῷ ἐνεστώτι τῆς ὑποθετικῆς, ἐν ᾧ ἐν τῷ ῥήματι asseoir, ἐν τοῖς τύποις j'assoira, j'assoiraίς ἀφαιρεῖται κατὰ τὴν ὀρθογραφίαν τῆς Ἀκαδημίας, καθ' ἧς ἐξάνιστάται ὁ Littré ὡς περιπλεκούσης τὴν ὀρθογραφίαν ἀνευ λόγου.

Ἐτομ. Ἐκ τῆς προθ. sur=ἐπι, καὶ τοῦ ῥήμ. seoir=κάθηναι (ὄρα τὸ seoir ἐν τοῖς ἐλλειπτικοῖς τῆς γ' συζυγίας).

la surseance = ἀναβολή.

VALOIR, ΑΞΙΩ.

INDICATIF.	<i>Plus-que-parfait.</i>
<i>Présent.</i>	
Je vauz.	J' avais valu, etc.
Tu vauz.	Nous avions valu, etc.
Il vaut.	<i>Futur.</i>
Nous valons.	Je vaudrai.
Vous valez.	Tu vaudras.
Ils valent.	Il vaudra.
<i>Imparfait.</i>	Nous vaudrons.
Je valais.	Vous vaudrez.
Tu valais.	Ils vaudront.
Il valait.	<i>Futur passé.</i>
Nous valions.	J' aurai valu, etc.
Vous valiez.	Nous aurons valu, etc.
Ils valaient.	CONDITIONNEL.
<i>Prétérit défini.</i>	<i>Présent ou futur.</i>
Je valus.	Je vaudrais.
Tu valus.	Tu vaudrais.
Il valut.	Il vaudrait.
Nous valûmes.	Nous vaudrions.
Vous valûtes.	Vous vaudriez.
Ils valurent.	Ils vaudraient.
<i>Prétérit indéfini.</i>	<i>Passé.</i>
J' ai valu, etc.	J' aurais valu, etc.
Nous avons valu, etc.	Nous aurions valu, etc.
<i>Prétérit antérieur.</i>	<i>Et encore:</i>
J' eus valu, etc.	J' eusse valu, etc.
Nous eûmes valu, etc.	Nous eussions valu, etc.
	IMPERATIF.
	Vauz.

Valons.

Valez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je vaille.

Que tu vailles.

Qu' il vaille.

Que nous valions.

Que vous valiez.

Qu' ils vaillent.

Imparfait.

Que je valusse.

Que tu valusses.

Qu' il valût.

Que nous valussions.

Que vous valussiez.

Qu' ils valussent.

Prétérit.

Que j' aie valu, etc.

Que nous ayons valu, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse valu, etc.

Que nous eussions valu.

INFINITIF.

Présent.

Valoir.

Prétérit.

Avoir valu.

PARTICIPE.

Présent.

Valant.

Passé.

Valu, value, ayant valu.

Futur.

Devant valoir.

Τοῦ valoir ἐκτὸς τῶν πρωτοτύπων ἀνώμαλοι χρόνοι εἶναι ὁ μέλλων, ὁ ἐνεστώσ τῆς ὑποθετ. καὶ ὁ ἐνεστώσ τῆς ὑποτακτικῆς.

Περὶ τῆς προστακτικῆς ἐπικρατεῖ ἰκανὴ διαφορὰ διότι οἱ Noël καὶ Chapsal λέγουσιν ὅτι στερεῖται προστακτικῆς, ὁ Bescherelle αἰνέ καὶ ὁ Napoléon Landais παρέχουσι πληρὴ τὴν ὑποτακτικὴν ὡς ἐγράψαμεν αὐτὴν καὶ τέλος ὁ Littré σημειοῖ ὡς ἐν χρήσει μόνον τὸ ἀ καὶ β' πληθυντικῶν valons, valez. Ἐκ τούτου δύναται τις νὰ συμπεράνη ὅτι ἡ προστακτικὴ τοῦ ῥήματος καίπερ ὀλίγον εὐχρηστος δὲν ἔχει τί τὸ βέβηρον καὶ δύναται τις νὰ μεταχειρισθῆ αὐτὴν ἀνάγκης τυχούσης.

Ἔτυμ. τὸ λατ. valere=ἔρρωμαι, ἰσχύω, δύναμαι κ.τ.λ.
Ἱταλ. valere.

Κατὰ τὸ valoir κλίνεται καὶ τὸ σύνθετον praevaloir=
ὑπερισχύω, ἐκτὸς τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὑποτακτικῆς, ὅστις σχη-
ματίζεται ὁμαλῶς. *Que je prévale. Que tu prévalues. Qu'il
prévale. Que nous prévalions. Que vous prévaliez. Qu'ils
prévalent.*

Ἔτυμ. τὸ λατιν. praevalere (prae-valere)=ὑπερισχῆναι
ὑπερέχειν. *equivaloir = ἰσοδυναμῶ.*

VOIR, ΒΑΕΩΩ.

INDICATIF.
Présent.

Je vois.
Tu vois.
Il voit.
Nous voyons.
Vous voyez.
Ils voient.

Imparfait.

Je voyais.
Tu voyais.
Il voyait.
Nous voyions.
Vous voyiez.
Ils voyaient.

Prétérit défini.

Je vis.
Tu vis.
Il vit.

Nous vîmes.
Vous vîtes.
Ils virent.
Prétérit indéfini.
J' ai vu, etc.
Nous avons vu, etc.
Prétérit antérieur.
J' eus vu, etc.
Nous eûmes vu, etc.
Plus-que-parfait.
J' avais vu, etc.
Nous avions vu, etc.
Putur.
Je verrai.
Tu verras.
Il verra.
Nous verrons.
Vous verrez.
Ils verront.

avoir le sens
apercevoir = voir avec distinction = διακρίνειν

*regarder - voir une chose avec intérêt
avec attention*

Futur passé.
J' aurai vu, etc.
Nous aurons vu, etc.
CONDITIONNEL.
Présent ou futur.

Je verrais.
Tu verrais.
Il verrait.
Nous verrions.
Vous verriez.
Ils verraient.

Passé.
J' aurais vu, etc.
Nous aurions vu, etc.

IMPERATIF.

Vois.
Voyons.
Voyez.

SUBJONCTIF.
Présent ou futur.

Que je voie.
Que tu voies.
Qu' il voie.
Que nous voyions.
Que vous voyiez.
Qu' ils voient.

Imparfait

Que je visse.
Que tu visses.
Qu' il vit.
Que nous vissions.
Que vous vissiez.
Qu' ils vissent.

Prétérit.

Que j' aie vu, etc.
Que nous ayons vu, etc.
Plus-que-parfait.

Que j' eusse vu, etc.
Que nous eussions vu, etc.

INFINITIF.
Présent.

Voir.
Prétérit.

Avoir vu.

PARTICIPE.
Présent.

Voyant.
Passé.
Vu, vue, ayant vu.
Futur.

Devant voir.

Τοῦ voir ἀνώμαλοι χρόνοι ἐκτὸς τῶν πρωτοτύπων εἶναι ὁ μέλλον καὶ ὁ ἐνεστώτης τῆς ὑποθετικῆς. *verb. transitif*
Παρὰ ποιηταῖς εὐρίσκεται τὸ ἄ πρόσωπον τοῦ ἐνεστ. τῆς ὀριστ. *je voi* ἀντὶ *je vois* χάριν τῆς ὁμοιοκαταληξίας, δὲν

entrevoir - voir à travers = διακρίνω
revoir - voir de nouveau = ἰσυναβῆναι

à revoir = à examiner - σοφά διακρίνειν

voir = voir une chose indifféremment

είναι δὲ ποιητικὴ ἄδεια, ἀλλ' ἀρχαϊσμός· διότι ἐν τῇ ἀρχαίᾳ γλώσσῃ τὸ πρῶτον πρόσωπον τοῦ ἐνεστ. τῆς ὀριστ. ἐγράφετο *ἄνευ s.*

*Sans doute il est sacré, ce livre dont je voi
Tant de prédictions s'accomplir devant moi.*

(L. Racine. Religion. Chant. III.)

(Βεβαίως ἱερὸν εἶναι τὸ βιβλίον τοῦτο, τοῦ ὁποίου τσαυτάς προφῆσεις βλέπω ἐκπληρουμένας ἐνώπιόν μου). Ἐν δὲ τῇ ἀρχῇ τοῦ 13' αἰῶνος ὁ Régnier ἐσηματίσει τὸν ἐνεστῶτα τῆς ὑποθετικῆς *je voudrais* ἐν τοῖς ἐπομένοις· *Et ne la voirait-on si fière ni si belle.* (Elegie III.)

Ἑτυμ. τὸ λατ. *videre* = ὄρξν, καὶ τὸ ἑλληνικὸν *εἶδω* καὶ *ἶδω* μετὰ τοῦ Αἰολικοῦ δίγαμμα *Fidō*· ἰταλ. *vedere*.

la vue = ἡ ὄρασις.
VOULOIR. ΒΟΥΛΟΜΑΙ. = *desirer*

INDICATIF.
Présent.

Je veux.
Tu veux.
Il veut.
Nous voulons.
Vous voulez.
Ils veulent.

Imparfait.

Je voulais.
Tu voulais.
Il voulait.
Nous voulions.
Vous vouliez.

Ils voulaient.
Prétérit défini.

Je voulus.
Tu voulus.
Il voulut.
Nous voulûmes.
Vous voulûtes.
Ils voulurent.

Prétérit indéfini.

J'ai voulu, etc.
Nous avons voulu, etc.
Prétérit antérieur.
J'eus voulu, etc.
Nous eûmes voulu, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais voulu, etc.
Nous avions voulu, etc.

Futur.

Je voudrai.
Tu voudras.
Il voudra.
Nous voudrons.
Vous voudrez.
Ils voudront.

Futur passé.

J'aurai voulu, etc.
Nous aurons voulu, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je voudrais.
Tu voudrais.
Il voudrait.
Nous voudrions.
Vous voudriez.
Ils voudraient.

Passé.

J'aurais voulu, etc.
Nous aurions voulu, etc.

Et encore:

J'eusse voulu, etc.
Nous eussions voulu, etc.

IMPERATIF.

Veuille.

Veuillons.
Veuillez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je veuille.
Que tu veuilles.
Qu'il veuille.
Que nous voulions.
Que vous vouliez.
Qu'ils venissent.

Imparfait.

Que je voulusse.
Que tu voulusses.
Qu'il voulût.
Que nous voulussions.
Que vous voulussiez.
Que ils voulussent.
Prétérit.
Que j'aie voulu, etc.
Que nous ayons voulu etc.

Plus-que-parfait.

Que j'eusse voulu, etc.
Que nous eussions voulu, etc.

INFINITIF.

Présent.

Vouloir.

Prétérit.

Avoir voulu.

PARTICIPE.
Présent.
Voulant.

Passé.
Voulu, voulue, ayant voulu.
Futur.
Devant vouloir.

Τοῦ vouloir ἐκτός τῶν πρωτοτύπων χρόνων ἀνάμαλοι εἶναι ὁ μέλλων, ὁ ἐνεστώς τῆς ὑποθετικῆς καί ὁ ἐνεστώς τῆς ὑποτακτικῆς. *v. transitif*

Ἐπεὶ προστακτικῆς ὑπάρχει μεγάλη διαφωνία μεταξύ τῶν γραμματικῶν καὶ οἱ μὲν Noël et Chapsal, οὐς ἠκολούθησε καὶ ὁ μακαρίτης Καρασούσας, λέγουσιν ὅτι τὸ ῥῆμα στερεῖται προστακτικῆς, κακῶς ὅμως, διότι ὑπάρχουσι παραδείγματα παρὰ τοῖς συγγραφεῦσι καὶ μάλιστα τοῦ β' προσώπου veuillez, τὸ ὁποῖον εἶναι τὸ μόνον τιθέμενον πρόσωπον ὑπὸ τοῦ Bescherelle αἰνῆ. Ἡ πραγματικὴ προστακτικὴ τοῦ ῥήματος εἶναι ἡ σημαθεῖσα, εἰ καὶ κατὰ τὴν Ἀκαδημίαν προτρέποντές τινα νὰ δεῖξη ἰσχυρὰν θέλησιν λέγομεν *veux, voulons, voulez*. Τῷ ὄντι ὑπάρχουσι παραδείγματα τοιαύτης χρήσεως παρὰ τοῖς ἐξῆς συγγραφεῦσι. «Ne m'en veux pas. (V-Hugo). »Veux-le bien (Cousin. Fragments p. 211. 1833). Vou- »lons le faire» (Boniface Grammaire. N^o 363). Ἄλλὰ τὰ παραδείγματα ταῦτα ἀναφέρει καὶ κακίζει ὁ κ. Jullien, Grammaire p. 117, ὡς σόλοικα, ὥστε συμπέρασμα ὄλων τούτων εἶναι ὅτι ὁ μόνος ὀρθὸς καὶ κλασικὸς τύπος τῆς προστακτικῆς εἶναι ὁ veuillez, veuillez, ὁ δὲ ἕτερος veux κ.τ.λ. εἶναι νεώτερος καὶ οὐχὶ ἀξιὸς μιμήσεως.

Τὸ ἄ καὶ β'. πληθυντικὸν πρόσωπον τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὑποτακτικῆς εἶναι σήμερον τὸ σημαθῆναι *que nous voulions*. *que vous vouliez*, ὡς φέρεται ἐν τῷ λεξικῷ τῆς Ἀκαδημίας. Τὸ ὀρθὸν ἔβλεν εἶσθαι *que nous veussions*, *que vous veuillez* ὡς ὑπάρχει παρὰ Fléchier εἰς τὸ τέλος τοῦ *Traité des jeux de théâtre* αὐτοῦ «Ne croyez que nous veussions vous

effrayer.—Piron Œuvres complètes. VI, p. 505. «Pourvu que vous m'en veuillez croire». Ἄλλ' ἡ χρήσις τοῦ *que nous voulions*, *que vous vouliez*, εἰσαχθεῖσα ἀπὸ τοῦ 12' αἰῶνος ἐπεκράτησε σήμερον.

Τὸ ῥῆμα vouloir μετὰ τῶν δύο προηγουμένων rouvoir καὶ valoir εἶναι τὰ μόνα ἔχοντα ἐν τῷ ἄ καὶ β' ἐνικῷ προσώπῳ τοῦ ἐνεστ. τῆς ὀριστικῆς ἅντι s.

Ἔτυμ. τὸ λατ. volo=βούλομαι, ἐξ οὗ ὑποτίθεται ἀνύπαρκτον ἀπαρίμωτον *volere* ὡς πρωτότυπον τοῦ γαλλικοῦ. Ἑλλ. βούλομαι. Ἴταλ. *volere*. Γερμαν. *wollen*. Ἀγγλικὸν *to wil*. *la volonté* ἢ *dignos volontiers* =

volontaire = ἐκουασ, ἐθελούως.
volonté = ἐκουασ, ἐθελούως.
volontiers = ἐκουασ, ἐθελούως.
volonté = ἐκουασ, ἐθελούως.
volontiers = ἐκουασ, ἐθελούως.

VERBES DEFECTIFS

DE LA

TROISIÈME CONJUGAISON.

la chute - notées.

tomber
Choir, πίπτειν. Κατὰ μὲν τὴν Ἀκαδημίαν καὶ τὸν Bescherelle αἰνῆ, τὸ ῥῆμα εἶναι εὐχρηστον μόνον ἐν τῇ ἀπαρμύρῳ καὶ ἐν τῇ παθητικῇ μετοχῇ, ἐν μὲν τῷ πεζῷ λόγῳ μόνον εἰς τὸ ἄστειον, ἐν δὲ τῇ ποιήσει καὶ εἰς τὸ σπουδαῖον ὄρος. Ὁ δὲ Littré προσθήσιν ἐκ τοῦ ἐνεστώτος τὰ *Je choisis, tu choisis, il choisit*, καὶ ἐκ τοῦ Prétérit indéfini τὸ *ils sont chus*. Παρὰ Bossuet εὐρίσκειται καὶ ὁ ἀόριστος ἰκ chut, καὶ ὁ Littré λέγει ὅτι καὶ τοῦτον καὶ τὸν μέλλοντα *choirai* ἢ κατ' ἄλλην προφορὰν *cherrai* δύναται τις νὰ μεταχειρισθῇ, καὶ συμβουλεύει νὰ προφυλασσόμεθα κατὰ τῆς ἐξέως, ἥτις πολλάκις ἀλόγως καταδικάζει λέξεις εἰς ἀχρηστίαν.

Il suffit seulement à l'infinitif preceder d'un autre verbe

DÉCHOIR, Εκπιπτα. — *diminuer de sa valeur, de son poids*
Futur.

INDICATIF.

Présent.

Je déchois.
Tu déchois.
Il déchoit et il déchét.
Nous déchoyons.
Vous déchoyez.
Ils déchoient.

Imparfait

(Inusité).
(*Αχρηστος).

Prétérit défini.

Je déchus.
Tu déchus.
Il déchut.
Nous déchûmes.
Vous déchûtes.
Ils déchurent.

Prétérit indéfini.

J'ai déchü, etc.
Nous avons déchü, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus déchü, etc.
Nous eûmes déchü, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais déchü, etc.
Nous avions déchü, etc.

Je décherrai et je décheroirai,
Tu décherras. etc.

Il décherra.
Nous décherrons.

Vous décherrerez.
Ils décherront.

Futur passé.

J'aurai déchü, etc.
Nous aurons déchü, etc.

CONDITIONNEL

Présent ou futur.

Je décherrais et je décheroirais
etc.

Tu décherrais.
Il décherrait.

Nous décherrions.
Vous décheriez.

Ils décherraient.

Passé.

J'aurais déchü, etc.
Nous aurions déchü, etc.

Et encore:

J'eusse déchü, etc.
Nous eussions déchü, etc.

IMPERATIF.

Déchois.
Déchoyons.
Déchoyez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je déchoie.
Que tu déchoies.
Qu' il déchoie.
Que nous déchoyions.
Que vous déchoyiez.
Qu' ils déchoient.

Imparfait.

Que je déchusse.
Que tu déchusses.
Qu' il déchût.
Que nous déchussions.
Que vous déchussiez.
Qu' ils déchussent.

Prétérit.

Que j' aie déchü, etc.
Que nous ayons déchü, etc.
Plus-que-parfait.
Que j' eusse déchü, etc.
Que nous eussions déchü, etc.

INFINITIF.

Présent.

Déchoir.

Prétérit.

Avoir déchü.

PARTICIPE.

Présent.

(Inusité, ἀχρηστος.)
Passé

Déchü, déchue, ayant déchü.

Futur.

Devant déchoir.

Τοῦ δέχου ἀνώμαλοι χρόνοι ἐκτός τῶν πρωτοτύπων εἶναι ὁ μέλλων, ὁ ἐνεστώς τῆς ὑποθετικῆς καί ὁ ἐνεστώς τῆς ὑποτακτικῆς. Εἶναι δὲ ῥῆμα οὐδέτερον κλινόμενον καί μετὰ τοῦ βοηθητικοῦ εἶναι, ὅταν ἀποβλέπωμεν μᾶλλον εἰς τὴν διαδεχομένην τὴν ἐνέργειαν κατάστασιν. *intransitif*

Ἐν τῷ γ' πληθυντικῷ προσώπῳ τοῦ ἐνεστ. τῆς ὀριστικῆς λέγουσι σήμερον μόνον ils déchoient, ἐνῶ ἐν τῷ ἐνικῷ λέγουσιν ἐτι il déchét, ὡς ἐσημειώθη· παρὰ Bossuet εὐρηται ils déchétent.

Ἔτυμ. Τὸ πρωτακτικὸν μέρος de=εικ καί τὸ προηγούμενον choir. Ἰταλικ. decadere· ἐν τῇ λατινικῇ ὁμοίως δὲν ὑπάρχει ῥῆμα decadere.

le dechet = ἔγρηφα, ἔγγιλιωσ βέρουσι ἀφῆς

ECHOIR, ΛΑΓΧΑΝΕΙΝ

une chose dont le del arrive, aboutir

INDICATIF
<i>Présent.</i>
Il échoit ou il échet.
Ils échoient ou ils échéent.
<i>Imparfait.</i>
Il échoyait.
<i>Prétérit défini.</i>
Il échut.
Ils échurent.
<i>Futur.</i>
Il écherra ou il échoira.
CONDITIONNEL.
<i>Présent ou futur.</i>
Il écherrait ou il échoirait.

SUBJONCTIF.
<i>Présent ou futur.</i>
Qu' il échoie.
<i>Imparfait.</i>
Qu' il échût.
INFINITIF.
<i>Présent.</i>
Echoir.
PARTICIPE.
<i>Présent.</i>
Echéant.
<i>Passé.</i>
Echu, echue.

Κατά την Ἀκαδημίαν ὁ ἐνεστώσ il échoit προφέρεται il échet, ἀλλά τοῦτο ἀντιβαίνει εἰς τὴν χρῆσιν, διότι προφέρουσι συχνότερον il échoit ἢ il échet. *v. intransitif*

Ἔτυμ. Τὸ ἰταλικὸν scadere, ὅπερ παράγεται ἐξ ὑποτιθεμένου, ἀλλ' ἀνυπάρκτου λατινικοῦ τύπου, excadere.

l'échéance = ἀποδομείας, χρεὼν γραμ.

SEOIR, ΚΑΘΗΜΑΙ.

INDICATIF.
<i>Présent.</i>
Je siedo.
Tu siedo.

Il sied.
Nous seyons.
Vous seyez.
Ils sieent.

IMPERATIF.

PARTICIPE.

Sieds-toi.
Seyons-nous.
Seyez-vous.

<i>Présent.</i>
Séant.
<i>Passé.</i>
Sis, sise.

INFINITIF.

Seoir.

Τὸ ῥῆμα τοῦτο εἶναι οὐδέτερον ἑλλειπτικὸν ἔχον μόνον τὰ πρόσωπα ταῦτα κατὰ τὸν Lujtré· κατ' ἄλλους οἱ μόνοι ἐν χρῆσει χρόνοι εἶναι ἡ ἀπαρέμφοτος καὶ ἡ ἐνεργητικὴ καὶ παθητικὴ μετοχὴ· εἶναι δὲ τὸ ἀπλόυον τοῦ προσημειωθέντος sur-seoir (σελ. 92).

Ἔτυμ. Τὸ λατ. sedere=κάθημαι· συγγενὲς πρὸς τὸ ἑλλ. ἔδος.

verb. intransitif SEOIR, ΑΡΜΟΖΒ. = *convenir*

INDICATIF.
<i>Présent.</i>
Il sied.
Ils sieent.
<i>Imparfait.</i>
Il seyait.
Ils seyaient.
<i>Futur.</i>
Il siéra.
Ils siéront.

Il siéraient.
SUBJONCTIF.
<i>Présent ou futur.</i>
Qu' il siée.
Qu' ils siéent.

CONDITIONNEL.

<i>Présent ou futur.</i>
Il siérait.

INFINITIF.
<i>Présent.</i>
Seoir.
PARTICIPE.
<i>Présent.</i>
Seyant ou séant.

Passé.
(Inusité dans ce sens).

{(*Αχρηστος ἐν τῇ σημασίᾳ ταύτῃ).

Τὸ ῥῆμα τοῦτο εἶναι οὐδέτερον ἔλλειπτικὸν σημαῖνον ἀρμόζει, πρέπει, ἐπὶ ἐνδυμάτων, χρωμάτων, τρόπων κ.τ.λ. Συνθέτους χρόνους δὲν ἔχει ἐπειδὴ ἡ παθητικὴ μετοχὴ εἶναι ἀχρηστος ἐπὶ τῆς σημασίας ταύτης.

Ἔτυμ. Ἡ αὐτὴ μετὰ τοῦ προηγουμένου.

Apparoir=ἐξάγεται, ἀποδεικνύεται νομικῶς, ἐν χρήσει μόνον ἐν τῇ ἀπαρεμφάτῃ καὶ ἐν τῷ γ' προσώπῳ τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὀριστικῆς ἢ *appert*=ἐξάγεται, καταφαίνεται.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. *apparere*=ἀναφαίνεσθαι.

Comparoir=ἐμπανίζομαι, κλητεύομαι εἰς τὸ δικαστήριον ἐν χρήσει ἐν μόνῃ τῇ ἀπαρεμφάτῃ καὶ μόνον εἰς τὰ νομικά assignation à comparoir=κλήτευσις.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. *comparere*=καταφαίνεσθαι.

Souloir=συνειθίζω ῥῆμα οὐδέτερον ἀπρηχαιωμένον ἥδη, μόνον ἐν χρήσει ἐν τῷ παρατατικῷ *il souloit* καὶ τοῦτο σπανίως. Ὁ Littré θεωρεῖ μεγίστην ἀπώλειαν διὰ τὴν γλῶσσαν ὅτι τὸ ῥῆμα τοῦτο ἀπρηχαιώθη, διότι ἀντ' αὐτοῦ εἶναι ἐν χρήσει σήμερον ἢ πολὺ ἀκομψότερα περίφρασις *avoir coutume*.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. *solere*=συνειθίζειν.

VERBES UNIPERSONNELS IRREGULIERS

DE LA
TROISIÈME CONJUGAISON.

FALLOIR, Δει.

INDICATIF.
Présent.

Il faut.

| *Imparfait.*
Il fallait.

Prétérit défini.

Il fallut.

Prétérit indéfini.

Il a fallu.

Prétérit antérieur.

Il eut fallu.

Plus-que-parfait.

Il avait fallu.

Futur.

Il faudra.

Futur passé.

Il aura fallu.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Il faudrait.

Passé.

Il aurait fallu.

(Point d'IMPERATIF).

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Qu' il faille.

Imparfait.

Qu' il fallût.

Prétérit.

Qu' il ait fallu.

Plus-que-parfait.

Qu' il eût fallu.

INFINITIF.

Présent.

Falloir.

Prétérit.

Avoir fallu.

PARTICIPE

Présent.

(Inusité ἀχρηστος).

Passé.

Fallu.

Τὸ falloir ῥῆμα οὐδέτερον ἀπρόσωπον τῆς γ' συζυγίας στερεῖται ἐνεργητικῆς μετοχῆς, ὑπάρχει ὁμως παρὰ Molière *Les fâcheux* II. 2. τὸ ἐξῆς παράδειγμα. *Mais lui fallant un pic, je sortis hors d'effroi; ὥστε χρειὰς τυχοῦσης δύναται τις νὰ μεταχειρισθῇ καὶ ταῦτην.*

Κατὰ τὸ falloir κλίνεται καὶ τὸ ἀντωνυμικὸν ἀπρόσωπον *il s'en faut*,=ἐλλείπει, δει, ὅπερ εἰς πάντας τοὺς χρόνους αὐτοῦ ἐκφράζει ἐλλείψιν, στέρησιν, ἧς ἡ ἀρνητικὴ ἔννοια ἀναφέρεται εἰς τὴν ἐκ τοῦ ῥήματος ἐξαρτωμένην πρότασιν. *Il s'en faut de beaucoup que la somme y soit* ἐλλείπει πολὺ ὥστε νὰ ἦ τὸ ἀπαιτούμενον ποσόν, δηλ. δὲν ὑπάρχει τὸ ἀπαιτούμενον ποσόν.

Ἡ ἕξαρωμένη δὲ πρότασις λαμβάνει τὸ μόριον *ne*, ὅταν τὸ ῥῆμα *il s'en faut* ᾖ ἀρνητικόν, ὅταν ἐκφράζη ἐρώτησιν ἢ ἀμφιβολίαν ἢ συνοδεύηται ὑπὸ ἀρνητικῆς τινος λέξεως, ὡς *peu*, *presque*, *rien* κτλ. ἄλλως ἐκφέρεται καταφατικῶς. *Il ne s'en faut pas de beaucoup que la somme n'y soit.*

Ἔτυμ. Ὁρα ἐν σελ. 31 τὴν ἔτυμολογίαν τοῦ *faillir*, διότι τὸ *falloir* εἶναι διάφορος τύπος τοῦ αὐτοῦ *faillir*.

PLEUVOIR, ΒΡΕΧΕΙ.

INDICATIF.	<i>Passé.</i>
<i>Présent.</i>	Il aurait plu.
Il pleut.	(Point d'IMPERATIF).
<i>Imparfait.</i>	SUBJONCTIF.
Il pleuvait.	<i>Présent ou futur.</i>
<i>Prétérit défini.</i>	Qu' il pleuve.
Il plut.	<i>Imparfait.</i>
<i>Prétérit indéfini.</i>	Qu' il plût.
Il a plu.	<i>Prétérit.</i>
<i>Prétérit antérieur.</i>	Qu' il ait plu.
Il eut plu.	<i>Plus-que-parfait.</i>
<i>Plus-que-parfait.</i>	Qu' il eût plu.
Il avait plu.	
<i>Futur.</i>	
Il pleuvra.	INFINITIF.
<i>Futur passé.</i>	<i>Présent.</i>
Il aura plu.	Pleuvoir.
CONDITIONNEL.	<i>Prétérit.</i>
<i>Présent ou futur.</i>	Avoir plu.
Il pleuvrait.	

PARTICIPE.	<i>Passé.</i>
<i>Présent.</i>	Plu.
Pleuvant.	

Τὸ *pleuvoir* ῥῆμα οὐδέτερον ἀπρόσωπον καὶ ἀνώμαλον κλίνεται μετὰ τοῦ βοηθητικοῦ *avoir*, ὡς ἐσημειώθη, προκειμένου περὶ βροχῆς, ἀλλ' ὅταν περὶ ἄλλου τινὸς πρόκειται καὶ θέλωμεν νὰ ἐκφράσωμεν τὴν κατάστασιν μεταχειρίζομεθα τὸ *être*. *Il nous est plu aujourd'hui des fâcheux*. ἔπεσαν ἡμῖν σήμερον ὄχληροὶ δίκην βροχῆς. *intransitif*

Ἔτυμ. Τὸ λατ. *pluere* = ὕει. *la pluie* = ἡ βροχὴ
pluvieux = βροχερός *au pluvial* = βροχίονος

QUATRIÈME CONJUGAISON.

ASTREINDRE, ΚΑΘΥΠΟΒΑΛΛΩ.

INDICATIF.	Ils astreignaient.
<i>Présent.</i>	<i>Prétérit défini.</i>
J' astreins.	J' astreignis.
Tu astreîns.	Tu astreignis.
Il astreint.	Il astreignit.
Nous astreignons.	Nous astreignîmes.
Vous astreignez.	Vous astreignîtes.
Ils astreignent.	Ils astreignirent.
<i>Imparfait.</i>	<i>Prétérit indéfini.</i>
J' astreignais.	J' ai astreint, etc.
Tu astreignais.	Nous avons astreint, etc.
Il astreignait.	<i>Prétérit antérieur.</i>
Nous astreignions.	J' eus astreint, etc.
Vous astreigniez.	Nous eûmes astreint, etc.

Plus-que-parfait.
 J' avais astreint, etc.
 Nous avions astreint, etc.

Futur.
 J' astreindrai.
 Tu astreindras.
 Il astreindra.
 Nous astreindrons.
 Vous astreindrez.
 Ils astreindront.

Futur passé.
 J' aurai astreint, etc.
 Nous aurons astreint, etc.

CONDITIONNEL.
Présent ou futur.
 J' astreindraisi.
 Tu astreindraisi.
 Il astreindrait.
 Nous astreindrions.
 Vous astreindrriez.
 Ils astreindraient.

Passé.
 J' aurais astreint, etc.
 Nous aurions astreint, etc.

Et encore.
 J' eusse astreint, etc.
 Nous eussions astreint, etc.

IMPERATIF.
 Astreins.
 Astreignons.
 Astreignez.

SUBJONCTIF.
Présent ou futur.
 Que j' astreigne.
 Que tu astreignes.
 Qu' il astreigne.
 Que nous astreignions.
 Que vous astreigniez.
 Qu' ils astreignent.

Imparfait.
 Que j' astreignisse.
 Que tu astreignisses.
 Qu' il astreignit.
 Que nous astreignissions.
 Que vous astreignissiez.
 Qu' ils astreignissent.

Prétérit.
 Que j' aie astreint, etc.
 Que nous ayons astreint, etc.

Plus-que-parfait.
 Que j' eusse astreint, etc.
 Que nous eussions astreint.

INFINITIF.
Présent.
 Astreindre.
Prétérit.
 Avoir astreint.

PARTICIPE.
Présent.
 Astreignant.

Passé.
 Astreint, astreinte, ayant as-
 treint.

Futur.
 Devant astreindre.

Tò astreindre είναι ανώμαλον μόνον εν τοις πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις· ὡς πάντα δὲ τὰ εἰς indre καὶ εἰς soudre λήγοντα ῥήματα, εἰς τὰ τρία ἐνικά πρόσωπα τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὀριστικῆς λήγει εἰς, s, s, t, ἀντί ds, ds, d, ὡς τὸ rendre. Ἑτυμ. Τὸ λατ. adstringere (ad-stringere) = συσφιγγω.

BATTRE, Κτυπεῖν - *frapper*.

INDICATIF.
Présent.
 Je bats.
 Tu bats.
 Il bat.
 Nous battons.
 Vous battez.
 Ils battent.

Imparfait.
 Je battais.
 Tu battais.
 Il battait.
 Nous battions.
 Vous battiez.
 Ils battaient.

Prétérit défini.
 Je battis.
 Tu battis.
 Il battit.

Nous battimes.
 Vous battites.
 Ils battirent.

Prétérit indéfini.
 J' ai battu, etc.
 Nous avons battu, etc.

Prétérit antérieur.
 J' eus battu, etc.
 Nous eûmes battu, etc.

Plus-que-parfait.
 J' avais battu, etc.
 Nous avions battu, etc.

Futur.
 Je battrai.
 Tu battras.
 Il battra.
 Nous battrons.
 Vous battriez.
 Ils battront.

Futur passé.
 J' aurai battu, etc.
 Nous aurons battu, etc.

CONDITIONNEL.
Présent ou futur.
 Je battrais.
 Tu battrais.
 Il battrait.
 Nous battions.
 Vous battriez.
 Ils battraient.

Passé.
 J' aurais battu, etc.
 Nous aurions battu, etc.

Et encore:
 J' eusse battu, etc.
 Nous eussions battu, etc.

IMPERATIF.
 Bats.
 Battons.
 Battez.

SUBJONCTIF.
Présent ou futur.
 Que je batte.
 Que tu battes.
 Qu' il batte.
 Que nous battions.

Que vous battiez.
 Qu' ils battent.

Imparfait.
 Que je battisse.
 Que tu battisses.
 Qu' il battit.
 Que nous battissions.
 Que vous battissiez.
 Qu' ils battissent.

Prétérit.
 Que j' aie battu, etc.
 Que nous ayons battu, etc.

Plus-que-parfait.
 Que j' eusse battu, etc.
 Que nous eussions battu, etc.

INFINITIF.
Présent.
 Battre.

Prétérit.
 Avoir battu.

PARTICIPE.
Présent.
 Battant.

Passé.
 Battu, battue, ayant battu.

Futur.
 Devant battre.

Τό battre είναι άνωμαλον μόρον έν τοις πρωτοτύποις αύ-
 τοῦ χρόνοις. *v. transitif*
 Έτυμ. Τό λατ. battuere ή battuere = κόπτειν, τύπτειν,
 ὅπερ ἐστί ῥημα σπανίως ἀπαντώμενον έν τῇ λατι. κη. και

*abattre = σφαιριον le bâton = πάβος
 le bâtement = οὐνοδρομιν*

μεταβληθέν έν τῇ παρακμῇ τῆς γλώσσης εις battere, ἐξ οὔ
 τό γαλλικόν. *abatthe = tuer pour les animaux, mett-*
combattre = μάχομαι par terre = ναλαπιστω.

BOIRE, ΠΙΝΩ. avaler un liquide

INDICATIF.
Présent.
 Je bois.
 Tu bois.
 Il boit.
 Nous buvons.
 Vous buvez.
 Ils boivent.

Imparfait.
 Je buvais.
 Tu buvais.
 Il buvait.
 Nous buvions.
 Vous buviez.
 Ils buvaient.

Prétérit défini.
 Je bus.
 Tu bus.
 Il but.
 Nous bûmes.
 Vous bûtes.
 Ils burent.

Prétérit indéfini.
 J' ai bu, etc.
 Nous avons bu, etc.

Prétérit antérieur.
 J' eus bu, etc.
 Nous eûmes bu, etc.

Plus-que-parfait.
 J' avais bu, etc.
 Nous avions bu, etc.

Futur.
 Je boirai.
 Tu boiras.
 Il boira.
 Nous boirons.
 Vous boirez.
 Ils boiront.

Futur passé.
 J' aurai bu, etc.
 Nous aurons bu, etc.

CONDITIONNEL.
Présent ou futur.
 Je boirais.
 Tu boirais.
 Il boirait.
 Nous boirions.
 Vous boiriez.
 Ils boiraient.

Passé.
 J'aurais bu, etc.
 Nous aurions bu, etc.
Et encore:
 J'eusse bu, etc.
 Nous eussions bu, etc.

IMPERATIF.

Bois.
 Buvons.
 Buvez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.
 Que je boive.
 Que tu boives.
 Qu'il boive.
 Que nous buvions.
 Que vous buviez.
 Qu'ils boivent.

Imparfait.

Que je busse.
 Que tu busses.
 Qu'il bût.

Τοῦ boire ἀνώμαλοι χρόνοι ἐκτὸς τῶν πρωτοτύπων εἶναι ὀνεστώσ τῆς ὀριστικῆς καὶ ὀνεστώσ τῆς ὑποτακτικῆς. *v. transit.*
 Ἔτομ. Τὸ λατίν. bibere=πίνειν, συγγενὲς πρὸς τὸ ἑλλ.
 πίνω, πίνω Ἱταλ. beverere.

la boisson = τὸ ποτόν

la buvette = οὐλοσώχτιον
 le buveur = οἰνοπόρος

Que nous bussions.
 Que vous bussiez.
 Qu'ils bussent.
Prétérit.
 Que j' aie bu, etc.
 Qu' nous ayons bu, etc.
Plus-que-parfait.
 Que j' eusse bu, etc.
 Que nous eussions bu, etc.

INFINITIF.

Présent.
 Boire.
Prétérit.
 Avoir bu.

PARTICIPE.

Présent.
 Buvant.
Passé.
 Bu, bue, ayant bu.
Futur.
 Devant boire.

CEINDRE, ΖΩΝΝΥΜΙ.

INDICATIF.

Présent.
 Je ceins.
 Tu ceins.
 Il ceint.
 Nous ceignons.
 Vous ceignez.
 Ils ceignent.

Imparfait.

Je ceignais.
 Tu ceignais.
 Il ceignait.
 Nous ceignons.
 Vous ceigniez.
 Ils ceignaient.

Prétérit défini.

Je ceignis.
 Tu ceignis.
 Il ceignit.
 Nous ceignîmes.
 Vous ceignîtes.
 Ils ceignirent.

Prétérit indéfini.

J' ai ceint, etc.
 Nous avons ceint, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus ceint, etc.
 Nous eûmes ceint, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais ceint, etc.
 Nous avions ceint, etc.
Futur.

Je ceindrai.
 Tu ceindras.
 Il ceindra.
 Nous ceindrons.
 Vous ceindrez.
 Ils ceindront.

Futur passé.

J' aurai ceint, etc.
 Nous aurons ceint, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je ceindrais.
 Tu ceindrais.
 Il ceindrait.
 Nous ceindrions.
 Vous ceindriez.
 Ils ceindraient.

Passé.

J' aurais ceint, etc.
 Nous aurions ceint, etc.

Et encore:

J' eusse ceint, etc.
 Nous eussions ceint, etc.

<p>IMPERATIF. Ceins. Ceignons. Ceignez.</p> <p>SUBJONCTIF. <i>Présent ou futur.</i> Que je ceigne. Que tu ceignes. Qu'il ceigne. Que nous ceignons. Que vous ceigniez. Qu'ils ceignent.</p> <p><i>Imparfait</i> Que je ceignisse. Que tu ceignisses. Qu'il ceignit. Que nous ceignissions. Que vous ceignissiez. Qu'ils ceignissent.</p>	<p><i>Prétérit.</i> Que j'ai ceint, etc. Que nous ayons ceint, etc. <i>Plus-que-parfait.</i> Que j'eusse ceint, etc. Que nous eussions ceint, etc.</p> <p>INFINITIF. <i>Présent.</i> Ceindre. <i>Prétérit.</i> Avoir ceint.</p> <p>PARTICIPE <i>Présent.</i> Ceignant. <i>Passé.</i> Ceint, ceinte, ayant ceint. <i>Futur.</i> Devant ceindre.</p>
--	--

Tò ceindre εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις.
'Ετυμ. Τò λατ. cingere=ζώννυμι.

CIRCONCIRE, ΠΕΡΙΤΕΜΝΩ.

<p>INDICATIF. <i>Présent.</i> Je circoncis. Tu circoncis.</p>	<p>Il circoncit. Nous circonçons. Vous circoncez. Ils circoncent.</p>
--	---

<p><i>Imparfait.</i> Je circonçais. Tu circonçais. Il circonçait. Nous circonçions. Vous circonçiez. Ils circonçaient.</p> <p><i>Prétérit défini.</i> Je circonçis. Tu circonçis. Il circonçit. Nous circonçimes. Vous circonçîtes. Ils circonçirent.</p> <p><i>Prétérit indéfini.</i> J'ai circonçis, etc. Nous avons circonçis, etc.</p> <p><i>Prétérit antérieur.</i> J'eus circonçis, etc. Nous eûmes circonçis, etc.</p> <p><i>Plus-que-parfait.</i> J'avais circonçis, etc. Nous avions circonçis, etc.</p> <p><i>Futur</i> Je circonçirai. Tu circonçiras. Il circonçira. Nous circonçirons. Vous circonçirez. Ils circonçiront.</p>	<p><i>Futur passé</i> J'aurai circonçis, etc. Nous aurons circonçis, etc.</p> <p>CONDITIONNEL. <i>Présent ou futur.</i> Je circonçirais. Tu circonçirais. Il circonçirait. Nous circonçirions. Vous circonçiriez. Ils circonçiraient.</p> <p><i>Pas.é.</i> J'aurais circonçis, etc. Nous aurions circonçis, etc.</p> <p><i>Et encore:</i> J'eusse circonçis, etc. Nous eussions circonçis, etc.</p> <p>IMPERATIF. Circonçis. Circonçisons. Circonçisez.</p> <p>SUBJONCTIF. <i>Présent ou futur.</i> Que je circonçise. Que tu circonçises. Qu'il circonçise. Que nous circonçissions. Que vous circonçissiez. Qu'ils circonçissent.</p> <p><i>Imparfait.</i> Que je circonçisse.</p>
---	---

Que tu circoncisses.	INFINITIF.
Qu' il circoncit.	<i>Présent.</i>
Que nous circoncissions.	Circoncire.
Que vous circoncissiez.	<i>Prétérit.</i>
Qu' ils circoncissent.	Avoir circoncis.
<i>Prétérit.</i>	PARTICIPE.
Que j' aie circoncis, etc.	<i>Présent.</i>
Que nous ayons circoncis, etc.	Circoncisant.
<i>Plus-que-parfait.</i>	<i>Passé.</i>
Que j' eusse circoncis, etc.	Ayant circoncis.
Que nous eussions circoncis,	<i>Futur.</i>
etc.	Devant circoncire.

Τὸ circoncire εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις.

'Ετομ. Τὸ λατ. circumcidere (circum-cædere) = περικόπτειν, περιτέμνειν.

CONCLURE, ΠΕΡΑΙΝΩ - donner une fin

INDICATIF.	Il concluait.
<i>Présent.</i>	Nous concluions.
Je conclus.	Vous concluiez.
Tu conclus.	Ils concluient.
Il conclut.	<i>Prétérit défini.</i>
Nous concluons.	Je conclus.
Vous concluez.	Tu conclus.
Ils concluent.	Il conclut.
<i>Imparfait.</i>	Nous concluâmes.
Je conclusais.	Vous conclûtes.
Tu conclusais.	Ils conclurent.

<i>Prétérit indéfini.</i>	<i>Et encore:</i>
J' ai conclu, etc.	J' eusse conclu, etc.
Nous avons conclu, etc.	Nous eussions conclu, etc.
<i>Prétérit antérieur.</i>	IMPERATIF.
J' eus conclu, etc.	Conclus.
Nous eûmes conclu, etc.	Concluons.
<i>Plus-que-parfait.</i>	Concluez.
J' avais conclu, etc.	SUBJONCTIF.
Nous avions conclu, etc.	<i>Présent ou futur</i>
<i>Futur.</i>	Que je conclue.
Je conclurai.	Que tu conclues.
Tu concluras.	Qu' il conclue.
Il conclura.	Que nous concluions.
Nous conclurons.	Que vous concluiez.
Vous conclurez.	Qu' ils concluent.
Ils concluront.	<i>Imparfait.</i>
<i>Futur passé.</i>	Que je conclusse.
J' aurai conclu, etc.	Que tu conclusses.
Nous aurons conclu, etc.	Qu' il conclût.
CONDITIONNEL.	Que nous concluissions.
<i>Présent ou futur.</i>	Que vous conclussiez.
Je conclurais.	Qu' ils conclussent.
Tu conclurais.	<i>Prétérit.</i>
Il conclurait.	Que j' aie conclu, etc.
Nous conclurions.	Que nous ayons conclu, etc.
Vous concluriez.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Ils concluraient.	Que j' eusse conclu, etc.
<i>Passé.</i>	Que nous eussions conclu, etc.
J' aurais conclu, etc.	INFINITIF.
Nous aurions conclu, etc.	<i>Présent.</i>
	Conclure.

<i>la conclusion = ορισμός από, επιβεβαίωση</i>	<i>Préterit.</i> Avoir conclu.	<i>Passé.</i> Conclu, conclue, ayant conclu.
	<i>PARTICIPE.</i> <i>Présent.</i> Concluant.	<i>Futur.</i> Devant conclure.

Τὸ concludere εἶναι ἀνάμικτον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις.

Ἔτυμ. Τὸ λατίν. concludere = συγκλείω, περαινῶ, τεκμαίρομαι, ἐκ τοῦ ἑλλ. κλείω.

conclusion = mettre de côté = ἀποσυμψύξω, ἐπιβάλλω

CONDUIRE, ΟΔΗΓΩ. = mener, guider

<i>INDICATIF.</i> <i>Présent.</i> Je conduis. Tu conduis. Il conduit. Nous conduisons. Vous conduisez. Ils conduisent.	<i>Il conduit.</i> Nous conduisimes. Vous conduisites. Ils conduisirent. <i>Préterit indéfini.</i> J' ai conduit, etc. Nous avons conduit, etc. <i>Préterit antérieur.</i> J' eus conduit, etc. Nous eûmes conduit, etc. <i>Plus-que-parfait.</i> J' avais conduit, etc. Nous avions conduit, etc. <i>Futur.</i> Je conduirai. Tu conduiras. Il conduira. Nous conduirons.
<i>Imparfait.</i> Je conduisais. Tu conduisais. Il conduisait. Nous conduisions. Vous conduisiez. Ils conduisaient.	
<i>Préterit défini.</i> Je conduisis. Tu conduisis.	

Vous conduirez. Ils conduiront.	<i>Que vous conduisiez.</i> <i>Qu' ils conduisent.</i>
<i>Futur passé.</i> J' aurai conduit, etc. Nous aurons conduit, etc.	<i>Imparfait.</i> Que je conduisisse. Que tu conduisisses. Qu' il conduisit.
<i>CONDITIONNEL.</i> <i>Présent ou futur.</i> Je conduirais. Tu conduirais. Il conduirait. Nous conduirions. Vous conduiriez. Ils conduiraient.	<i>Que nous conduisissions.</i> <i>Que vous conduisissiez.</i> <i>Qu' ils conduisissent.</i>
<i>Passé.</i> J' aurais conduit, etc. Nous aurions conduit, etc.	<i>Préterit.</i> Que j' aie conduit, etc. Que nous ayons conduit.
<i>Et encore:</i> J' eusse conduit, etc. Nous eussions conduit, etc.	<i>Plus-que-parfait.</i> Que j' eusse conduit, etc. Que nous eussions conduit.
<i>IMPERATIF.</i> Conduis. Conduisons. Conduisez.	<i>INFINITIF.</i> <i>Présent</i> Conduire. <i>Préterit.</i> Avoir conduit.
<i>SUBJONCTIF.</i> <i>Présent ou futur.</i> Que je conduise. Que tu conduises. Qu' il conduise. Que nous conduisions.	<i>PARTICIPE.</i> <i>Présent.</i> Conduisant. <i>Passé.</i> Conduit, conduite, ayant conduit. <i>Futur.</i> Devant conduire.

Τὸ conduire εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐ-
τοῦ χρόνος.

Ἑτυμ. Τὸ λατ. conducere=συνάγειν, ὀδηγεῖν,

*reconduire = conduire de nouveau = ἰσορροπία.
la conduite = ἡ διαγωγή. le conducteur = ὁδηγός.*

CONFIRE, MEATIS. *faire de douceur.*

INDICATIF.

Présent.

Je confis.

Tu confis.

Il confit.

Nous confisons.

Vous confisez.

Ils confisent.

Imparfait.

Je confisais.

Tu confisais.

Il confisait.

Nous confisions.

Vous confisiez.

Ils confisaient.

Prétérit défini.

Je confis.

Tu confis.

Il confit.

Nous confimes.

Vous confîtes.

Ils confirent.

Prétérit indéfini.

J' ai confit, etc.

Nous avons confit, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus confit, etc.

Nous eûmes confit, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais confit, etc.

Nous avions confit, etc.

Futur.

Je confirai.

Tu confiras.

Il confira.

Nous confirons.

Vous confirez.

Ils confiront.

Futur passé.

J' aurai confit, etc.

Nous aurons confit, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je confirais.

Tu confirais.

Il confirait.

Nous confirions.

Vous confiriez.

Ils confiraient.

Passé.

J' aurais confit, etc.

Nous aurions confit, etc.

Et encore:

J' eusse confit, etc.

Nous eussions confit, etc.

IMPERATIF.

Confis.

Confisons.

Confisez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je confise.

Que tu confises.

Qu' il confise.

Que nous confisions.

Que vous confisiez.

Qu' ils confisent.

Imparfait.

Que je confisse.

Que tu confisses.

Qu' il confit.

Que nous confissions.

Que vous confissiez.

Qu' ils confissent.

Prétérit.

Que j' aie confit, etc.

Que nous ayons confit, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse confit, etc.

Que nous eussions confit, etc.

INFINITIF.

Présent.

Confire.

Prétérit.

Avoir confit.

PARTICIPE.

Présent.

Confisant.

Passé.

Confit, confite, ayant confit.

Futur.

Devant confire.

Τὸ confire εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις χρό-
νοῖς καὶ σημαίνει διατηρεῖν, περιχεῖν ἀνθη, καρπούς, ὄσπρια
ἐντὸς ὑγροῦ πρὸς διατήρησιν ἢ πρὸς παρασκευὴν ἐδέσματος ἢ
τραγήματος. *v. transitif.*

Ἑτυμ. Τὸ λατ. conficere=κατεργάζεσθαι, κατασκευάζειν.

la confiture = γιμόφι.

la confiserie = παρασκευασίαι

CONNAITRE, ΓΝΩΡΙΖΩ = *savoir*

INDICATIF.

Présent.

Je connais.
Tu connais.

Il connaît.
Nous connaissons.
Vous connaissez.
Ils connaissent.

Imparfait.

Je connaissais.
Tu connaissais.
Il connaissait.
Nous connaissions.
Vous connaissiez.
Ils connaissaient.

Prétérit défini.

Je connus.
Tu connus.
Il connut.
Nous connûmes.
Vous connûtes.
Ils connurent.

Prétérit indéfini.

J'ai connu, etc.
Nous avons connu, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus connu, etc.
Nous eûmes connu, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais connu, etc.
Nous avions connu, etc.

Futur.

Je connaîtrai.
Tu connaîtras.
Il connaîtra.
Nous connaîtrons.
Vous connaîtrez.
Ils connaîtront.

Futur passé.

J'aurai connu, etc.
Nous aurons connu, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je connaîtrais.
Tu connaîtrais.
Il connaîtrait.
Nous connaîtrions.
Vous connaîtriez.
Ils connaîtraient.

Passé.

J'aurais connu, etc.
Nous aurions connu, etc.

Et encore:

J'eusse connu, etc.
Nous eussions connu, etc.

*la connessance = γνώσις.
le connesseur = γνώστης*

IMPERATIF.

Connais.
Connaissons.
Connaissez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je connaisse.
Que tu connaisses.
Qu' il connaisse.
Que nous connaissions.
Que vous connaissiez.
Qu' ils connaissent.

Imparfait.

Que je connusse.
Que tu connusses.
Qu' il connût.
Que nous connussions.
Que vous connussiez.
Qu' ils connussent.

Τὸ connaître εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐ-
τοῦ χρόνοις. *v. transitif*

Ἔτυμ. Τὸ λατ. cognoscere (cum-gnoscere) = γινώσκειν,
ἐκ τοῦ ἑλλ. γινώσκειν, γινῶραι.

méconnaître = ne pas connaître = ἀγνοεῖν

CONSTRUIRE, ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΩ = *bâter*

INDICATIF.

Présent.

Je construis, etc.

Prétérit.

Que j' aie connu, etc.
Que nous ayons connu, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse connu, etc.
Que nous eussions connu.

INFINITIF.

Présent.

Connaître.

Prétérit.

Avoir connu.

PARTICIPE.

Présent.

Connaissant.

Passé.

Connu, connue, ayant connu.

Futur.

Devant connaître.

*reconnaître = connaître de nouveau = ἀνα-
γινώσκειν*

Imparfait.

Je construisais, etc.

Nous construisions, etc.

Prétérit défini.

Je construisis, etc.

Nous construisîmes, etc.

Prétérit indéfini.

J' ai construit, etc.

Nous avons construit, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus construit, etc.

Nous eûmes construit, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais construit, etc.

Nous avions construit, etc.

Futur.

Je construirai, etc.

Nous construirons, etc.

Futur passé.

J' aurai construit, etc.

Nous aurons construit, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

J' e construisrais, etc.

Nous construirions, etc.

Passé.

J' aurais construit, etc.

Nous aurions construit, etc.

Et encore:

J' eusse construit, etc.

Nous eussions construit, etc.

IMPERATIF.

Construis.

Construisons.

Construisez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je construisse, etc.

Que nous construisions, etc.

Imparfait.

Que je construisisse, etc.

Que nous construisissions.

Prétérit.

Que j' aie construit, etc.

Que nous ayons construit, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse construit, etc.

Que nous eussions construit.

INFINITIF.

Présent.

Construire.

Prétérit.

Avoir construit.

PARTICIPE.

Présent.

Construisant.

Passé.

Construit, construite, ayant

construit.

Futur.

Devant construire.

Tò construire είναι ανώμαλον μόνον εν τοις πρωτοτύποις
αυτοῦ χρόνοις· ἐσχηματίσαμεν δὲ αὐτὸ κατ' ἐπιτομήν, ἐπειδὴ
κλίνεται κατὰ πάντα ὡς τὸ προηγούμενον conduire (σελ.
120). *v. transitif*

Ἔτυμ. Τὸ λατ. construere (cum-struere) = στοιβάζειν,
κατασκευάζειν. *la construction = κατασκευή*

le constructeur = ἡ κατασκευαστής

CONTRAINDRE, ΚΑΤΑΝΑΓΚΑΖΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je contraîns, etc.

Nous contraignons, etc.

Imparfait.

Je contraignais, etc.

Nous contraignions, etc.

Prétérit défini.

Je contraignis, etc.

Nous contraignîmes, etc.

Prétérit indéfini.

J' ai contraint, etc.

Nous avons contraint, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus contraint, etc.

Nous eûmes contraint, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais contraint, etc.

Nous avions contraint, etc.

Futur.

Je contraindrai, etc.

Nous contraindrons, etc.

Futur passé.

J' aurai contraint, etc.

Nous aurons contraint, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je contraindrais, etc.

Nous contraindrions, etc.

Passé.

J' aurais contraint, etc.

Nous aurions contraint, etc.

Et encore:

J' eusse contraint, etc.

Nous eussions contraint, etc.

IMPERATIF.

Contraîns.

Contraignons.

Contraignez.

SUBJONCTIF.		INFINITIF.	
<i>Présent ou futur.</i>		<i>Présent.</i>	
Que je contraigne, etc.	Contraindre.	<i>Prétérit.</i>	
Que nous contraignions, etc.	Avoir contraint.		
<i>Imparfait.</i>		PARTICIPE.	
Que je contraignisse, etc.		<i>Présent.</i>	
Que nous contraignissions.	Contraignant.	<i>Passé.</i>	
<i>Prétérit.</i>		Contraint, contrainte, ayant	
Que j' aie contraint, etc.		contraint.	
Que nous ayons contraint, etc.		<i>Futur.</i>	
<i>Plus-que-parfait.</i>		Devant contraindre.	
Que j' eusse contraint, etc.			
Que nous eussions contraint.			

Τὸ contraindre εἶναι ἀνάμικτον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις,

Τὸ ῥῆμα τοῦτο παραγόμενον ἐκ τοῦ λατ. constringere = συσφίγω, ὡς τὸ astreindre ἐκ τοῦ adstringere, καὶ τὸ restrindre ἐκ τοῦ restringere, ἔπρεπε νὰ γράφηται διὰ τοῦ εἰ, ἀλλ' ἡ Ἀκαδημία καθιέρωσε τὴν διὰ τοῦ αἰ γραφήν.

CONTREDIRE, ANTIAGEIN.

INDICATIF.		Ils contredisent.	
<i>Présent.</i>		<i>Imparfait.</i>	
Je contredis.		Je contredisais.	
Tu contredis.		Tu contredisais.	
Il contredit.		Il contredisait.	
Nous contredisons.		Nous contredisions.	
Vous contredisez.		Vous contredissiez.	

Ils contredisaient.	Tu contredirais.
<i>Prétérit défini.</i>	Il contredirait.
Je contredis.	Nous contredirions.
Tu contredis.	Vous contrediriez.
Il contredit.	Ils contrediraient.
Nous contredimes.	<i>Passé.</i>
Vous contredites.	J' aurais contredit, etc.
Ils contredirent.	Nous aurions contredit, etc.
<i>Prétérit indéfini.</i>	<i>Et encore:</i>
J' ai contredit, etc.	J' eusse contredit, etc.
Nous avons contredit, etc.	Nous eussions contredit, etc.
<i>Prétérit antérieur.</i>	
J' eus contredit, etc.	
Nous eûmes contredit, etc.	
<i>Plus-que-parfait.</i>	
J' avais contredit, etc.	
Nous avions contredit, etc.	

IMPERATIF.

Contredis.
Contredisons.
Contredisez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.
Que je contredise.
Que tu contredises.
Qu' il contredise.
Que nous contredisions.
Que vous contredissiez.
Qu' ils contredisent.
Imparfait.
Que je contredisse.
Que tu contredisses.
Qu' il contredit.
Que nous contredissions.
Que vous contredissiez.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.
Je contredirais.

Qu'ils contredissent.

Prétérit.

Que j' aie contredit, etc.

Que nous ayons contredit, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse contredit, etc.

Que nous eussions contredit.

INFINITIF.

Présent.

Contredire.

Τὸ contredire εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις.

Κατὰ τὸ contredire σχηματίζονται καὶ τὰ ἐξῆς σύνθετα ἐκ τοῦ dire; Dédire=ἀναίρω, Interdire=ἀπαγορεύω, Médire=κακολογῶ, Prédire=προλέγω, δηλ. σχηματίζουσι τὸ εἶ πληθυντικῶν πρόσωπον τοῦ ἐνεστ. τῆς ἑριστικῆς οὐχὶ κατὰ τὸ ἀπλοῦν dire, ἀλλὰ κατὰ τὸ προηγούμενον contredire. Vous dédiez. Vous interdisez. Vous médisez. Vous prédisez.

Καίτοι ὁ σχηματισμὸς τοῦ εἶ τοῦτου προσώπου εἶναι ὁ μόνος σήμερον ἐν χρῆσει, ὑπάρχουσι παρὰ τοῖς συγγραφεῦσι καὶ παραδείγματα vous contredites, vous dédiez. -Si vous me contredites, vous renversez la vocation gratuite à la grâce. Fénelon, III, p. 215.

Ἔτυμ. Τὸ λατιν. contradicere=ἀντιλέγειν, ἀλλὰ τὰ πέντε προηγούμενα ῥήματα δυνατὸν νὰ θεωρηθῶσιν ὡς παραγόμενα ἐκ τῆς [γαλλικῶν μορίων καὶ τοῦ dire, ὅπερ ἄλλως τε εἰς τὸ αὐτὸ καταντᾷ.

Prétérit.

Avoir contredit.

PARTICIPE.

Présent.

Contredisant.

Passé.

Contredit, contredite, ayant contredit.

Futur.

Devant contredire.

COUDRE, ΠΑΝΤΕ... *travailler avec l'aiguille.*

INDICATIF.

Présent.

Je couds.

Tu couds.

Il coud.

Nous cousons.

Vous cousez.

Ils cousent.

Imparfait.

Je cousais.

Tu cousais.

Il cousait.

Nous cousions.

Vous cousiez.

Ils cousaient.

Prétérit défini.

Je cousis.

Tu cousis.

Il cousit.

Nous cousîmes.

Vous cousîtes.

Ils cousirent.

Prétérit indéfini.

J' ai cousu, etc.

Nous avons cousu, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus cousu, etc.

Nous eûmes cousu, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais cousu, etc.

Nous avions cousu, etc.

Futur.

Je coudrai.

Tu coudras.

Il coudra.

Nous coudrons.

Vous coudrez.

Ils coudront.

Futur passé.

J' aurai cousu, etc.

Nous aurons cousu, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je coudrais.

Tu coudrais.

Il coudrait.

Nous coudrions.

Vous coudriez.

Ils coudraient.

Passé.

J' aurais cousu, etc.

Nous aurions cousu, etc.

Et encore.

J' eusse cousu, etc.

Nous eussions cousu, etc.

IMPERATIF.

Couds.
Cousons.
Cousez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je couse.
Que tu couses.
Qu' il couse.
Que nous cousions.
Que vous cousiez.
Qu' ils cousent.

Imparfait.

Que je cousisse.
Que tu cousisses.
Qu' il cousit.
Que nous cousissions.
Que vous cousissiez.
Qu' ils cousissent.

Τὸ coudre εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις. *v. transitif*

Ἔστω. τὸ τῆς περὶ κλωστοῦσης λατινικῆς cucire = βράπτειν, εἰρησκομένον ἐν ταῖς γλώσσαις τοῦ Ἰσιδώρου, τοῦτο δὲ ἐκ τοῦ λατιν. consuere (cum—suere) = συβράπτειν.

la couture = ρούφημα — le couturier = οἰκιστής.
αὐτοῦτο

CRAINDRE, ΦΟΒΟΥΜΑΙ. avoir peur

INDICATIF.

Présent.

Je crains.

Prétérit.
Que j' aie cousu, etc.
Que nous ayons cousu, etc.
Plus-que-parfait.
Que j' eusse cousu, etc.
Que nous eussions cousu, etc.

INFINITIF.

Présent.

Coudre.

Avoir cousu.

PARTICIPE.

Présent.

Cousant.

Passé.

Cousu, cousue, ayant cousu.

Futur.

Devant coudre.

Tu crains.
Il craint.
Nous craignons.

IMPERATIF.

Crains.
Craignons.
Craignez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je craigne, etc.
Que nous craignons, etc.
Imparfait.
Que je craignisse, etc.
Que nous craignissions, etc.

Prétérit.

Que j' ai craint, etc.
Que nous ayons craint, etc.
Plus-que-parfait.
Que j' eusse craint, etc.
Que nous eussions craint, etc.

INFINITIF.

Présent.

Craindre.

Prétérit.

Avoir craint.

PARTICIPE.

Présent.

Craignant.

Passé.

Craint, crainte, ayant craint.

Futur.

Devant craindre.

Vous craignez.

Ils craignent.

Imparfait.

Je craignais, etc.
Nous craignons, etc.

Prétérit défini.

Je craignis, etc.
Nous craignîmes, etc.

Prétérit indéfini.

J' ai craint, etc.
Nous avons craint, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus craint, etc.
Nous eûmes craint, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais craint, etc.
Nous avions craint, etc.

Futur.

Je craindrai, etc.
Nous craindrons, etc.

Futur passé.

J' aurai craint, etc.
Nous aurons craint, etc.

CONDITIONNEL.

Présent.

Je craindrais, etc.
Nous craindriions, etc.

Passé.

J' aurais craint, etc.
Nous aurions craint, etc.

To craindre είναι άνωμαλον μόνον έν τοίς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις· ἐ σχηματίσαμεν δὲ αὐτό κατ' ἐπιτομήν, ἐπειδὴ ὁμοιάζει κατὰ πάντα πρὸς τὸ προσκειωθὲν ceindre (σελ. 115).

Ἔτυμ. Τὸ λατιν. tremere = τρέμειν, καὶ τὸ ἑλλην. τρέμειν κατὰ τροπὴν τοῦ τ εἰς σ· ἐν τῇ Προβιγριακῇ λέγεται cremere, ὥστε καίπερ μὴ ὑπάρχοντος ἄλλου παραδείγματος τῆς τει- αὐτῆς τροπῆς, καὶ ἡ σημασία καὶ ἡ συζυγία τοῦ ῥήματος ἀπο- δεικνύουσιν ὅτι προῆλθε τῷ ὄντι ἐκ τοῦ tremere. v. transitif

CROIRE, ΠΙΣΤΕΥΩ = avoir de la foi

INDICATIF.
Présent.

Je crois.
Tu crois.
Il croit.
Nous croyons.
Vous croyez.
Ils croient.

Imparfait.

Je croyais.
Tu croyais.
Il croyait.
Nous croyions.
Vous croyiez.
Ils croyaient.

Prétérit défini.

Je crus.
Tu crus.
Il crut.

Nous crûmes.
Vous crûtes.
Ils crurent.

Prétérit indéfini.

Γ'ai cru, etc.
Nous avons cru, etc.
Γ'eus cru, etc.

Prétérit antérieur.

Nous eûmes cru, etc.

Plus-que-parfait.

Γ'avais cru, etc.
Nous avions cru, etc.

Futur.

Je croirai.
Tu croiras.
Il croira.

Nous croirons.
Vous croirez.
Ils croiront.

Futur passé.

J' aurai cru, etc.
Nous aurons cru, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je croirais.
Tu croirais,
Il croirait.
Nous croirions.
Vous croiriez.
Ils croiraient,

Passé.

J' aurais cru, etc.
Nous aurions cru, etc.

Et encore:

J' eusse cru, etc.
Nous eussions cru, etc.

IMPERATIF.

Crois.
Croyons.
Croyez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je croie.
Que tu croies.
Qu' il croie.

Que nous croyions.
Que vous croyiez.
Qu' ils croient.

Imparfait.

Que je crusse.
Que tu crusses.
Qu' il crût.
Que nous crussions.
Que vous crussiez.
Qu' ils crussent.

Prétérit.

Que j' aie cru, etc.
Que nous ayons cru, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse cru, etc.
Que nous eussions cru, etc.

INFINITIF.

Présent.

Croire.

Prétérit.

Avoir cru.

PARTICIPE.

Présent.

Croyant.

Passé.

Cru, crue, ayant cru.

Futur.

Devant croire.

Τὸ croire είναι άνωμαλον μόνον έν τοίς πρωτοτύποις χρόνοις· Ἔτυμ. Τὸ λατινικόν credere = πιστεύειν. v. transitif

la croyance = πίστις, πεποιθήσις
& croyant = πιστός

crainctif = φοβός

la crainte = φόβος

CRISTIANOGGIO

CROITRE, ΑΥΞΑΝΩ. *augmenter*

<p>INDICATIF. <i>Présent.</i> Je crois. Tu crois. Il croit. Nous croissons. Vous croissez. Ils croissent.</p> <p><i>Imparfait.</i> Je croissais. Tu croissais. Il croissait. Nous croissions. Vous croissiez. Ils croissaient.</p> <p><i>Prétérit défini.</i> Je crus. Tu crus. Il crût. Nous crûmes. Vous crûtes. Ils crurent.</p> <p><i>Prétérit indéfini.</i> J' ai crû, etc. Nous avons crû, etc.</p> <p><i>Prétérit antérieur.</i> J' eus crû, etc. Nous eûmes crû, etc.</p>	<p><i>Plus-que-parfait.</i> J' avais crû, etc. Nous avions crû, etc.</p> <p><i>Futur.</i> Je croitrai. Tu croitras. Il croitra. Nous croitrons. Vous croîtrez. Ils croîtront.</p> <p><i>Futur passé.</i> J' aurai crû, etc. Nous aurons crû, etc.</p> <p>CONDITIONNEL. <i>Présent ou futur.</i> Je croitrais. Tu croitrais. Il croitrait. Nous croitrions. Vous croitriez. Ils croitraient,</p> <p><i>Passé.</i> J' aurais crû, etc. Nous aurions crû, etc.</p> <p><i>Et encore:</i> J' eusse crû, etc. Nous eussions crû, etc.</p>
--	--

<p>IMPERATIF. Crois. Croissons. Croissez.</p> <p>SUBJONCTIF. <i>Présent ou futur.</i> Que je croisse. Que tu croisses. Qu' il croïsse. Que nous croissions. Que vous croissiez. Qu' ils croissent.</p> <p><i>Imparfait.</i> Que je crûsse. Que tu crûsses. Qu' il crût. Que nous crûssions. Que vous crûssiez. Qu' ils crûssent.</p>	<p><i>Prétérit.</i> Que j' aie crû, etc. Que nous ayons crû, etc.</p> <p><i>Plus-que-parfait.</i> Que j' eusse crû, etc. Que nous eussions crû, etc.</p>
--	--

<p>INFINITIF. <i>Présent.</i> Croitre.</p> <p><i>Prétérit.</i> Avoir crû.</p> <p>PARTICIPE. <i>Présent.</i> Croissant.</p> <p><i>Passé.</i> Crû, crue ayant crû.</p> <p><i>Futur.</i> Devant croître.</p>

Τὸ croitre εἶναι ἀνόμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις καὶ λαμβάνει περισπωμένην ἐπὶ τοῦ ριζικοῦ φωνήεντος ἀπανταχοῦ ἔνθα δυνατὸν νὰ συγχυθῆ μετὰ τοῦ προηγούμενου croire = πιστεύειν. Κατὰ τὸν 12' αἰῶνα ἐπρόφερον craitre, καὶ οἱ τότε ποιηταὶ ἔθετον αὐτὸ εἰς ὁμοιοκαταληξίας μετὰ λέξεων εἰς aitre· ἡ προφορά ὅμως αὕτη ἐξέλειπε νῦν ἐξ ὁλοκλήρου. Τὸ croitre εἶναι ῥῆμα οὐδέτερον δεχόμενον τὸ αὐοῖν, ὅταν σημαίνῃ τὴν ἐνέργειαν ἐν τῷ γίγνεσθαι, καὶ τὸ εἶναι, ὅταν θεωρῆται ἡ διαδεχομένη τὴν ἐνέργειαν κατάστασις. *v. intransit.*
Ἔτυμ. τὸ λατίν. crescere = αὐξάνειν.

*décroître = diminuer = γαλλοῦμαι
accroître = augmenter peu à peu = αἰσθάνω*

*la croissance = ἡ γαλλοῦσις
la décroissance ou le décroissement = ἡ γαλλοῦσις*

l'accroissement = ἡ γαλλοῦσις

CUIRE, ΕΨΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je cuis, etc.

Nous cuisons, etc.

Imparfait.

Je cuisais, etc.

Nous cuisions, etc.

Prétérit défini.

Je cuisis, etc.

Nous cuisimes, etc.

Prétérit indéfini.

J'ai cuis, etc.

Nous avons cuis, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus cuis, etc.

Nous eûmes cuis, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais cuis, etc.

Nous avions cuis, etc.

Futur.

Je cuirai, etc.

Nous cuirons, etc.

Futur passé.

J'aurai cuis, etc.

Nous aurons cuis, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je cuirais, etc.

Nous cuirions, etc.

Passé.

J'aurais cuis, etc.

Nous aurions cuis, etc.

Et encore:

J'eusse cuis, etc.

Nous eussions cuis, etc.

IMPERATIF.

Cuis.

Cuisons.

Cuissez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je cuisine, etc.

Que nous cuisions, etc.

Imparfait.

Que je cuisisse, etc.

Que nous cuisissions, etc.

Prétérit.

Que j'aie cuis, etc.

Que nous ayons cuis, etc.

Plus-que-parfait.

Que j'eusse cuis, etc.

Que nous eussions cuis, etc.

INFINITIF.

Présent.

Cuire.

Prétérit.

Avoir cuis.

PARTICIPE.

Présent.

Cuisant.

Passé.

Cuit, cuite, ayant cuis.

Futur.

Devant cuire.

Τὸ cuire εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις· ἐσχηματίσασιν δὲ αὐτὸ κατ' ἐπιτομήν διότι κλίεται κατὰ τὰ ἤδη σημειωθέντα ῥήματα conduire καὶ construire.

Ἔτυμ. Τὸ λατιν. coquere=ἔψειν ὅπερ ἀποδεικνύεται ὑπὸ τῆς γλωσσολογίας συγγενὲς τῷ ἐλλ. πέσσειν.

DÉTRUIRE, ΚΑΤΑΣΤΡΕΦΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je détruis, etc.

Nous détruisons, etc.

Imparfait.

Je détruisais, etc.

Nous détruisions, etc.

Prétérit défini.

Je détruisis, etc.

Nous détruisimes, etc.

Prétérit indéfini.

J'ai détruit, etc.

Nous avons détruit, etc.

Καὶ τὰ λοιπὰ κατὰ τὸ construire.

Τὸ détruire εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις χρόνοις αὐτοῦ.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. destruere=καθαίρειν οἰκοδομάς, τείχη κτλ.

DIRE, ΛΕΓΩ. - *exprimer par la parole.*

INDICATIF.

Présent.

Je dis.

Tu dis.

Il dit.

Nous disons.

Vous dites.

Ils disent.

Imparfait.

Je disais.

Tu disais.

Il disait.

Nous disions.

Vous disiez.

Ils disaient.

Prétérit défini.

Je dis.

Tu dis.

Il dit.

Nous dimes.

Vous dites.

Ils dirent.

Prétérit indéfini.

J' ai dit, etc.

Nous avons dit, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus dit, etc.

Nous eûmes dit, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais dit, etc.

Nous avions dit, etc.

Futur.

Je dirai.

Tu diras.

Il dira.

Nous dirons.

Vous direz.

Ils diront.

Futur passé.

J' aurai dit, etc.

Nous aurons dit, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je dirais.

Tu dirais.

Il dirait.

Nous dirions,

Vous diriez.

Ils diraient.

Passé.

J' aurais dit, etc.

Nous aurions dit, etc.

Et encore:

J' eusse dit, etc.

Nous eussions dit, etc.

*prédiction = προφητεία, προφητῶν
la malédiction = ἄνολοξ*

phibère = φησίν, φησῶντων

IMPERATIF.

Dis.

Disons.

Dites.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je dise.

Que tu dises.

Qu' il dise.

Que nous disions.

Que vous disiez.

Qu' ils disent.

Imparfait.

Que je disse.

Que tu disses.

Qu' il dit.

Que nous dissions.

Que vous dissiez.

Qu' ils dissent.

Prétérit.

Que j' aie dit, etc.

Que nous ayons dit, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse dit, etc.

Que nous eussions dit, etc.

INFINITIF.

Présent.

Dire.

Prétérit.

Avoir dit.

PARTICIPE.

Présent.

Disant.

Passé.

Dit, dite, ayant dit.

Futur.

Devant dire.

Τό διρε εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις χρόνοις καί εἶναι μετὰ τῶν ῥημάτων εἶρε καί faire καί τοῦ συνθέτου redire τὰ μόνα τὰ ἔχοντα es ἐν τέλει τοῦ β' προσώπου τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὀριστικῆς· ἡ κατάληξις αὐτῆ εἶναι ὀμαλή καί κανονική ἐν τῷ Prétérit défini. 'Εν δὲ τῷ γ' προσώπῳ τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὑποτακτικῆς ἀπαντῶμεν πολλάκις παρὰ τοῖς συγγραφεῦσι qu' il die ἀντὶ qu' il dise· ὁ τύπος οὗτος εἶναι ἀρχαῖός, ὡς δυνάμεθα εἶτε νὰ μεταχρίσθωμεν ἐν τῇ ποιήσει, οὐχὶ ὁμως ἐν τῷ πεζῷ λόγῳ. v. transitif

'Ετυμ. Τό λατ. dicere = λέγειν συγγενές πρὸς τὸ ἑλληνικ. δεικνυμι.

*redire = dire de nouveau = ἰσοαντίφω
médire = dire du mal = μαυρολογία, μαλολογία
dédire, contredire = dire de contraire = ἀντίφω*

la médisance = κακολογία, γόση, ἀνιστορία

*interdire = ἀπαγορεύειν
maudire = attirer le mal sur quelqu'un = μαλολογία*

*ledires = τὰ ζῆλον ἐν τῷ λόγῳ...
la diction = τὸ φησίν, ἡ φησῶν
dictionnaire = ψηφισμός*

ÉCRIRE, ΓΡΑΦΩ. - tracer des lettres

INDICATIF.

Présent.

J' écris.
Tu écris.
Il écrit.
Nous écrivons.
Vous écrivez.
Ils écrivent.

Imparfait.

J' écrivais.
Tu écrivais.
Il écrivait.
Nous écrivions.
Vous écriviez.
Ils écrivaient.

Prétérit défini.

J' écrivis.
Tu écrivis.
Il écrivit.
Nous écrivîmes.
Vous écrivîtes.
Ils écrivirent.

Prétérit indéfini.

J' ai écrit, etc.
Nous avons écrit, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus écrit, etc.
Nous eûmes écrit, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais écrit, etc.
Nous avions écrit, etc.

Futur.

J' écrirai.
Tu écriras.
Il écrira.
Nous écrirons.
Vous écrirez.
Ils écriront.

Futur passé.

J' aurai écrit, etc.
Nous aurons écrit, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

J' écrirais.
Tu écrirais.
Il écrirait.
Nous écririons.
Vous écririez.
Ils écriraient.

Passé.

J' aurais écrit, etc.
Nous aurions écrit, etc.

Et encore:

J' eusse écrit, etc.
Nous eussions écrit, etc.

*l'inscription = ἐπιγραφή, ἐγγράφιον.
la souscription = ὑπογραφή.*

IMPERATIF.

Ecris.
Ecrivons.
Ecrivez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que j'écrive.
Que tu écrives.
Qu' il écrive.
Que nous écrivions.
Que vous écriviez.
Qu' ils écrivent,

Imparfait.

Que j'écrivisse.
Que tu écrivisses.
Qu' il écrivit.
Que nous écrivissions.
Que vous écrivissiez.
Qu' ils écrivissent.

Τό écrire είναι ἀνάμεινον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐ-
τοῦ χρόνους. v. transitif.

Ἔτυμ. τὸ λατ. scribere=γράφειν, τὸ ὅποιον εἶναι τὸ αὐτὸ
πρὸς τὸ ἑλλ. γράφειν, τοῦ ὁποῖου τὸ ἀρχικὸν θέμα εἶναι γραβ,
ἐξ οὗ διὰ προσθήκης τοῦ s ἐγένετο τὸ scribere. Παράβαλλε
πρὸς τοῦτο τὸ γαλλ. graver =τορεύειν, τὸ γο-θηκὸν graben
=σκάπτειν, τὸ γερμανικὸν graben =σκάπτειν ἐπειδὴ ἡ ἀρ-
χικὴ σημασία τῆς ρίζης grav ἢ scrib εἶναι - σκάπτειν, σκα-
λλεῖν. inscrire = noter = ἐγγράφω

*prescrire = ordonner = διατάσσειν, διαγγεῖλαι
souscrire = noter au-dessous = ὑπογράφω
descrire = exposer = ἀγγεῖλαι.
l'écriture = ἡ γραφή*

Prétérit.

Que j' aie écrit, etc.
Que nous ayons écrit, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse écrit, etc.
Que nous eussions écrit, etc.

INFINITIF.

Présent.

Ecrire.

Prétérit.

Avoir écrit.

PARTICIPE.

Présent.

Ecrivant.

Passé.

Ecrit, écrite, ayant écrit.

Futur.

Devant écrire.

*prescription = ἐπιγραφή
prescrire = ἐπιγράφω
l'écriture = ἡ γραφή
une écriture = ἡ ἀναλογία
l'écriture = ἡ ἀναλογία*

prescription = ἐπιγραφή

prescrire = exiler = ἐγγράφω, ἀναγράφω

EMPREINDRE, ΤΥΠΩΝΩ.

INDICATIF:	
<i>Présent.</i>	(Nous empreindrions, etc.
J' empreins, etc.	<i>Passé.</i>
Nous empreignons, etc.	J' aurais empreint, etc.
<i>Imparfait.</i>	Nous aurions empreint, etc.
J' empreignais, etc.	<i>Et encore:</i>
Nous empreignions, etc.	J' eusse empreint, etc.
<i>Prétérit défini.</i>	Nous eussions empreint, etc.
J' empreignis, etc.	
Nous empreignimes, etc.	IMPERATIF.
<i>Prétérit indéfini.</i>	Empreins.
J' ai empreint, etc.	Empreignons.
Nous avons empreint, etc.	Empreignez.
<i>Prétérit antérieur.</i>	SUBJONCTIF.
J' eus empreint, etc.	<i>Présent ou futur.</i>
Nous eûmes empreint, etc.	Que j' empreigne, etc.
<i>Plus-que-parfait.</i>	Que nous empreignions, etc.
J' avais empreint, etc.	<i>Imparfait.</i>
Nous avions empreint, etc.	Que j' empreignisse, etc.
<i>Futur.</i>	Que nous empreignissions.
J' empreindrai, etc.	<i>Prétérit.</i>
Nous empreindrons, etc.	Que j' aie empreint, etc.
<i>Futur passé.</i>	Que nous ayons empreint, etc.
J' aurai empreint, etc.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Nous aurons empreint, etc.	Que j' eusse empreint, etc.
	Que nous eussions empreint,
	etc.
	INFINITIF.
	Empreindre.
CONDITIONNEL.	
<i>Présent ou futur.</i>	
J' empreindraï, etc.	

<i>Prétérit.</i>	<i>Passé.</i>
Avoir empreint.	Empreint, empreinte, ayant
PARTICIPLE.	Empreint.
<i>Présent.</i>	<i>Futur.</i>
Empreignant.	Devant empreindre.

Τὸ empreindre εἶναι ἀνόμαλον ἐν μόνῳ τοῖς πρωτοτύποις χρόνοις αὐτοῦ καὶ σημαίνει παράγω διὰ τῆς πίσεως ἐπὶ σώματος τινος ἐν κοίλῳ ἢ ἐν ἀναγλύφῳ παράστασιν τινα, σφραγιδα κτλ. Ἐκλίναμεν αὐτὸ κατ' ἐπιτομήν διὰ τὴν πρὸς τὸ astreindre καὶ ceindre ὁμοιότητα.

Ἔτομ. τὸ λατιν. imprimere=ἐντυπώνω, ἐξ οὗ παρήχθη καὶ τὸ imprimer=τυπώνω, τὸ ὅποιον ἐτυμολογικῶς εἶναι τὸ αὐτὸ, ἀλλὰ τὸ μὲν empreindre ἔχει σχηματισμὸν ἀρχαϊκόν, τὸ δὲ imprimer νεώτερον· ἡ μόνη δὲ ἐκ τῆς συνηθείας καθιερωθεῖσα διαφορὰ μεταξὺ τῶν δύο ῥημάτων εἶναι ὅτι τὸ imprimer εἶναι περισσύτερον τοῦ empreindre ἐν χρήσει. Λέγονται ἀμφοτέρωτα περὶ σφραγιδος, περὶ χαρακτῆρος, ἀλλὰ μόνον τὸ imprimer μεταχειρίζονται περὶ ὑφασμάτων καὶ βιβλίων, τὸ ἑποῖον σχεδὸν ἀποκλειστικῶς εἶναι ἐν χρήσει ἐν μεταφορικῇ σημασίᾳ, οἷον *imprimer une tache*=προσάπτω μῶμον.

ENDUIRE, ΛΑΕΙΦΩΪ.

INDICATIF.	
<i>Présent.</i>	<i>Prétérit indéfini!</i>
J' enduis, etc.	J' ai enduit, etc.
<i>Imparfait.</i>	<i>Prétérit antérieur.</i>
J' enduais, etc.	J' eus enduit, etc.
<i>Prétérit défini.</i>	<i>Plus-que-parfait.</i>
J' enduisis, etc.	J' avais enduit, etc.

<i>Futur.</i>	<i>Imparfait.</i>
J' enduirai, etc.	Que j' enduississe, etc.
<i>Futur passé.</i>	<i>Prétérit.</i>
J' aurai enduit, etc.	Que j' aie enduit, etc.
	<i>Plus-que-parfait.</i>
CONDITIONNEL.	Que j' eusse enduit, etc.
<i>Présent ou futur.</i>	
J' enduirais, etc.	INFINITIF.
<i>Passé.</i>	<i>Présent.</i>
J' aurais enduit, etc.	Enduire.
<i>Et encore:</i>	<i>Prétérit.</i>
J' eusse enduit, etc.	Avoir enduit.
	PARTICIPE.
IMPERATIF.	<i>Présent.</i>
Enduis.	Enduisant.
Enduison.	<i>Passé.</i>
Enduisez.	Enduit, enduite, ayant enduit.
SUBJONCTIF.	<i>Futur.</i>
<i>Présent ou futur.</i>	Devant enduire.
Que j' enduise, etc.	

Τὸ enduire εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις· ἐσχηματίσαμεν δὲ αὐτὸ κατ' ἐπιτομήν, ἕπειδὴ κλίνεται καθόλα κατὰ τὸ conduire, cuire κτλ.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. *inducere* = εἰσάγειν· ἐκ τῆς σημασίας δὲ τοῦ εἰσάγειν, ἧτις εἶναι ἡ ἀρχικὴ τοῦ enduire σημασία, μετέπειθεν εἰς τὴν τοῦ ἐπάγειν, ἐπιχρῆσιν.

ENFREINDRE, ΠΑΡΑΒΑΙΝΩ.

INDICATIF.	IMPERATIF.
<i>Présent.</i>	Enfreins.
J' enfreins, etc.	Enfreignons.
Nous enfreignons, etc.	Enfreignez.
<i>Imparfait.</i>	SUBJONCTIF.
J' enfreignais, etc.	<i>Présent ou futur.</i>
Nous enfreignons, etc.	Que j' enfreigne, etc.
<i>Prétérit défini.</i>	Que nous enfreignons, etc.
J' enfreignis, etc.	<i>Imparfait.</i>
Nous enfreignîmes, etc.	Que j' enfreignisse, etc.
<i>Prétérit indéfini.</i>	Que nous enfreignissions, etc.
J' ai enfreint, etc.	<i>Prétérit.</i>
<i>Prétérit antérieur.</i>	Que j' aie enfreint, etc.
J' eus enfreint, etc.	<i>Plus-que-parfait.</i>
<i>Plus-que-parfait.</i>	Que j' eusse enfreint, etc.
J' avais enfreint, etc.	
<i>Futur.</i>	INFINITIF.
J' enfreindrai, etc.	<i>Présent.</i>
Nous enfreindrions, etc.	Enfreindre.
<i>Futur passé.</i>	<i>Prétérit.</i>
J' aurai enfreint, etc.	Avoir enfreint, etc.
CONDITIONNEL.	PARTICIPE.
<i>Présent ou futur.</i>	<i>Présent.</i>
J' enfreindraï, etc.	Enfreignant.
Nous enfreindrions, etc.	<i>Passé.</i>
<i>Passé.</i>	Enfreint, enfreinte, ayant enfreint.
J' aurais enfreint, etc.	<i>Futur.</i>
<i>Et encore:</i>	Devant enfreindre.
J' eusse enfreint, etc.	

Τὸ enfreindre εἶναι ἀνόμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις ἀπὸ τοῦ χρόνου καὶ κλίνεται κατὰ πάντα ὡς τὸ astreindre καὶ ceindre, διὸ καὶ κατ' ἐπιτομὴν ἐσχηματίσθη.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. infringere (in-frangere) = θραύειν, συντρίβειν. Ἡ ἀρχαία ὀρθογραφία τοῦ ῥήματος διὰ τοῦ α, enfraindre ἦτο ὀρθότερα, ἔνεκα τοῦ λατ. frangere καὶ τοῦ ἑλλ. θέμ. ῥάρ τοῦ ῥήνυμι, ἐξ οὗ παράγεται τὸ λατ. καὶ γαλλικόν.

Κατὰ τὸ enfreindre κλίνεται καὶ τὸ ἐνεργητικὸν ῥήμα ἐrpreindre = θλίβω τι μεταξύ τῶν δακτύλων, ἵνα ἐκθλίψω τὸ περιεχόμενον ὑγρόν.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. exprimer = ἐκθλίβειν, ἐξ οὗ παράγεται ἐπίσης καὶ τὸ ἐνεργητικὸν τῆς α' συζυγίας exprimer = ἐκθλίβειν, ἐκφράζειν.

ETRE, EIMI.

INDICATIF.

Présent.

Je suis.
Tu es.
Il est.
Nous sommes.
Vous êtes.
Ils sont.

Imparfait.

J' étais.
Tu étais.
Il était.
Nous étions.
Vous étiez.

Ils étaient.

Prétérit défini.

Je fus.
Tu fus.
Il fut.
Nous fûmes.
Vous fûtes.
Ils furent.

Prétérit indéfini.

J' ai été, etc.

Nous avons été, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus été, etc.

Nous eûmes été, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais été, etc.

Nous avions été, etc.

Futur.

Je serai.

Tu seras.

Il sera.

Nous serons.

Vous serez.

Ils seront.

Futur passé.

J' aurai été, etc.

Nous aurons été, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je serais.

Tu serais.

Il serait.

Nous serions.

Vous seriez.

Ils seraient.

Passé.

J' aurais été, etc.

Nous aurions été, etc.

Et encore.

J' eusse été, etc.

Nous eussions été, etc.

IMPERATIF.

Sois.

Soyons.

Soyez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je sois.

Que tu sois.

Qu' il soit.

Que nous soyons.

Que vous soyez.

Qu' ils soient.

Imparfait.

Que je fusse.

Que tu fusses.

Qu' il fût.

Que nous fussions.

Que vous fussiez.

Qu' ils fussent.

Prétérit.

Que j' aie été, etc.

Que nous ayons été, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse été, etc.

Que nous eussions été, etc.

INFINITIF.

Présent

Etre.

Prétérit.

Avoir été.

PARTICIPLE.
Présent.
Etant·

Passé.
Eté, ayant été.
Futur.
Devant être.

Τὸ εἶναι χρησιμεύει ὡς ὑπαρκτικὸν καὶ ὡς βοηθητικὸν καὶ εἶναι ἐκ τῶν ἀνωμαλιωτάτων οὐ μόνον ἐν τῇ γαλλικῇ, ἀλλὰ καὶ ἐν πάσαις ταῖς γλώσσαις.

Ἔτυμ. Τὸ ῥῆμα τοῦτο ὡς τὸ aller τῆς πρώτης συζυγίας σχηματίζεται ἐκ τριῶν διαφορῶν ῥιζῶν 1) ἐκ τῆς ἀπαρεμφάτου τοῦ λατ. esse, τοῦ ὁποίου ἡ ῥίζα es ἢ as παρήγαγε τὰ ἐλλ. ἐστιν, ἐσμέν, ἐστέ, κτλ. παράγεται ὁ ἔνεστ. τῆς ὀριστ. ὁ μέλ. ὁ ἔνεστώσ τῆς ὑποθετικῆς, ἡ προστακτικὴ καὶ τὸ ἀπαρέμφατον, ὅπερ τὸ πάλαι ἦν estre· 2) ἐκ τοῦ ἀχρήστου fuo = φῶ, ἐξ οὗ παρήχθη ὁ λατιν. παρακείμενος fui καὶ οἱ ἐξ αὐτοῦ παράγωγοι χρόνοι, παράγεται ὁ Prétérit défini καὶ ὁ παρατατικὸς τῆς ὑποτακτικῆς· 3) ἐκ τοῦ stare, καὶ τοῦ ἑλλην. ἴσθημι παράγεται ὁ παρατατ. ὀριστ. τὸ πάλαι j'estois· ἡ ενεργητικὴ μετοχὴ estant καὶ ἡ παθητικὴ esté. Λέγοντες δ' ἐν ἀρχῇ ὅτι τὸ aller εἶναι τὸ μόνον ῥῆμα τὸ σχηματιζόμενον ἐκ διαφορῶν ῥιζῶν, ἐννοοῦμεν ἐκ τῶν κατηγορηματικῶν ῥημάτων, διότι τὸ εἶναι ὑπὸ πάντων τῶν γραμματικῶν θεωρεῖται ὡς τι αὐτοτελὲς καὶ χωριστὸν καὶ διαφορῶς ὑπ' αὐτῶν ὀνομάζεται· οἰσαστικόν, ἀπλοῦν, ἀπόλυτον, ὑπαρκτικόν, ἀφηρημένον κτλ.

ETREINDRE, ΣΦΙΓΓΑ.

INDICATIF.
Présent.
J' étreins, etc.

Imparfait
J' étreignais, etc.

Prétérit défini.
J' étreignis, etc.
Prétérit indéfini.
J' ai étreint, etc.
Prétérit antérieur.
J' eus étreint, etc.
Plus-que-parfait.
J' avais étreint, etc.
[Futur.
J' étreindrai, etc.
Futur passé.
J' aurai étreint, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.
J' étreindraisi, etc.
Passé.
J' aurais étreint, etc.
Et encore:
J' eusse étreint, etc.

IMPERATIF.

Étreins.
Étreignons.

Étreignez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.
Que j' étreigne, etc.
Imparfait.
Que j' étreignisse, etc.
Prétérit.
Que j' aie étreint, etc.
Plus-que-parfait.
Que j' eusse étreint, etc.

INFINITIF.

Présent.
Étreindre.
Prétérit.
Avoir étreint.

PARTICIPLE.

Présent.
Étreignant.
Passé.
Étreint, étreinte, ayant étreint.
Futur.
Devant étreindre.

Τὸ ῥῆμα τοῦτο εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις καὶ κλίνεται κατὰ τὰ astreindre, ceindre κτλ. ὅθεν ἐξετέθη κατ' ἐπιτομὴν ὁ τύπος αὐτοῦ.

Ἔτυμ. Τὸ λατιν. stringere=σφίγγειν, ἐκ τοῦ ἀχρήστου ἑλληνικοῦ σφάγγω, ἐξ οὗ σφάγγε=σφάρις.

EXCLURE, Ἀποκλείω.

INDICATIF.	<i>Passé.</i>
<i>Présent.</i>	J' aurais exclu, etc.
J' exclus, etc.	Nous aurions exclu, etc.
Nous excluons, etc.	<i>Et encore:</i>
<i>Imparfait.</i>	J' eusse exclu, etc.
J' excluais, etc.	Nous eussions exclu, etc.
Nous excluions, etc.	IMPERATIF.
<i>Prétérit défini.</i>	Exclus.
J' exclus, etc.	Excluons.
Nous exclûmes, etc.	Excluez.
<i>Prétérit indéfini.</i>	SUBJONCTIF.
J' ai exclu, etc.	<i>Présent ou futur.</i>
Nous avons exclu, etc.	Que j' exclue, etc.
<i>Prétérit antérieur.</i>	Que nous excluions, etc.
J' eus exclu, etc.	<i>Imparfait.</i>
Nous eûmes exclu, etc.	Que j' exclusse, etc.
<i>Plus-que-parfait.</i>	Que nous excluissions, etc.
J' avais exclu, etc.	<i>Prétérit.</i>
Nous avions exclu, etc.	Que j' aie exclu, etc.
<i>Futur.</i>	Que nous ayons exclu, etc.
J' exclurai, etc.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Nous exclurons, etc.	Que j' eusse exclu, etc.
<i>Futur passé.</i>	Que nous eussions exclu, etc.
J' aurai exclu, etc.	INFINITIF.
Nous aurons exclu, etc.	<i>Présent.</i>
CONDITIONNEL.	Exclure.
<i>Présent ou futur.</i>	<i>Prétérit.</i>
J' exclurais, etc.	Avoir exclu.
Nous exclurions, etc.	

PARTICIPÉ.

Excluant.	<i>Présent.</i>	<i>Passé.</i>
		Exclu, exclue, ayant exclu.
		<i>Futur.</i>
		Devant exclure.

Τὸ exclure, ὡς τὸ conclure κατὰ τὸ ὅποιον κλίνεται, εἶναι ἀνώμαλον ἐν μόνοις τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις.
Ἔτυμ. Τὸ λατίν. *excludere* (ex-claudere) = ἀποκλείειν καὶ τὸ ἑλλην. αὐτὸ κλείω.

FAIRE, Ποιῶ = *pratiquer, créer.*

INDICATIF.	Nous fimes.
<i>Présent.</i>	Vous fites.
Je fais.	Ils firent.
Tu fais.	<i>Prétérit indéfini.</i>
Il fait.	J' ai fait, etc.
Nous faisons.	Nous avons fait, etc.
Vous faites.	<i>Prétérit antérieur.</i>
Ils font.	J' eus fait, etc.
<i>Imparfait.</i>	Nous eûmes fait, etc.
Je faisais.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Tu faisais.	J' avais fait, etc.
Il faisait.	Nous avions fait, etc.
Nous faisons.	<i>Futur.</i>
Vous faisiez.	Je ferai.
Ils faisaient.	Tu feras.
<i>Prétérit défini.</i>	Il fera.
Je fis.	Nous ferons.
Tu fis.	Vous ferez.
Il fit.	Ils feront.

Futur passé.

J' aurai fait, etc.
Nous aurons fait, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je ferais.
Tu ferais.
Il ferait.
Nous ferions.
Vous feriez.
Ils feraient,

Passé.

J' aurais fait, etc.
Nous aurions fait, etc.

Et encore:

J' eusse fait, etc.
Nous eussions fait, etc.

IMPERATIF.

Fais.
Faisons.
Faites.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je fasse.
Que tu fasses.
Qu' il fasse.
Que nous fassions.

Τοῦ *faire* ἀνάμεικτοι χρόνοι ἐκτός τῶν πρωτοτύπων εἶναι ὁ ἐνεστώς τῆς ὀριστικῆς, ὁ μέλλων καὶ ὁ ἐνεστώς τῆς ὑπο-

Que vous fassiez.
Qu' ils fassent.

Imparfait.

Que tu fisses.
Que tu fisses.
Qu' il fit.

Que nous fissions.
Que vous fissiez.
Qu' ils fissent.

Prétérit.

Que j' aie fait, etc.
Que nous ayons fait, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse fait, etc.
Que nous eussions fait, etc.

INFINITIF.

Présent.

Faire.

Prétérit.

Avoir fait.

PARTICIPE.

Présent.

Faisant.

Passé.

Fait, faite, ayant fait.

Futur.

Devant faire.

τακτικῆς. Εἶναι δὲ ῥῆμα ἐνεργητικὸν σημαίνον ποιεῖν, πράττειν, καὶ μετὰ τοῦ *avoir* καὶ *être* εἶναι τὸ μέλλον πολύχρηστον ῥῆμα τῆς γαλλικῆς. Ὁ Littré σημειοῖ ὀγδοήκοντα καὶ δύο διαφόρους σημασίας τοῦ ῥήματος τούτου· ὁ δὲ Bescherelle αἰνῶ παρατηρεῖ ὅτι διὰ τὸ γενικὸν καὶ εὐχρηστον τῆς σημασίας αὐτοῦ μεταχειρίζονται αὐτὸ ὡς πρόχειρον ἔκφρασιν ἀντὶ ἄλλων κυριολεκτικῶν ῥημάτων, οἷον λέγουσι· *faire un projet, faire un mur, faire un fossé*, ἀντὶ τῶν κυριολεκτικῶν ἐκφράσεων *concevoir un projet, élever un mur, creuser un fossé*, ὥστε ἂν θέλη τις νὰ περιγράψῃ πάσας τὰς περιστάσεις, ἐν αἷς μεταχειρίζονται αὐτὸ ὁμιλοῦντες, τόμοι ὀλόκληροι δὲν ἐξαρκοῦσιν εἶναι ὁμως παραδοξολογία τὸ διισχυρισθαι μετὰ τινῶν λεξικογράφων, ὅτι αἱ σημασίαι αὐτοῦ ποικίλλουσιν ἐπ' ἄπειρον μετὰ τῶν συναπτομένων μετ' αὐτοῦ λέξεων.

Ἐν τῷ ῥήματι τούτῳ ἡ αἰ προφέρεται ὡς ἑ ἄφρων ἐν τῇ ἐνεργητικῇ μετοχῇ, ἐν τῷ πληθυντικῷ ἂ προσώπῳ τοῦ ἐνεστ. καὶ ἐν τῷ παρατατικῷ τῆς ὀριστικῆς, τὰ ὅποια προφέρουσιν *se-zan se-zon, se-zè, se-zié*. Ἐν τῷ 12Τ' αἰῶνι ὁ Bèze ἀναφέρει καὶ κκεῖναι τὴν προφορὰν ταύτην ὡς ἰδίωμα τῶν Παρισίων, ἀλλ' ἔκτοτε ἐπεκράτησεν εἰς ἅπασαν τὴν Γαλλίαν καὶ νῦν εἶναι ἡ μόνη ὀρθή.

Τὸ *faire* μετὰ τῶν δύο προηγουμένων, τοῦ *dire* καὶ τοῦ *être*, καὶ τῶν συνθέτων ἐξ αὐτοῦ εἶναι τὰ μόνα ῥήματα τὰ λήγοντα εἰς *es* ἐν τῷ β' πληθυντικῷ προσώπῳ τοῦ ἐνεστ. τῆς ὀριστ. *vous dites, vous êtes, vous faites*. (Ἠβλ. σελ. 141).

Ἐτυμ. τὸ λατ. *facere* = ποιεῖν. Τοῦτο δὲ κατὰ τὸν Curtius, *Étymolog. grecques* I, 52, 219, εἶναι συγγενὴς πρὸς τὸ ἑλλην. *τίθημι*, καὶ τοῦτο φαίνεται τὸ πιθανώτερον. Κατ' ἄλλους δὲ παράγεται ἐκ τοῦ *facies* = μορφή, ἐπειδὴ τὸ *facere*

σημαίνει μορφήν παρέχειν εἰς τι, ἢ καὶ ἐκ τοῦ *fari*=ρημί, καὶ τοῦτο ἐκ τοῦ ἑλλην. φάω. *v. transitif*

Κατὰ τὸ *faire* κλίνονται καὶ τὰ σύνθετα ἐξ αὐτοῦ *contre-faire*=παραποιῶ, παραμορφῶν, *défaire*=παραλύω, ἐκποιῶ, *refaire*=ποιῶ πάλιν, ἐπανορθῶ, *surfaire*=ὑπερτιμῶ, ζητῶ μεγάλην τιμὴν ἀντὶ πραγματείας τινός, *satisfaire*=εὐχαριστῶ, τὰ ὅποια ἔχουσιν ἅπαντα *es* εἰς τὸ β' πληθυντικὸν πρόσωπον τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὀριστικῆς.

le fait = ἡράσις, ἴσχυς.
faisleur = υαλασμοῦν.

parfaire = *compléter* = συμπληρῶν.

FEINDRE, ΠΡΟΣΠΟΙΟΥΜΑΙ.

INDICATIF.

Présent.

Je feins, etc.

Imparfait.

Je feignais, etc.

Prétérit défini.

Je feignis, etc.

Prétérit indéfini.

J' ai feint, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus feint, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais feint, etc.

Futur.

Je feindrai, etc.

Futur passé.

J' aurai feint, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je feindraï, etc.

Passé.

J' aurais feint, etc.

Et encore:

J' eusse feint, etc.

IMPERATIF.

Feins.

Feignons.

Feignez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je feigne, etc.

Imparfait.

Que je feignisse, etc.

Prétérit.

Que j' aie feint, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse feint, etc.

INFINITIF.

Présent.

Feindre.

Prétérit.

Avoir feint.

PARTICIPE.

Présent.

Feignant.

Passé.

Feint, feinte, ayant feint.

Futur.

Devant feindre.

Τὸ *feindre* εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις καὶ ἐσχηματίσθη κατ' ἐπιτομήν ὡς κατὰ πάντα ὅμοιον πρὸς τὰ *ceindre*, *craindre* κτλ.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. *ingere*=πλάττειν, ἐπινοεῖν. Τοῦτο δὲ εἶναι τὸ αὐτὸ κατὰ τὸν *Curtius*. Ἐτυμ. *grecques*, μὲ τὸ ἑλληνικ. θίγω, καὶ σημαίνει ὡς τοῦτο θίγω, πλάττω τι ἐκ τούτου δὲ προήλθεν ἡ ἔννοια τοῦ πλάττειν ψευδῶς, ἐπινοεῖν, προσποιεῖσθαι.

INSTRUIRE, ΕΚΠΑΙΔΕΥΩ.

INDICATIF.

Présent.

J' instruis, etc.

Nous instruisons, etc.

Imparfait.

J' instruais, etc.

Nous instruisions, etc.

Prétérit défini.

J' instruisis, etc.

Nous instruisimes, etc.

Καὶ πάντες οἱ λοιποὶ χρόνοι κλίνονται κατὰ πάντα ὡς τὰ *conduire* καὶ *induire*.

Τὸ *instruire* εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις.

Ἔτυμ. Τὸ λατίν. *instruere*=κατασκευάζειν, ἐκπαιδεύειν.

INTRODUIRE, ΕΙΣΑΓΩ.

INDICATIF.

Présent.

J' introduis, etc.
Nous introduisons, etc.

Imparfait.

J' introduisais, etc.
Nous introduisions, etc.

Τὸ introduce εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις.

Ἑτυμ. Τὸ λατιν. *introducere* (*intro-ducere*)=εἰσάγειν.

Prétérit défini.

J' introduisis, etc.
Nous introduisîmes, etc.
Καὶ πάντες οἱ λοιποὶ χρόνοι κλίνονται κατὰ πάντα ὡς τὰ προηγούμενα ῥήματα conduire, construire, induire κτλ.

JOINDRE, ΣΥΝΑΨΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je joins.
Tu joins.
Il joint.
Nous joignons.
Vous joignez.
Ils joignent.

Imparfait.

Je joignais.
Tu joignais.
Il joignait.
Nous joignions.
Vous joigniez.
Ils joignaient.

Prétérit défini.

Je joignis.
Tu joignis.
Il joignit.
Nous joignîmes.
Vous joignîtes.
Ils joignirent.

Prétérit indéfini.

J' ai joint, etc.
Nous avons joint, etc.
Prétérit antérieur.
J' eus joint, etc.
Nous eûmes joint, etc.
Plus-que-parfait.
J' avais joint, etc.

Nous avions joint, etc.

Futur.

Je joindrai,
Tu joindras.
Il joindra.
Nous joindrons.
Vous joindrez.
Ils joindront.

Futur passé.

J' aurai joint, etc.
Nous aurons joint, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je joindrais.
Tu joindrais.
Il joindrait.
Nous joindrions.
Vous joindriez.
Ils joindraient.

Passé.

J' aurais joint, etc.
Nous aurions joint, etc.

Et encore:

J' eusse joint, etc.
Nous eussions joint, etc.

IMPERATIF.

Joins.
Joignons.
Joignez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je joigne.
Que tu joignes.
Qu' il joigne.
Que nous joignions.
Que vous joigniez.
Qu' ils joignent.

Imparfait.

Que je joignisse.
Que tu joignisses.
Qu' il joignit.
Que nous joignissions.
Que vous joignissiez.
Qu' ils joignissent.

Prétérit.

Que j' aie joint, etc.
Que nous ayons joint, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse joint, etc.
Que nous eussions joint, etc.

INFINITIF.

Présent.

Joindre.

Prétérit.

Avoir joint.

PARTICIPE.

Présent.

Joignant.

Passé.
Joint, jointe, ayant joint. | *Futur.*
Devant joindre.

Tò joindre είναι άνωμαλον μόνον έν τοις πρωτοτύποις αύ-
τού χρόνοις.
Έτσμ. Τò λατιν. jungere=ζεύγνυμι έν τοῦ έλλην. ζεύ-
γνυμι, ζυγός.

LIRE, ΑΝΑΓΙΝΩΣΚΩ - *parcourir des yeux ce qui est écrit.*

INDICATIF.	Ilis lurent.
<i>Présent.</i>	<i>Prétérit indéfini.</i>
Je lis.	J'ai lu, etc.
Tu lis.	Nous avons lu, etc.
Il lit.	<i>Prétérit antérieur.</i>
Nous lisons.	J'eus lu, etc.
Vous lisez.	Nous eûmes lu, etc.
Ilis lisent.	<i>Plus-que-parfait.</i>
<i>Imparfait.</i>	J'avais lu, etc.
Je lisais.	Nous avions lu, etc.
Tu lisais.	<i>Futur.</i>
Il lisait.	Je lirai.
Nous lisions.	Tu liras.
Vous lisiez.	Il lira.
Ilis lisaient.	Nous lirons.
<i>Prétérit défini.</i>	Vous lirez.
Je lus.	Ilis liront.
Tu lus.	<i>Futur passé</i>
Il lut.	J'aurai lu, etc.
Nous lûmes.	Nous aurons lu, etc.
Vous lûtes.	

CONDITIONNEL.	<i>Imparfait.</i>
<i>Présent ou futur.</i>	Que je lusse.
Je lirais.	Que tu lusses.
Tu lirais.	Qu' il lût.
Il lirait.	Que nous lussions.
Nous lirions.	Que vous lussiez.
Vousiriez.	Qu' ils lussent.
Ilis liraient.	<i>Prétérit.</i>
<i>Passé.</i>	Que j' aie lu, etc.
J' aurais lu, etc.	Que nous ayons lu, etc.
Nous aurions lu, etc.	<i>Plus-que-parfait.</i>
<i>Et encore:</i>	Que j' eusse lu, etc.
J' eusse lu, etc.	Que nous eussions lu, etc.
Nous eussions lu, etc.	

IMPERATIF.	INFINITIF.
Lis.	<i>Présent.</i>
Lisons.	Lire.
Lisez.	<i>Prétérit.</i>
	Avoir lu.
SUBJONCTIF.	PARTICIPE
<i>Présent ou futur.</i>	<i>Présent.</i>
Que je lise.	Lisant.
Que tu lises.	<i>Passé.</i>
Qu' il lise.	Lu, lue, ayant lu.
Que nous lisions.	<i>Futur.</i>
Que vous lisiez.	Devant lire.
Qu' ils lisent.	

Tò lire είναι άνωμαλον μόνον έν τοις πρωτοτύποις αύτού
χρόνοις. *v. transitif.*
Έτσμ. Τò λατιν. legere=λέγειν, συλλέγειν, άναγινώσκειν
καί το έλλην. αύτό λέγειν.

relire = lire de nouveau = αναγιγνώσκω
la lecture = η άναγιγνώσκω
lisible = εύανάγνωστος

ilisible = εύανάγνωστος
le lecteur = άναγιγνώστης

Παρά Κορηλίω εὑρίσκειται προστακτικὴ ἡ κατ' ἀρχαϊσμὸν παραδεξιμένον ἐν τῇ ποιήσει.

MAUDIRE, ΚΑΤΑΡΩΜΑΙ.

INDICATIF.

Présent.

Je maudis.
Tu maudis.
Il maudit.
Nous maudissons.
Vous maudissez.
Ils maudissent.

Imparfait.

Je maudissais.
Tu maudissais.
Il maudissait.
Nous maudissions.
Vous maudissiez.
Ils maudissaient.

Prétérit défini.

Je maudis.
Tu maudis.
Il maudit.
Nous maudimes.
Vous maudites.
Ils maudirent.

Prétérit indéfini.

J' ai maudit, etc.
Nous avons maudit, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus maudit, etc.
Nous eûmes maudit, etc.
Plus-que-parfait.
J' avais maudit, etc.
Nous avions maudit, etc.

Futur.

Je maudirai.
Tu maudiras.
Il maudira.
Nous maudirons.
Vous maudirez.
Ils maudiront.

Futur passé.

J' aurai maudit, etc.
Nous aurons maudit, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je maudirais.
Tu maudirais.
Il maudirait.
Nous maudirions.
Vous maudiriez.
Ils maudiraient.

Passé.

J' aurais maudit, etc.
Nous aurions maudit, etc.

Et encore:

J' eusse maudit, etc.
Nous eussions maudit, etc.

IMPERATIF.

Maudis.
Maudissons.
Maudissez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je maudisse.
Que tu maudisses.
Qu' il maudisse.
Que nous maudissions.
Que vous maudissiez.
Qu' ils maudissent.

Imparfait.

Que je maudisse.
Que tu maudisses.
Qu' il maudit.

Τὸ μαυδῖρε εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις καὶ σχηματίζει τοὺς ἀπλοῦς αὐτοῦ χρόνους κατὰ τὸ finir, δηλ. κατὰ τὴν β' συζυγίαν, καίπερ ἀνήκον εἰς τὴν δ'.

Ἑτυμ. Τὸ λατίν. maledicere=κακολογεῖν, βλασφημεῖν.

Que nous maudissions.

Que vous maudissiez,
Qu' ils maudissent.

Prétérit.

Que j' aie maudit, etc.
Que nous ayons maudit, etc.
Plus-que-parfait.
Que j' eusse maudit, etc.

Que nous eussions maudit, etc.

INFINITIF.

Présent.

Maudire.

Prétérit.

Avoir maudit.

PARTICIPE.

Présent.

Maudissant.

Passé.

Maudit, maudite, ayant maudit

Futur.

Devant maudire.

METTRE, ΤΙΘΗΜΙ. = *placer*

INDICATIF.
Présent.

Je mets.
Tu mets.
Il met.
Nous mettons.
Vous mettez.
Ils mettent.

Imparfait.

Je mettais.
Tu mettais.
Il mettait.

Nous mettions.
Vous mettiez.
Ils mettaient.

Prétérit défini.

Je mis.
Tu mis.
Il mit.
Nous mimies.
Vous mîtes.
Ils mirent.

Prétérit indéfini.

J' ai mis, etc.
Nous avons mis, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus mis, etc.
Nous eûmes mis. & tc
J' avais mis, etc.

Nous avions mis, etc.
Futur.

Je mettrai.
Tu mettras.
Il mettra.
Nous mettrons.
Vous mettrez.
Ils mettront.

Futur passé.

J' aurai mis, etc.
Nous aurons mis, etc.

CONDITIONNEL.
Présent ou futur.

Je mettrais.
Tu mettrais.
Il mettrait.
Nous mettrions.
Vous mettriez.
Ils mettraient.

Passé.

J' aurais mis etc.
Nous aurions mis, etc.

Et encore:

J' eusse mis, etc.
Nous eussions mis, etc.

IMPERATIF.

Mets.
Mettons.
Mettez.

οὐκ ἐπιτρέψω = donner la probation de
εἰς τὸ τίθειν = quelque
εἰς τὸ τίθειν = recevoir

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je mette.
Que tu mettes.
Qu' il mette.
Que nous mettions.
Que vous mettiez.
Qu' ils mettent.

Imparfait.

Que je misse.
Que tu misses.
Qu' il mit.
Que nous missions.
Que vous missiez.
Qu' ils missent.

Prétérit.

Que j' aie mis, etc.

Τὸ mettre εἶναι ἀνόμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐ-
τοῦ χρόνου. *v. transitif.*
'Ετοῦ. Τὸ λατίν. mittere = ἀφίεναί, πέμπειν, στέλλειν.

la mise = δῶς, λόγος

MOUDRE, ΛΑΨΘΕ = *reduire à poudre*
quelque chose.

INDICATIF.
Présent.

Je mouds.
Tu mouds.
Il moud.
Nous moulons.
Vous moulez.

Que nous ayons mis, etc.
Plus-que-parfait.
Que j' eusse mis, etc.
Que nous eussions mit, etc.

INFINITIF.
Présent.

Mettre.
Prétérit.

Avoir mis.
PARTICIPE.
Présent.

Mettant.
Passé.

Mis, mise, ayant mis.
Futur.

Devant mettre.

omettre = οὐκ ἐπιτρέψω

μετρίως = ἀσυνεπῶς, ὑποψία
προφανῶς

comprenez-le = εἰσαγγεῖν = εἰσαγγεῖν, εἰσαγγεῖν
dimettre = εἰς τὸ τίθειν

remettre = mettre de nouveau = ἐπανέθετο
permettre = donner son consentement = ἐπιτρέπω
admettre = recevoir = ἀποδέχομαι

<i>Prétérit défini.</i>	Il moudrait.
Je moulus.	Nous moudrions.
Tu moulus.	Vous moudriez.
Il moulut.	Ils moudraient.
Nous moulûmes.	<i>Passé.</i>
Vous moulûtes.	J'aurais moulu, etc.
Ils moulurent.	Nous aurions moulu, etc.
<i>Prétérit indéfini.</i>	<i>Et encore:</i>
J'ai moula, etc.	J'eusse moulu, etc.
Nous avons moulu, etc.	Nous eussions moulu, etc.
<i>Prétérit antérieur.</i>	<i>IMPERATIF.</i>
J'eus moulu, etc.	Mouls.
Nous eûmes moulu, etc.	Moulons.
<i>Plus-que-parfait.</i>	Moulez.
J'avais moulu, etc.	<i>SUBJONCTIF.</i>
Nous avions moulu, etc.	<i>Présent ou futur.</i>
<i>Futur.</i>	Que je moule.
Je moudrai.	Que tu moules.
Tu moudras.	Qu' il moule.
Il moudra.	Que nous moulions.
Nous moudrons.	Que vous mouliez.
Vous moudrez.	Qu' ils moulent.
Ils moudront.	<i>Imparfait.</i>
<i>Futur passé.</i>	Que je moulusse.
J'aurais moulu, etc.	Que tu moulusses.
Nous aurons moulu, etc.	Qu' il moulut.
<i>CONDITIONNEL.</i>	Que nous moulussions.
<i>Présent ou futur.</i>	Que vous moulussiez.
Je moudrais.	Qu' ils moulussent.
Tu moudrais.	

<i>Prétérit.</i>	<i>Prétérit.</i>
Que j' aie moula, etc.	Avoir moulu.
Que nous ayons moulu, etc.	<i>PARTICIPE.</i>
<i>Plus-que-parfait.</i>	<i>Présent.</i>
Que j' eusse moulu, etc.	Moulant.
Que nous eussions moulu, etc.	<i>Passé.</i>
<i>INFINITIF.</i>	Moulu, moulue, ayant moulu.
<i>Présent.</i>	<i>Futur.</i>
Moudre.	Devant moudre.

Tò moudre είναι άνώμαλον μόνον έν τοίς πρωτοτύποις αύ-
 του χρόνοις. *v. transitif*
 Έπυμ. Τò λατιν. molere = αλήθω και τὰ έλλην. μύλλη,
 μύλλω. *le moulin = σπυγός*

le meunier = σπυγούρος — le moulinet = σπυγούρος

ΝΑΙΤΕ, ΓΕΝΝΩΜΑΙ. venir au monde. être.

<i>INDICATIF.</i>	Ils naissaient.
<i>Présent.</i>	<i>Prétérit défini.</i>
Je nais.	Je naquis.
Tu nais.	Tu naquis,
Il naît.	Il naquit.
Nous naissons.	Nous naquimes.
Vous naissez.	Vous naquites.
Ils naissent.	Ils naquirent.
<i>Imparfait.</i>	<i>Prétérit indéfini.</i>
Je naissais.	Je suis né, etc.
Tu naissais.	Nous sommes nés, etc.
Il naissait.	<i>Prétérit antérieur.</i>
Nous naissons.	Je fus né, etc.
Vous naissez.	Nous fûmes nés, etc.

Plus-que-parfait.

J'étais né, etc.
Nous étions nés, etc.

Futur.

Je naîtrai.
Tu naîtras.
Il naîtra.
Nous naîtrons.
Vous naîtrez.
Ils naîtront.

Futur passé.

Je serai né, etc.
Nous serons nés, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je naîtrais.
Tu naîtrais.
Il naîtrait.
Nous naîtrions.
Vous naîtriez.
Ils naîtraient.

Passé.

Je serais né, etc.
Nous serions nés, etc.

Et encore:

Je fusse né, etc.
Nous fussions nés, etc.

IMPERATIF.

Nais.

Naissons.
Naissez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je naisse.
Que tu naisses.
Qu' il naisse.
Que nous naissions.
Que vous naissiez.
Qu' ils naissent.

Imparfait.

Que je naquisse.
Que tu naquisses.
Qu' il naquît.
Que nous naquissions.
Que vous naquissiez.
Qu' ils naquissent.

Prétérit.

Que je sois né, etc.
Que nous soyons nés, etc.

Plus-que-parfait.

Que je fusse né, etc.
Que nous fussions nés, etc.

INFINITIF.

Présent.

Naître.

Pérétrité.

Etre né.

PARTICIPE.

Présent.

Naissant.

Passé.

Né, née, étant né.

Futur.

Devant naître.

Τὸ naître εἶναι ῥῆμα οὐδέτερον βοηθηόμενον ὑπὸ τοῦ ῥήματος εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις. *v. intransitif*

Ἔτοῦ. Τὸ τοῦ παρακμίζοντος λατινισμοῦ nascere, ἀπὸ τοῦ κλασικοῦ nasci=γενῶμαι, τοῦ ὁποῦο ὁ ἀρχαῖος καὶ ἀκέραιος τύπος εἶναι gnasci, ὡς δεικνύουσιν αἱ ἀρχαῖαι λέξεις gnatus καὶ cognatus=συγγενής· συγγενής δὲ ἐστὶ καὶ παράγεται ἐκ τῆς αὐτῆς ῥίζης ἐξ ἧς τὸ ἐλλην. γίγνομαι καὶ τὸ λατιν. gignō=γεννώ. *rendre=separaire=ἀνογενεῖν*

la naissance - η γέννηση *non pass. défini*

NUIRE, ΒΛΑΠΤΩ. *causer du mal*

INDICATIF.

Présent.

Je nuis.
Tu nuis.
Il nuit.
Nous nuisons.
Vous nuisez.
Ils nuisent.

Imparfait.

Je nuisais.
Tu nuisais.
Il nuisait.
Nous nuisions.
Vous nuisiez.
Ils nuisaient.

* *Prétérit défini.*

Je nuisis.
Tu nuisis.
Il nuisit.
Nous nuisîmes.
Vous nuisîtes.
Ils nuisirent.

* *Prétérit indéfini.*

J' ai nuï, etc.
Nous avons nuï, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus nuï, etc.
Nous eûmes nuï, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais nuï, etc.
Nous avions nuï, etc.

natif = γεννητός

natal = γεννητός

<i>Futur.</i>	
Je nuirai.	
Tu nuiras.	
Il nuira.	
Nous nuirons.	
Vous nuirez.	
Ils nuiront.	
<i>Futur passé.</i>	
J'aurai nuï, etc.	
Nous aurons nuï, etc.	
CONDITIONNEL.	
<i>Présent ou futur.</i>	
Je nuirais.	
Tu nuirais.	
Il nuirait.	
Nous nuirions.	
Vous nuiriez.	
Ils nuiraient.	
<i>Passé.</i>	
J'aurais nuï, etc.	
Nous aurions nuï, etc.	
<i>Et encore:</i>	
J'eusse nuï, etc.	
Nous eussions nuï, etc.	
IMPERATIF.	
Nuis.	
Nuisons.	
Nuisez.	
SUBJONCTIF.	
<i>Présent ou futur.</i>	
Que je nuise.	

Que tu nuises.	
Qu' il nuise.	
Que nous nuisions.	
Que vous nuisiez.	
Qu' ils nuisent.	
<i>Imparfait.</i>	
Que je nuisisse.	
Que tu nuisisses.	
Qu' il nuisit	
Que nous nuisissions,	
Que vous nuisissiez.	
Qu' ils nuisissent.	
<i>Prétérit.</i>	
Que j' aie nuï, etc.	
Que nous ayons nuï, etc.	
<i>Plus-que-parfait.</i>	
Que j' eusse nuï, etc.	
Que nous eussions nuï, etc.	
INFINITIF.	
<i>Présent.</i>	
Nuire.	
<i>Prétérit.</i>	
Avoir nuï.	
PARTICIPE.	
<i>Présent.</i>	
Nuisant.	
<i>Passé.</i>	
Nuï, ayant nuï.	
<i>Futur.</i>	
Devant nuire.	

Τὸ νυρε εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις. *v. intransitif*

Τὸ λεξικὸν τῆς Ἀκαδημίας παραλείπει τὸν Prétérit défini τοῦ ῥήματος, καίπερ καθιερωμένον ἐκ τῆς χρήσεως τῶν συγγραφέων.

Ἑτυμ. Τὸ λατιν. nocere=βλάπτειν.

nuisible - βλαβερὸς

OINDRE, ΧΡΙΩ.

INDICATIF.		<i>Passé.</i>
<i>Présent.</i>		J'aurais oint, etc.
J'oins, etc.		<i>Et encore:</i>
Nous oignons, etc.		J'eusse oint, etc.
<i>Imparfait.</i>		
J'oignais, etc.		IMPERATIF.
<i>Prétérit défini.</i>		Oins.
J'oignis, etc.		Oignons.
<i>Prétérit indéfini.</i>		Oignez.
J'ai oint, etc.		
<i>Prétérit antérieur.</i>		SUBJONCTIF.
J'eus oint, etc.		<i>Présent ou futur.</i>
<i>Plus-que-parfait.</i>		Que j'oigne, etc.
J'avais oint, etc.		<i>Imparfait.</i>
<i>Futur.</i>		Que j'oignisse, etc.
J'oindrai, etc.		<i>Prétérit.</i>
<i>Futur passé.</i>		Que j'aie oint, etc.
J'aurai oint, etc.		<i>Plus-que-parfait.</i>
CONDITIONNEL.		Que j'eusse oint, etc.
<i>Présent ou futur.</i>		INFINITIF.
J'oindraï, etc.		<i>Présent.</i>
		Oindre.

<i>Prétérit.</i>	<i>Passé.</i>
Avoir oint.	Oint, ointe, ayant oint.
PARTICIPE.	
<i>Présent.</i>	<i>Futur.</i>
Oignant.	Devant oindre.
Τὸ οἰνδρὲ εἶναι ἀνόμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις ἐσχηματίσαμεν δὲ αὐτὸ κατ' ἐπιτομήν, διὰ τὴν ὁμοιότητα ἣν ἔχει πρὸς τὰ προηγούμενα ῥήματα, ceindre, joindre κτλ.	
Ἑτυμ. Τὸ λατ. ungere=ἀλείφειν, χρίειν.	

PARAITRE, ΦΑΙΝΟΜΑΙ. *se faire voir*

INDICATIF.	Tu parus.
<i>Présent.</i>	Il parut.
Je parais.	Nous parûmes.
Tu parais.	Vous parûtes.
Il paraît.	Ils parurent,
Nous paraissions.	<i>Prétérit indéfini.</i>
Vous paraissiez.	J' ai paru, etc.
Ils paraissent.	Nous avons paru, etc.
<i>Imparfait.</i>	<i>Prétérit antérieur.</i>
Je paraissais.	J' eus paru, etc.
Tu paraissais.	Nous eûmes paru, etc.
Il paraissait.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Nous paraissions.	J' avais paru, etc.
Vous paraissiez.	Nous avions paru, etc.
Ils paraissaient.	<i>Futur.</i>
<i>Prétérit défini.</i>	Je paraîtrai.
Je parus.	Tu paraîtras.

Il paraîtra.	Qu' il paraîsse.
Nous paraîtrons.	Que nous paraissions.
Vous paraîtrez.	Que vous paraissiez.
Ils paraîtront.	Qu' ils paraissent.
<i>Futur passé.</i>	<i>Imparfait.</i>
J' aurai paru, etc.	Que je parusse.
Nous aurons paru, etc.	Que tu parusses.
	Qu' il parût.
CONDITIONNEL.	Que nous paraissions.
<i>Présent ou futur.</i>	Que vous parussiez.
Je paraîtrais.	Qu' ils parussent.
Tu paraîtrais.	<i>Prétérit.</i>
Il paraîtrait.	Que j' aie paru, etc.
Nous paraîtrions.	Que nous ayons paru, etc.
Vous paraîtriez.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Ils paraîtraient.	Que j' eusse paru, etc.
<i>Passé.</i>	Que nous eussions paru, etc.
J' aurais paru, etc.	
Nous aurions paru, etc.	INFINITIF.
<i>Et encore:</i>	<i>Présent.</i>
J' eusse paru, etc.	Paraitre.
Nous eussions paru, etc.	<i>Prétérit.</i>
	Avoir paru.
IMPERATIF.	
Parais.	PARTICIPE.
Paraissions.	<i>Présent.</i>
Paraissez.	Paraissant.
SUBJONCTIF.	<i>Passé.</i>
<i>Présent ou futur.</i>	Paru, parue, ayant paru.
Que je paraïsse.	<i>Futur.</i>
Que tu paraïsses.	Devant paraître.

Τὸ paraître εἶναι ἀνόμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐ-
τοῦ χρόνους καὶ λαμβάνει περισπωμένην ἐπὶ τοῦ ἰ, ὡσάκις δὲν
ἀκολουθεῖ s, δηλ. εἰς ἐκεῖνα τὰ πρόσωπα, ἐξ ὧν ἀφῆρηθη τὸ ἐκ
τῆς ἑτυμολογίας προερχόμενον s. *v. inhanitif.*

Ἔτυμ. Τὸ ῥῆμα προήλθεν ἐκ τύπου *parere* παραγομέ-
νου ἐκ τοῦ λατ. *parere* = φαίνεσθαι, ἀναφαίνεσθαι.

Κατὰ τὸ paraître κλίνονται πάντα τὰ ἐξ αὐτοῦ σύνθετα
apparaître = εμφανίζομαι, *comparaître* = παρίσταμαι, *dispa-
raître* = εξαφανίζομαι, κτλ. *apparaitre* =

PEINDRE, ΖΩΓΡΑΦΩ

INDICATIF.

Présent.

Je peins, etc.

Nous peignons, etc.

Imparfait.

Je peignais, etc.

Nous peignons, etc.

Prétérit défini.

Je peignis, etc.

Nous peignîmes, etc.

Prétérit indéfini.

J'ai peint, etc.

Nous avons peint, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus peint, etc.

Nous eûmes peint, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais peint, etc.

Nous avions peint, etc.

Futur.

Je peindrai, etc.

Nous peindrons, etc.

Futur passé.

J'aurai peint, etc.

Nous aurons peint, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je peindrais, etc.

Nous peindrions, etc.

Passé.

J'aurais peint, etc.

Nous aurions peint, etc.

Et encore:

J'eusse peint, etc.

Nous eussions peint, etc.

IMPERATIF.

Peins.

Peignons.

Peignez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je peigne, etc.

Que nous peignions, etc.

Imparfait.

Que je peignisse, etc.

Que nous peignissions, etc.

Prétérit.

Que j'aie peint, etc.

Que nous ayons peint, etc.

Plus-que-parfait.

Que j'eusse peint, etc.

Que nous eussions peint, etc.

INFINITIF.

Présent.

Peindre.

Prétérit.

Avoir peint.

PARTICIPE.

Présent.

Peignant.

Passé.

Peint, peinte, ayant peint.

Futur.

Devant peindre.

Τὸ peindre εἶναι ἀνόμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐ-
τοῦ χρόνους καὶ κλίνεται ὡς τὰ προηγούμενα *astreindre*, *cein-
dre*, κτλ. Τὰ ἔχοντα γη πρόσωπα αὐτοῦ συγγέονται μετὰ
τῶν ἀντιστοίχων τοῦ ὀμαλοῦ ῥήματος τῆς ἁ συζυγίας *pei-
gner* = κτενίζειν, ἐκτός ὅτι τὰ τοῦ ῥήματος *peindre* προσέ-
ρονται ἐντονώτερόν πως τῶν τοῦ ῥήματος *peigner*.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. *pingere* = ζωγραφεῖν.

PLAINDRE, ΟΙΚΤΕΙΡΩ. - avoir de la pitié

INDICATIF.

Présent.

Je plains, etc.

Imparfait.

Je plainais, etc.

Prétérit défini.
Je plains, etc.
Prétérit indéfini.
J' ai plaint, etc.
Prétérit antérieur.
J' eus plaint, etc.
Plus-que-parfait.
J' avais plaint, etc.
Futur.
Je plaindrai, etc.
Futur passé.
J' aurai plaint, etc.

CONDITIONNEL.
Présent ou futur.
Je pleindrais, etc.
Passé.
J' aurais plaint, etc.
Et encore:
J' eusse plaint, etc.

IMPERATIF.
Plains.
Plaignons.

Tò plaindre είναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐ-
τοῦ χρόνου καὶ κλίνεται ὡς τὸ craindre, διό ἐσχηματίσθη
κατ' ἐπιτομήν.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. plangere=πλήττειν, πλήττεισθαι, στερ-
νοκοπιεῖσθαι, ἐκ τοῦ θέματος πλαγ, ἐξ οὗ τὸ ἑλλην. πλήσσω,
πληγή.

Plaignez.
SUBJONCTIF.
Présent ou futur.
Que je plaigne, etc.
Imparfait.
Que je plaignisse, etc.
Prétérit.
Que j' aie plaint, etc.
Plus-que-parfait.
Que j' eusse plaint, etc.

INFINITIF.
Présent.
Plaindre.
Prétérit.
Avoir plaint.
PARTICIPE.
Présent.
Plaignant.
Passé.
Plain, plainte, ayant plaint.
Futur.
Devant plaindre.

PLAIRE, ΑΡΕΕΚΩ. = *être agréable*

INDICATIF.
Présent.
Je plains.
Tu plains.
Il plait.
Nous plaisons.
Vous plaisez.
Ils plaisent.

Imparfait.
Je plaisais.
Tu plaisais.
Il plaisait.
Nous plaisons.
Vous plaisiez.
Ils plaisaient.

Prétérit défini.
Je plus.
Tu plus.
Il plut.
Nous plûmes.
Vous plûtes.
Ils plurent.

Prétérit indéfini.
J'ai plu, etc.
Nous avons plu, etc.
Prétérit antérieur.
J' eus plu, etc.
Nous eûmes plu, etc.

Plus-que-parfait.
J' avais plu, etc.
Nous avions plu, etc.
Futur.
Je plairai.
Tu plairas.
Il plaira.
Nous plairons.
Vous plairez.
Ils plairont.

Futur passé.
J' aurai plu, etc.
Nous aurons plu, etc.

CONDITIONNEL.
Présent ou futur.
Je plairais.
Tu plairais.
Il plairait.
Nous plairions.
Vous plairiez.
Ils plairaient.

Passé.
J' aurais plu, etc.
Nous aurions plu, etc.
Et encore:
J' eusse plu, etc.
Nous eussions plu, etc.

IMPERATIF.

Plais.
Plaisons.
Plaisez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je plaise.
Que tu plaises.
Qu' il plaise.
Que nous plaisions.
Que vous plaisiez.
Qu' ils plaisent.

Imparfait.

Que je plusse.
Que tu plusses.
Qu' il plût.
Que nous plussions.
Que vous plussiez.
Qu' ils plussent.

Τὸ plaire εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις.

Ἡ παθητικὴ μετοχὴ τοῦ ῥήματος τούτου καὶ τοῦ ἐξ αὐτοῦ σχηματιζομένου ἀντωνυμικοῦ se plaire εἶναι ἀμετάβλητος.

Ἑτυμ. Τὸ λατ. placere=ἀρέσκειν.

Κατὰ τὸ plaire κλίνονται καὶ τὰ σύνθετα complaire=εὐαρεστῶ, τὸ ἀντωνυμικὸν se complaire=ἀρέσκομαι, ἐντροπῶ, déplaire=ἀπαρέσκω, se déplaire=δυσαρεστοῦμαι.

le plaisir = ἡ εὐχαρίστος
le déplaisir = ἡ γοῶν ἢ ἁνία
la complaisance = ἡ εὐχαριστικὴ οὐφ οὐφ οὐφ οὐφ

Prétérit.

Que j' aie plu, etc.
Que nous ayons plu, etc.
Plus-que-parfait.
Que j'eusse plu, etc.
Que nous eussions plu, etc.

INFINITIF.

Présent.

Plaire.

Prétérit.

Avoir plu.

PARTICIPE.

Présent.

Plaisant.

Passé.

Plu, ayant plu.

Futur.

Devant plaire.

POINDRE, KENTΩ.

INDICATIF.

Présent

Je poins, etc.
Nous poignons, etc.

Imparfait.

Je poignais, etc.
Nous poignions, etc.

Καὶ τὰ λοιπὰ ὡς τὰ προηγούμενα ῥήματα joindre καὶ oindre: εἶναι δὲ ὡς τὰ αὐτὰ ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις.

Ἑτυμ. Τὸ λατ. pungere=κεντῆν.

PRENDRE, ΛΑΜΒΑΝΩ. *saisir*.

INDICATIF.

Présent.

Je prends.
Tu prends.
Il prend.
Nous prenons.
Vous prenez.
Ils prennent.

Imparfait.

Je prenais.
Tu prenais.
Il prenait.
Nous prenions.
Vous preniez.

Prétérit défini.

Je poignis, etc.
Nous poignions, etc.
Prétérit indéfini.
J' ai point, etc.
Nous avons point, etc.

Ils prenaient.

Prétérit défini.

Je pris.
Tu pris.
Il prit.
Nous primes.
Vous prîtes.
Ils prirent.

Prétérit indéfini.

J' ai pris, etc.
Nous avons pris, etc.
Prétérit antérieur.
J' eus pris, etc.
Nous eûmes pris, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais pris, etc.
Nous avions pris, etc.

Futur.

Je prendrai.
Tu prendras.
Il prendra.
Nous prendrons.
Vous prendrez.
Ils prendront.

Futur passé.

J' aurai pris, etc.
Nous aurons pris, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je prendrais.
Tu prendrais.
Il prendrait.
Nous prendrions.
Vous prendriez.
Ils prendraient.

Passé.

J' aurais pris, etc.
Nous aurions pris, etc.

Et encore:

J' eusse pris, etc.
Nous eussions pris, etc.

IMPERATIF.

Prends.

Prenons.
Prenez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je prenne.
Que tu prennes.
Qu' il prenne.
Que nous prenions.
Que vous preniez.
Qu' ils prennent.

Imparfait.

Que je prisse.
Que tu prisses.
Qu' il prit.
Que nous prissions.
Que vous prissiez.
Qu' ils prissent.

Prétérit.

Que j' aie pris, etc.
Que nous ayons pris, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse pris, etc.
Que nous eussions pris, etc.

INFINITIF.

Présent.

Prendre.

Prétérit.

Avoir pris.

PARTICIPE.

Présent.

Prenant.

la comprehension =

Passé.

Pris, prise, ayant pris.

Futur.

Devant prendre.

Τοῦ prendre ἀνώμαλοι χρόνοι ἐκτός τῶν πρωτοτύπων εἶναι ὁ ἔνεστ. τῆς ὀριστικῆς καὶ ὁ ἔνεστ. τῆς ὑποτακτικῆς, εἶναι δ' ἐκ τῶν πολυχρήστων ῥημάτων τῆς γαλλ. γλώσσης.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. prendere ἢ prehendere=συλλαμβάνειν, παραγόμενον ἐκ τῆς προθέσεως pre ἢ prae καὶ ἐκ θέματος hendere, ὅπερ θεωροῦσιν ὡς συγγενὲς πρὸς τὸ ἑλλ. χαρδάνειν· κατὰ δὲ τοὺς L. Quicherat et A. Daveluy ἐκ τοῦ γερμανικ. Hand=χεῖρ. v. transitif

Κατὰ τὸ prendre κλίνονται καὶ τὰ ἐξ αὐτοῦ σύνθετα comprehendere=περιλαμβάνω, κατανοῶ, se méprendre=ἀπατώμαι καὶ reprendre=ἀναλαμβάνω.

apprendre = saisir par l'esprit = φανερῶν

REDIRE, EDANAAMBAND.

INDICATIF.

Présent.

Je redis.
Tu redis.
Il redit.
Nous redisons.

Vous redites.

Ils redisent, etc. etc. etc.

IMPERATIF.

Redis.
Redisons.
Redites. etc. etc. etc.

Τὸ redire εἶναι τὸ μόνον ἐκ τῶν ἀπὸ τοῦ dire συνθέτων ῥημάτων τὸ κλινόμενον κατὰ πάντα ὡς τὸ dire, ἐπομένως τὸ μόνον ὅπερ ἐν τῷ β' πληθυντ. προσώπῳ τοῦ ἔνεστ. τῆς ὀριστ. καὶ τῆς προστακτικῆς σχηματίζεται Vous redites. Redites; διὰ τὸν αὐτὸν λόγον ἐκρίναμεν περιττόν νὰ σχηματίσωμεν αὐτὸ κατὰ πάντα τὰ πρόσωπα.

Ἔτυμ. Τὸ μέρος re καὶ τὸ dire.

la prise - ni épreu

surprendre = prendre sur le fait
apprendre = étudier / apprendre
apprendre = saisir par l'esprit

REDUIRE, ΠΕΡΙΣΤΕΛΛΩ.

INDICATIF.	Il réduit.
<i>Présent.</i>	Nous réduisons.
Je réduis.	Vous réduisez.
Tu réduis.	Ils réduisent etc, etc.

Και πάντες οι λοιποι χρόνοι κατά το conduire, cuire κτλ.
'Ετυμ. Το λατιν. reducere (re-ducere) = επανάγειν.

REPAITRE, ΤΡΕΦΩ.

INDICATIF.	Nous repûmes.
<i>Présent.</i>	Vous repûtes.
Je repais.	Ils repurent.
Tu repais.	<i>Prétérit indéfini.</i>
Il repait.	J' ai repu, etc.
Nous repaissons.	Nous avons repu, etc.
Vous repaissez.	<i>Prétérit antérieur.</i>
Ils repaissent.	J' eus repu, etc.
<i>Imparfait.</i>	Nous eûmes repu, etc.
Je repaissais.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Tu repaissais.	J' avais repu, etc.
Il repaissait.	Nous avions repu, etc.
Nous repaissons.	<i>Futur.</i>
Vous repaissez.	Je repaitrai.
Ils repaissaient.	Tu repaitras.
<i>Prétérit défini.</i>	Il repaitra.
Je repus.	Nous repaitrons.
Tu repus.	Vous repaitrez.
Il reput.	Ils repaitront.

<i>Futur passé.</i>	Que vous repaissiez.
J' aurai repu, etc.	Qu' ils repaissent.
Nous aurons repu, etc.	<i>Imparfait.</i>
	Que je repusse.
	Que tu repusses.
CONDITIONNEL.	Qu' il repût.
<i>Présent ou futur.</i>	Que nous repussions.
Je repaitrais.	Que vous repussiez.
Tu repaitrais.	Qu' ils repussent.
Il repaitrait.	<i>Prétérit.</i>
Nous repaitrions.	Que j' aie repu, etc.
Vous repaitriez.	Que nous ayons repu, etc.
Ils repaitraient.	<i>Plus-que-parfait.</i>
	Que j' eusse repu, etc.
<i>Passé.</i>	Que nous eussions repu, etc.
J' aurais repu, etc.	
Nous aurions repu, etc.	
<i>Et encore:</i>	
J' eusse repu, etc.	
Nous eussions repu, etc.	

INFINITIF.

Présent.

Repaitre.

Prétérit.

Avoir repu.

PARITCIPE.

Présent.

Répaissant.

Passé.

Repu, repue, ayant repu.

Futur.

Devant repaitre.

Τό repaitre είναι ανώμαλον μόνον εν τοις πρωτοτύποις αύ-
του χρόνοις και σημαίνει, τρέφω, τρώγω, περι ζώων και ανθρώ-

πων, ταίλω. Είναι δὲ συχνὰ ἐν χρήσει καὶ ὡς ἀντωνυμικὸν *se* *repaître* τρέφομαι, βόσκομαι ἐπὶ τῆς κυρίας καὶ μεταφορικῆς σημασίας.

Ἔτυμ. Τὸ μῦρον *re* καὶ τὸ *paître* = βόσκειν. (Ὅρα ἐλλησιπτικὰ τῆς δ' συζυγίας).

RESOUDRE, ΑΠΟΦΑΣΙΖΩ. *decider*

INDICATIF.	<i>Prétérit indéfini.</i>
<i>Présent.</i>	J' ai résolu, etc.
Je résous.	Nous avons résolu, etc.
Tu résous.	<i>Prétérit antérieur.</i>
Il résout.	J' eus résolu, etc.
Nous résolvons.	Nous eûmes résolu, etc.
Vous résolvez.	<i>Plus-que-parfait.</i>
Ils résolvent	J' avais résolu, etc.
<i>Imparfait.</i>	Nous avions résolu, etc.
Je résolvais.	<i>Futur.</i>
Tu résolvais.	Je résoudrai.
Il résolvait.	Tu résoudras.
Nous résolvions.	Il résoudra.
Vous résolviez.	Nous résoudrons.
Ils résolveraient.	Vous résoudrez.
<i>Prétérit défini.</i>	Ils résoudront.
Je résolus.	<i>Futur passé.</i>
Tu résolus.	J' aurai résolu, etc.
Il résolut.	Nous aurons résolu, etc.
Nous résolûmes.	CONDITIONNEL.
Vous résolûtes.	<i>Présent ou futur.</i>
Ils résolurent.	Je résoudrais.

Tu résoudrais.	Que tu résolusses.
Il résoudrait.	Qu' il résolût.
Nous résoudrions.	Que nous résolussions.
Vous résoudriez.	Que vous résolussiez.
Ils résoudraient.	Qu' ils résolussent.
<i>Passé.</i>	<i>Prétérit.</i>
J' aurais résolu, etc.	Que j' aie résolu, etc.
Nous aurions résolu, etc.	Que nous ayons résolu, etc.
<i>Et encore:</i>	<i>Plus-que-parfait.</i>
J' eusse résolu, etc.	Que j' eusse résolu, etc.
Nous eussions résolu, etc.	Que nous eussions résolu, etc.

IMPERATIF.	INFINITIF.
Résous.	<i>Présent.</i>
Résolvons.	Résoudre.
Résolvez.	<i>Prétérit.</i>
SUBJONCTIF.	Avoir résolu.
<i>Présent ou futur.</i>	
Que je résolve.	PARTICIPE.
Que tu résolves.	<i>Présent.</i>
Qu' il résolve.	Résolvant.
Que nous résolvions.	<i>Passé.</i>
Que vous résolviez.	Résolu, résolue, ayant résolu.
Qu' ils résolvent.	<i>Futur.</i>
<i>Imparfait.</i>	Devant résoudre.
Que je résolusse.	

Τὸ *résoudre* εἶναι ἀνόμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις καὶ σημαίνει κυρίως διαλύω εἰς τὰ συστατικὰ μέρη, μεταβάλλω εἰς, ἔπειτα ἀποφασίζω ἐν ζητήματι καὶ ἐν περιπτώσει ἀμφιβόλῃ.

Ἔχει καὶ ἑτέραν παθητικὴν μετοχὴν *résous*, ἣτις ἔχει μόνον

τὸ ἀρσενικὸν γένος κατὰ τὴν Ἀκαδημίαν καὶ λέγεται μόνον περὶ
πραγματῶν μετατρεπομένων εἰς ἄλλα, οἷον· *Brouillard resous*
en pluie. ~~verb. transitif~~

Ἔτυμ. Τὸ λατ. *resolvere* = ἀναλύειν.

resolution = ἀπόφασις διὰ τοῦ ἀντιθέτου.

RESTREINDRE, ΠΕΡΙΟΡΙΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je restreins.

Tu restreins.

Il restreint.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. *restringere* = συσφίγγειν.

Nous restreignons.

Vous restreignez.

Ils restreignent.

Καὶ τὰ λοιπὰ κατὰ τὸ *ceindre*
καὶ *astreindre*.

RIRE, ΓΕΛΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je ris.

Tu ris.

Il rit.

Nous rions.

Vous riez.

Ils rient.

Imparfait.

Je riaais.

Tu riaais.

Il riait.

Nous riaions.

Vous riaiez.

Ils riaient.

Prétérit défini.

Je ris.

Tu ris.

Il rit.

Nous rimes.

Vous rites.

Ils rirent.

Prétérit indéfini.

J' ai ri, etc.

Nous avons ri, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus ri, etc.

Nous eûmes ri, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais ri, etc.

Nous avions ri, etc.

Futur.

Je rirai.

Tu riras.

Il rira.

Nous rirons.

Vous rirez.

Ils riront.

Futur passé.

J' aurai ri, etc.

Nous aurons ri, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je rirais.

Tu rirais.

Il rirait.

Nous ririons.

Vous ririez.

Ils riraient.

Passé.

J' aurais ri, etc.

Nous aurions ri, etc.

Et encore:

J' eusse ri, etc.

Nous eussions ri, etc.

IMPERATIF.

Ris.

Rions.

Riez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je rie.

Que tu ries.

Qu' il rie.

Que nous rions.

Que vous riez.

Qu' ils rient.

Imparfait.

Que je risse.

Que tu risses.

Qu' il rit.

Que nous rissions.

Que vous rissiez.

Qu' ils rissent.

Prétérit.

Que j' aie ri, etc.

Que nous ayons ri, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse ri, etc.

Que nous eussions ri, etc.

INFINITIF:

Présent.

Rire.

Prétérit.

Avoir ri.

PARTICIPE.
Présent.

Riant.

Passé.
Ri, ayant ri.
Futur.
Devant rire.

Τὸ rire εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις. *v. intransitif*

Ἔτυμ. Τὸ λατ. ridere = γελᾶν.

savoir = rire à moitié = γελᾶν.

SÉDUIRE, ΠΛΑΝΩ.

INDICATIF.
Présent.

Je séduis.
Tu séduis.

Il séduit.
Nous séduisons.
Vous séduisez.
Ils séduisent.

Καὶ τὰ λοιπὰ ὡς τὸ cuire, conduire, κτλ.

Ἔτυμ. Τὸ λατίν. seducere = ἀπάγειν, παράγειν τινά, παρὰ γαγόμενον ἐκ τοῦ μορίου se σημαίνοντος χωρισμὸν καὶ τοῦ ducere = ἄγειν.

SUFFIRE, ΕΞΑΡΚΩ = avoir assez.

INDICATIF.
Présent.

Je suffis.
Tu suffis.
Il suffit.
Nous suffisons.
Vous suffisez.

Ils suffisent.
Imparfait.
Je suffisais.
Tu suffisais.
Il suffisait.
Nous suffisions.
Vous suffisiez.

Ils suffisaient.

Prétérit défini.

Je suffis.

Tu suffis.

Il suffit.

Nous suffimes.

Vous suffites.

Ils suffirent.

Prétérit indéfini.

J' ai suffi, etc.

Nous avons suffi, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus suffi, etc.

Nous eûmes suffi, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais suffi, etc.

Nous avions suffi, etc.

Futur.

Je suffirai.

Tu suffiras.

Il suffira.

Nous suffirons.

Vous suffirez.

Ils suffiront.

Futur passé.

J' aurai suffi, etc.

Nous aurons suffi, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je suffirais.

Tu suffirais.

Il suffirait.

Nous suffirions.

Vous suffiriez.

Ils suffiraient.

Passé.

J' aurais suffi, etc.

Nous aurions suffi, etc.

Et encore:

J' eusse suffi, etc.

Nous eussions suffi, etc.

IMPERATIF.

Suffis.

Suffisons.

Suffisez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je suffisse.

Que tu suffisses.

Qu' il suffisse.

Que nous suffissions.

Que vous suffisiez.

Qu' ils suffissent.

Imparfait.

Que je suffisse.

Que tu suffisses.

Qu' il suffit.

Que nous suffissions.

Que vous suffisiez.

Qu' ils fussent.

Prétérit.

Que j' aie suffi, etc.

Que nous ayons suffi, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse suffi, etc.

Que nous eussions suffi, etc.

INFINITIF.

Présent.

Suffire.

Tò suffire = ὑπερ καὶ ὡς ἀπρόσωπον εἶναι εὐχρηστον = ἄρκει, ἔφαρκει, εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις. *v. intransitif*

Ἑτυμ. Τὸ λατ. sufficere (sub-facere) = ἐπαρκεῖν.

la suffisance = ἀποφύρα

Prétérit.

Avoir suffi.

PARTICIPE.

Présent.

Suffisant.

Passé.

Suffi (invariable), ayant suffi.

Futur.

Devant suffire.

Nous avons suivi, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus suivi, etc.

Nous eûmes suivi, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais suivi, etc.

Nous avions suivi, etc.

Futur.

Je suivrai.

Tu suivras.

Il suivra.

Nous suivrons.

Vous suivrez.

Ils suivront.

Futur passé.

J' aurai suivi, etc.

Nous aurons suivi, etc.

Nous eussions suivi, etc.

IMPERATIF.

Suis.

Suivons.

Suivez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je suive.

Que tu suives.

Qu' il suive.

Que nous suivions.

Que vous suiviez.

Qu' ils suivent.

Imparfait.

Que je suivisse.

Que tu suivisses.

Qu' il suivit.

Que nous suivissions.

Que vous suivissiez.

Qu' ils suivissent.

Prétérit.

Que j' aie suivi, etc.

Que nous ayons suivi, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse suivi, etc.

Que nous eussions suivi, etc.

INFINITIF.

Présent.

Suivre.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je suivrais.

Tu suivrais.

Il suivrait.

Nous suivrions.

Vous suivriez.

Ils suivraient.

Passé.

J' aurais suivi, etc.

Nous aurions suivi, etc.

Et encore:

J' eusse suivi, etc.

SUIVRE, ΑΚΟΛΟΥΘΕΩ = aller après quelqu'un

INDICATIF.

Présent.

Je suis.

Tu suis.

Il suit.

Nous suivons.

Vous suivez.

Ils suivent.

Imparfait.

Je suivais.

Tu suivais.

Il suivait.

Nous suivions.

Vous suiviez.

Ils suivaien.

Prétérit défini.

Je suivis.

Tu suivis.

Il suivit.

Nous suivîmes.

Vous suivîtes.

Ils suivirent.

Prétérit indéfini.

J' ai suivi, etc.

la poursuite = *ἡ κατάδιωξις*.

(192)

(193)

Prétérit.

Avoir suivi.

PARTICIPE.

Présent.

Suivant.

Τὸ *suivre* εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις. *v. transitif*

Ἑτυμ. Τὸ βραβαρόφωνον *sequere* ἢ *sequire* ἀντι τοῦ κλασικοῦ λατιν. *sequi* = ἐπεσεῖν, ὅπερ ἐστὶ τὸ αὐτὸ πρός τὸ ἑλλ. *ἔπειρ*.

poursuivre = *persecuter* = *κατάδιωξαι*.

SE TAIRE, ΣΙΩΠΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je me tais.

Tu te tais.

Il se tait.

Nous nous taisions.

Vous vous taisiez.

Ils se taisent

Imparfait.

Je me taisais.

Tu te taisais.

Il se taisait.

Nous nous taisions.

Vous vous taisiez.

Ils se taisaient.

Prétérit défini;

Je me tus.

Tu te tus.

Il se tu.

Nous nous tûmes.

Vous vous tûtes.

Ils se turent.

Prétérit indéfini.

Je me suis tu, etc.

Nous nous sommes tus, etc.

Prétérit antérieur.

Je me fus tu, etc.

Nous nous fûmes tus, etc.

Plus-que-parfait.

Je m' étais tu, etc.

Nous nous étions tus, etc.

Futur.

Je me tairai.

Tu te tairas.

Passé.

Suivi, suivie, ayant suivi.

Futur.

Devant suivre.

Il se taira.

Nous nous tairons.

Vous vous tairez.

Ils se tairont.

Futur passé.

Je me serai tu, etc.

Nous nous serons tus, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je me tairais.

Tu te tairais.

Il se tairait.

Nous nous tairions.

Vous vous tairiez.

Ils se tairaient.

Passé

Je me serais tu, etc.

Nous nous serions tus, etc.

Et encore:

Je me fusse tu, etc.

Nous nous fussions tus, etc.

IMPERATIF.

Tais-toi.

Taisons-nous.

Taisez-vous.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je me taise.

Que tu te taises.

Qu' il se taise.

Que nous nous taisions.

Que vous vous taisiez.

Qu' ils se taisent.

Imparfait.

Que je me tusse.

Que tu te tusses.

Qu' il se tût.

Que nous nous tussions.

Que vous vous tussiez.

Qu' ils se tussent.

Prétérit.

Que je me sois tu, etc.

Que nous nous soyons tus.

Plus-que-parfait.

Que je me fusse tu, etc.

Que nous nous fussions tus.

INFINITIF.

Présent.

Se taire.

Prétérit.

S' être tu.

PARTICIPE.

Présent.

Se taisant.

Passé.

Tu, tue, s' étant tu.

Futur.

Devant se taire.

Τὸ *taire* εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις χρόνοις αὐτοῦ καὶ εἶναι ῥῆμα ἐνεργητικὸν σημαῖον *σιωπᾶν*, ἀποσιωπᾶν· ἐσχηματίσαμεν δὲ αὐτὸ ὡς ἀντωνυμικόν, ἐπεὶ δὲ εἶναι πολὺ εὐχρηστότερον ὑπὸ τὴν μορφήν ταύτην ἢ ὡς ἀπλοῦν ἐνεργητικόν.

Ἑτυμ. Τὸ λατιν. *tacere* = *σιωπᾶν*.

TEINDRE, ΒΑΦΕΙΝ.

INDICATIF.
Présent.

Je teins.
Tu teins.
Il teint.

Nous teignons.
Vous teignez.
Ils teignent.

Καὶ πάντες οἱ λοιποὶ χρόνοι
κατὰ τὸ *ceindre*, *peindre* κτλ.

Ἑτυμ. Τὸ λατιν. *tingere* = *βρέχειν*, *βάφειν*, *πρβλ.* τὸ ἑλλ. *τέγγειν*.

TRADUIRE, ΜΕΤΑΦΡΑΣΩ

INDICATIF.
Présent.

Je traduis.
Tu traduis.
Il traduit.

Nous traduisons.
Vous traduisez.
Ils traduisent.

Καὶ τὰ λοιπὰ κατὰ τὸ *cui-*
re καὶ *conduire*.

Ἑτυμ. Τὸ λατ. *traducere* (*trans-ducere*) = *μεταβιβάζειν*.

VAINCRE, ΝΙΚΩ. *surmonter, abattre.*

INDICATIF.
Présent.

Je vaincs.
Tu vaincs.
Il vainc.
Nous vainquons.
Vous vainquez.
Ils vainquent.

Imparfait.

Je vainquais.
Tu vainquais.
Il vainquait.
Nous vainquions.
Vous vainquiez.
Ils vainquaient.

Prétérit défini.

Je vainquis.
Tu vainquis.
Il vainquit.
Nous vainquimes.
Vous vainquites.
Ils vainquirent.

Prétérit indéfini.

J' ai vaincu, etc.
Nous avons vaincu, etc.
J' eus vaincu, etc.

Prétérit antérieur.

Nous eûmes vaincu, etc.
J' avais vaincu, etc.

Plus-que-parfait.

Nous avions vaincu, etc.
Futur.

Je vaincrai.
Tu vaincras.
Il vaincra.
Nous vaincrons.
Vous vaincrez.
Ils vaincront.

Futur passé. †

J' aurai vaincu, etc.
Nous aurons vaincu, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je vaincrais.
Tu vaincrais.
Il vaincrait.
Nous vaincristions.
Vous vaincristiez.
Ils vaincristaient.

Passé.

J' aurais vaincu, etc.
Nous aurions vaincu, etc.
Et encore:

J' eusse vaincu, etc.
Nous eussions vaincu, etc.

IMPERATIF.

Vaincs.
Vainquons.
Vainquez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je vainque.
Que tu vainques.
Qu' il vainque.
Que nous vainquions.
Que vous vainquiez.
Qu' ils vainquent.

Imparfait.

Que je vainquisse.
Que tu vainquisses.
Qu' il vainquit.
Que nous vainquissions.
Que vous vainquissiez.
Qu' ils vainquissent.

Prétérit.

Que j' aie vaincu, etc.

Τό ναινερε είναι άνωμαλον μόνον έν τοις πρωτοτύποις άυ-
του χρόνοις. *v. transitif*

Έτυμ. Τό λατιν. vincere=νικῶν· οί έτυμολόγοι θεωροῦσι
τό ῥήμα τουτο ώς έκ τῆς αὐτῆς ρίζης μετά του vincire=
δεσμεύειν παραγόμενον, επομένως τό νικῶν θῆ σημαίνη ιδίως
δεσμεύειν· είναι δέ τό λατιν. ῥήμα συγγένες πρός τό έλλην.
νικῶν. convaincre = persuader = καταπειθεῖν.

la victoire = ἡ νίκη

Que nous ayons vaincu, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse vaincu, etc.
Que nous eussions vaincu,
etc.

INFINITIF.

Présent.

Vaincre.

Prétérit.

Avoir vaincu.

PARTICIPE.

Présent.

Vainquant.

Passé.

Vaincu, vaincue, ayant vaincu.

Futur.

Devant vaincre.

INDICATIF.

Présent.

Je vis.
Tu vis.

Il vit.

Nous vivons.

Vous vivez.

Ils vivent.

VIVRE, ζῆ. *exister*

Imparfait.

Je vivais.
Tu vivais.
Il vivait.
Nous vivions.
Vous viviez.
Ils vivaient.

Prétérit défini.

Je vécus.
Tu vécus.
Il vécut.
Nous vécûmes.
Vous vécûtes.
Ils vécurent.

Prétérit indéfini.

J' ai vécu, etc.
Nous avons vécu, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus vécu, etc.
Nous eûmes vécu, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais vécu, etc.
Nous avions vécu, etc.

Futur.

Je vivrai.
Tu vivras.
Il vivra.
Nous vivrons.
Vous vivrez.
Ils vivront.

Futur passé.

J' aurai vécu, etc.
Nous aurons vécu, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je vivrais.
Tu vivrais.
Il vivrait.
Nous vivrions.
Vous vivriez.
Ils vivraient.

Passé.

J' aurais vécu, etc.
Nous aurions vécu, etc.

Et encore:

J' eusse vécu, etc.
Nous eussions vécu, etc.

IMPERATIF.

Vis.
Vivons.
Vivez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je vive.
Que tu vives.
Qu' il vive.
Que nous vivions.
Que vous viviez.
Qu' ils vivent.

la conviction = conviction

victorieux = νικηφόρος
vainqueur = νικητής

la victoire = ἡ νίκη

Imparfait.

Que je vécusse.
Que tu vécusses.
Qu' il vécut.
Que nous vécussions.
Que vous vécussiez.
Qu' ils vécussent.

Prétérit.

Que j' aie vécu. etc.
Que nous ayons vécu. etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse vécu, etc.
Que nous eussions vécu, etc.

INFINITIF.
Présent.
Vivre.
Prétérit.
Avoir vécu.

PARTICIPE.
Présent.
Vivant.

Passé.
Véçu, ayant vécu.

Futur.
Devant vivre.

Τό vivre είναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐτοῦ χρόνοις. *v. intransitif*

Κατὰ τὸν IZ' αἰῶνα οἱ γραμματικοὶ ἐδίσταζον καὶ ἡ χρῆσις δὲν εἶχεν εἰσέτι καθιερωθῆ περι τοῦ Prétérit défini καὶ τοῦ παρατατικοῦ τῆς ὑποτακτικῆς· ἔλεγον ἔτι *Prétérit défini* Je vécus καὶ Je vequis, καὶ *Impar. du subjonc.* Que je vecusse καὶ Que je vequisse, ὡς ἀποδεικνύεται ἐκ τῶν ἐξῆς γραμμάτων, *Pascal, Pens., XV. p. 90, édit Havet. - Fléchier. Hist. Théodos. IV, 80. Racine. Épigr. sur le Sésostrius de Longepierre.* Ἐν τῷ πρώτῳ προσώπῳ τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὀριστικῆς εὐρίσκειται πρὸς Malherbe je vi ἀντὶ je vis; εἶναι ἀρχαῖσμός εἰσέτι εὐχρηστος ἐν τῇ ποιήσει διὰ τὴν ὁμοιοκαταληξίαν, διότι τὸ πάλαι τὰ ῥήματα τὰ μὴ ἔχοντα s ἐν τῇ ῥίζῃ αὐτῇ δὲν ἐλάμβανον αὐτὸ εἰς τὸ α'. πρῶσπον τοῦ ἐνεστώτος τῆς ὀριστικῆς.

Ἐτυμ. Τό λατ. vivere=εἰῶ, καὶ τὰ ἑλλ. βιῶ, βίος.

survivre = vivre après quelqu'un - εὐζῆν.
la vie = ὁ βίος.

VERBES DEFECTIFS

DE LA

QUATRIÈME CONJUGAISON.

ABSOUURE, Ἀου. - *acquitter*

INDICATIF.

Présent.

J' absous, etc.
Nous absolvons, etc.

Imparfait.

J' absolvais, etc.
Nous absolvions, etc.

(Point de Prétérit défini).

Prétérit indéfini.

J' ai absous, etc.
Nous avons absous, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus absous, etc.
Nous eûmes absous, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais absous, etc.
Nous avions absous, etc.

Futur.

J' absoudrai, etc.
Nous absoudrons, etc.

Futur passé.

J' aurai absous, etc.
Nous aurons absous, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

J' absoudrais.

Nous absoudrions.

Passé.

J' aurais absous, etc.
Nous aurions absous, etc.

Et encore:

J' eusse absous, etc.
Nous eussions absous, etc.

IMPERATIF.

Absous.
Absolvons.
Absolvez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que j' absolve, etc.
Que nous absolvions, etc.

(Point d' Imparfait).

Prétérit.

Que j' aie absous, etc.
Que nous ayons absous, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse absous, etc.
Que nous eussions absous, etc.

INFINITIF.

Présent

Absoudre.

<i>Prétérit.</i>	<i>Passé.</i>
Avoir absous.	Absous, absoute, ayant absous.
PARTICIPE.	
<i>Présent.</i>	<i>Futur.</i>
Absolvant.	Devant absoudre.

Κατὰ τὸν Littre καὶ ὁ *prétérit défini*; J'absolus καὶ ὁ ἐξ αὐτοῦ παραγόμενος παρατ. τῆς ὑποτακτικῆς ὑπάρχουσιν, ἀλλ' ὀλίγον ἐν χρήσει, καὶ συμβουλεύει νὰ μὴ ἀποκλείωμεν αὐτοὺς στηριζόμενοι ἐπὶ τῆς ἀναλογίας τῶν *Jerésolus. Que je jérésolusse*.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. *absolvere* = ἀπολύειν. *v. transitif*
v. absolutif = ἀπολύω

BRAIRE, ΟΓΚΑΣΘΑΙ.

<i>INDICATIF.</i>	<i>CONDITIONNEL.</i>
<i>Présent.</i>	<i>Présent ou futur.</i>
Il brait.	Il brairait.
Ils braient.	Ils brairaient.
<i>Futur.</i>	<i>INFINITIF.</i>
Il braira.	<i>Présent.</i>
Ils brairont.	Braire.

Κατὰ τὴν Ἀκαδημίαν τὸ ῥῆμα τοῦτο ἔχει εὐχρηστα μόνον τὰ σημειωθέντα πρόσωπα· ἀλλ' ὁ γραμματικὸς Lemare (1766—1835), ὁ Bescherelle αἰνέ καὶ ὁ Littre θεωροῦσι τὸν περιορισμὸν τοῦτον τῆς Ἀκαδημίας ὑπὲρ τὸ δέον αὐστηρόν, διότι, καὶ ἂν παραδείγματα τῶν λοιπῶν προσώπων δὲν ὑπάρχουσιν, οὐδὲν ὅμως κωλύει μυθοποιῶν παρεισάγοντα λ. χ. ὄνους διαλεγόμενους νὰ μεταχειρισθῇ τὸν ἐνεστώτα. Je brais, nous brayons, etc. τὸν παρατατικὸν Je brayais etc. τὸν μέλλοντα καὶ τὴν ὑποθετικὴν Je brairai, etc. Je brairais, etc. τὴν προστακτικὴν brais brayons brayez, τὴν ὑποτακτικὴν Que

je braie, Que nous brayions, etc. τὴν ἐνεργητικὴν μετοχὴν brayant καὶ τὸ θηλ. ἐπίθετον brayante, ὅπερ ἔχει ὁ Lemare, καὶ τοὺς συνθέτους χρόνους μετὰ τῆς παθητικῆς μετοχῆς brait. Τῷ ὄντι φαίνεται παράλογον νὰ θέτῃ τις περιορισμοὺς καὶ νὰ πτωχίξῃ τὴν γλῶσσαν, ὅταν λόγος ἰσχυρὸς εὐφρανίας ἢ ἄλλο τι αἴτιον δὲν καθίστησι τὴν χρῆσιν λέξεων πικρῶν ἀδύνατον.

Ἔτυμ. Τὸ τῆς παρακμῆς τῆς λατιν. *bragire* = χρεμετίζειν. Τὸ braire κατ'ἀρχὰς ἐσήμαινε ἐν γένει φωνεῖν καὶ μετὰ ταῦτα περιορίσθη εἰς τὴν φωνὴν τῶν ὄνων. *v. intransif*

BRUIRE, ΗΧΘ. = *faire du tapage*

<i>INDICATIF.</i>	(Ils bruiront).
<i>Présent.</i>	<i>CONDITIONNEL.</i>
(Je bruie).	<i>Présent ou futur.</i>
(Tu bruies).	(Je bruirais).
Il bruit.	(Tu bruirais).
<i>Imparfait.</i>	(Il bruirait).
(Je bruyais).	(Nous bruirions).
(Tu bruyais).	(Vous bruiriez).
Il bruyait.	(Ils bruiraient).
(Nous bruyions).	<i>INFINITIF.</i>
(Vous bruyiez).	<i>Présent.</i>
Ils bruyaient.	Bruire.
<i>Futur.</i>	<i>PARTICIPE.</i>
(Je bruirai).	<i>Présent.</i>
(Tu bruiras).	Bruyant.
(Il bruira).	<i>Passé.</i>
(Nous bruirons).	(Bruit).
(Vous bruirez).	

Τὸς ἐντὸς παρενθέσεως χρόνους ἐγράψαμεν ἐπόμενοι τῷ Littré, ὅστις προστίθησι καὶ τοὺς συνθέτους χρόνους μετὰ τοῦ avoir. Ἡ Ἀκαδημία σημειοὶ μόνον τὰ ἐκτὸς παρενθέσεως πρῶτω π. *v. intransitif*

Τὸ bruire σχηματίζεται ὡς ἐσημειώθη, πολλοὶ ὁμως νεώτεροι συγγραφεῖς στηριζόμενοι κατ' ἀναλογίαν ἐπὶ τοῦ bruissement=θροῦς εἶπον π.χ. Les insectes bruissaient sous l'herbe. Bernard. de St. Pierre.

La ville... bruissait à ses pieds comme une ruche pleine, Lamartine.—Les serpents à sonnettes bruissaient de toutes parts. Chateaubriand, Atala 252. Τοὺς τύπους τοῦ-τους θεωρεῖ ὁ Littré ὡς ἀπόπειραν πρὸς ἀναπλήρωσιν τῶν παρζλόγως ἀπαρχαιωθέντων τύπων τοῦ bruire.

Ἔτυμ. Τινὲς θεωροῦσιν ὡς πρωτότυπον αὐτοῦ τὸ rugire=βρυχᾶσθαι μετὰ προσθήκης τοῦ h, ἄλλοι παράγουσιν αὐτὸ ἐκ τοῦ ἑλλ. βρύχειν. Προβιγικακὸν brazir, brugir Ἱταλ. bruire.

le bruit = ὁ θόρυβος.

CLORE, ΚΛΕΙΩ. = fermer

INDICATIF.

Présent.

Je clos.

Tu clos.

Il clôt.

Nous closions.

Vous closez.

Ils closent.

Imparfait.

(Je closais, etc.)

(Nous closions, etc.)

Prétérit indéfini.

J' ai clos, etc.

Nous avons clos, etc.

Prétérit antérieur.

J' eus clos, etc.

Nous eûmes clos, etc.

Plus-que-parfait.

J' avais clos, etc.

Nous avions clos, etc.

Futur.

Je clorai.

Tu cloras.

Il clora.

Nous clorons.

Vous closez.

Ils cloront.

Futur passé.

J' aurai clos, etc.

Nous aurons clos, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je clorais.

Tu clorais.

Il clorait.

Nous clorions.

Vous cloriez.

Ils cloraient.

Passé.

J' aurais clos, etc.

Nous aurions clos, etc.

Et encore:

J' eusse clos, etc.

Nous eussions clos, etc.

IMPERATIF.

Clos.

Ὁ Napoléon Landais. Grammaire Générale p. 352 γράρει τὸ ῥῆμα ὀλόκληρον μετὰ τοῦ Prétérit défini. Je closis, etc. καὶ τοῦ παρατατικοῦ τῆς ὑποτακτικῆς Que je closisse, καὶ τοιαύτη εἶναι ἡ γνώμη τῶν πλείστων γραμματικῶν. Ἡμεῖς

Closions.

Closez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je close, etc.

Que nous closions, etc.

Prétérit.

Que j' aie clos, etc.

Que nous ayons clos, etc.

Plus-que-parfait.

Que j' eusse clos, etc.

Que nous eussions clos, etc.

INFINITIF.

Présent.

Clore.

Prétérit.

Avoir clos.

PARTICIPE.

Présent.

(Closant).

Passé.

Clos, close, ayant clos.

Futur.

Devant clore.

ἐσημειώσαμεν ἐκτὸς παρενθέσεως τοὺς χρόνους, ὧν ἡ χρῆσις εἶναι ὁμολογουμένης παραδεδεγμένη.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. claudere=κλείειν καὶ τὸ ἑλλ. κλείειν.

DISSOUDRE, ΔΙΑΛΥΩ.

INDICATIF.

Présent.

Je dissous, etc.

Nous dissolvons, etc.

Imparfait.

Je dissolvais, etc.

Nous dissolvions, etc.

Prétérit indéfini.

J'ai dissous, etc.

Nous avons dissous, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus dissous, etc.

Nous eûmes dissous, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais dissous, etc.

Nous avions dissous, etc.

Futur.

Je dissoudrai, etc.

Nous dissoudrons, etc.

Futur passé.

J'aurai dissous, etc.

Nous aurons dissous, etc.

CONDITIONNEL

Présent ou futur..

Je dissoudrais, etc.

Nous dissoudrions, etc.

Passé.

J'aurais dissous, etc.

Nous aurions dissous, etc.

Et encore:

J'eusse dissous, etc.

Nous eussions dissous, etc.

IMPERATIF.

Dissous.

Dissolvons.

Dissolvez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je dissolve, etc.

Que nous dissolvions, etc.

Prétérit.

Que j'aie dissous, etc.

Que nous ayons dissous, etc.

Plus-que-parfait.

Que j'eusse dissous, etc.

Que nous eussions dissous, etc.

INFINITIF.

Présent.

Dissoudre.

Passé.

Avoir dissous.

PARTICIPE.

Présent.

Dissolvant.

Passé.

Dissous, dissoute, ayant dissous.

Τὸ ῥῆμα τοῦτο κλίνεται κατὰ τὸ absoudre, διό κατ' ἐπιτομήν ἐσχηματίσθη.

Κατὰ τὴν Ἀκαδημίαν στερεῖται Prétérit défini καὶ παρατακτικῆς τῆς ὑποτακτικῆς ὡς τὸ absoudre, καίτοι ἢ πρὸς τὸ résoudre ἀναλογία φαίνεται ἐπιτρέπουσα τὸν σχηματισμὸν Je dissolus, etc. καὶ Que je dissolusse, etc.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. dissolvere=διαλύειν.

ÉCLORE, ΕΚΚΟΛΑΗΤΩ. = *ouvrir*

INDICATIF.

Présent.

(J'éclos).

(Tu éclos).

Il éclôt.

(Nous éclosions).

(Vous éclosiez).

Ils éclosent.

Imparfait.

(J'éclosais, etc).

Prétérit indéfini.

Je suis éclos, etc.

Nous sommes éclos, etc. ὁμοίως καὶ ὁ Prétérit antérieur καὶ

ὁ Plus-que-parfait.

Futur.

(J'écloirai).

(Tu écloiras).

Il éclôra.

(Nous éclôrons).

(Vous éclôrez).

Ils éclôront.

Futur passé.

Je serai éclos, etc.

Nous serons éclos, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

(J'écloirais).

(Tu écloirais).

Il écloirait.

(Nous écloirions).

(Vous écloiriez).

Ils écloiraient.

Passé.

Je serais éclos, etc.

Nous serions éclos, etc.

Et encore:
Je fusse éclos, etc.
Nous fussions éclos, etc.
SUBONCTIF.

Présent ou futur.
(Que j'écloise).
(Que tu écloses).
Qu'il écloise.
(Que nous éclosions).
(Que vous éclosiez).
Qu'ils éclosent.
Prétérit.
Que je sois éclos, etc.

Que nous soyons éclos, etc.
Plus-que-parfait.
Que je fusse éclos, etc.
Que nous fussions éclos, etc.

Éclore.
Être éclos.
Éclos, éclos.

INFINITIF.
Présent.
Prétérit.
PARTICIPE
Passé.

Ἡ Ἀκαδημία σημειοῖ μόνον τοὺς ἐκτὸς παρενθέσεως γραφέντας τύπους, τοὺς δὲ ἐντὸς παρενθέσεως ἐγράψαμεν ἐπόμενοι τῷ Littré, ὅστις μετὰ τῶν πλείστων γραμματικῶν θεωρεῖ παράλογον τὴν ὑπὸ τῆς Ἀκαδημίας καθιερουμένην τοῦ ῥήματος ἀποτομήν. *v. intransitif*

Ἡ Ἀκαδημία ἀθετοῦσα τὴν ἀναλογίαν γράφει ὃ ἐν τῷ μέλλοντι. *Il éclora,* καὶ ἐν τῇ ὑποθετικῇ *il éclorait,* ἐν ᾧ γράφει *il clora.* *Il clorait* ἄνευ ταύτης εἰς τὸ ῥήμα *clore.*

Ἔτυμ. Ἡ λατ. πρόθεσις *ex* = *ἐξ* καὶ τὸ *claudere* = *κλείειν*.

FRIRE, ΤΗΓΑΝΙΖΩ; = *mettre une chose au feu.*

INDICATIF.
Présent.
Je fris.
Tu fris.
Il frit.

Futur.
Je firai.
Tu firas.
Il firra.
Nous firons.

Vous frirez.
Ils firont.

CONDITIONNEL.
Présent ou futur.

Je firais.
Tu firais.
Il firait.
Nous firions.
Vous firiez.

Ils firaient.
IMPERATIF.
Fris.
INFINITIF.
Présent.
Frire.
PARTICIPE.
Passé.
Frit, frite.

Τοῦ frire μόνον οἱ σημειωθέντες τύποι εἶναι ἐν χρῆσει, τοὺς δὲ λοιποὺς ἀναπληροῦσι διὰ τοῦ ῥήματος *faire* καὶ τοῦ ἀπαρμεμάτου τοῦ *frire* οἶον. ἐνεστ. ὄριστ. πληθυντ. *Nous faisons frire. Vous faites frire. Ils font frire.* Παρατατικός. *Je faisais frire, etc. etc.*

Ἔτυμ. Τὸ λατ. *frigere* = *φρύγειν* καὶ τὰ ἑλλ. αὐτὰ *φρέγειν, φρύγισσον.*

LUIRE, ΛΑΜΠΩ; *eclairer*

INDICATIF.
Présent.
Je luis, etc.
Ils luisent, etc.
Imparfait.
Je luisais, etc.
Nous luisions, etc.
Prétérit indéfini.
J'ai lui, etc.
Nous avons lui, etc.

Prétérit antérieur:
J'eus lui, etc.
Nous eûmes lui, etc.
Plus-que-parfait.
J'avais lui, etc.
Nous avions lui, etc.
Futur.
Je luirai, etc.
Nous luirons, etc.

Futur passé.
 J'aurai lui, etc.
 Nous aurons lui, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.
 Je luirais, etc.
 Nous luiirions, etc.

Passé.

J'aurais lui, etc.
 Nous aurions lui, etc.
Et encore:

J'eusse lui, etc.
 Nous eussions lui, etc.

IMPERATIF.

Luis.
 Luisons.
 Laissez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.
 Que je luiise, etc.

Τὸ ῥῆμα τοῦτο ἐσχηματίσαμεν κατ'ἐπιτομήν, ἐπειδὴ εἶναι κατὰ πάντα ὅμοιον πρὸς τὸ cuire. *v. intransitif*

Κατὰ τὴν Ἀκαδημίαν στερεῖται τοῦ *Prétérit défini* καὶ τοῦ παρατατικοῦ τῆς ὑποτακτικῆς, εἰ καὶ οὐδεὶς λόγος φαίνεται στηρίζων τὴν ἀποτομὴν ταύτην. Ἡ ἀναλογία πρὸς τὰ ἄλλα εἰς uire ῥήματα ἀπῆται νὰ σχηματίζετε *Prétérit défini*. *Je luiis, etc.* καὶ *Imparfait du Subj. Que je luiisse, etc.* Ὁ Bossuet μάλιτα μετεχειρίσθη ταῦτα ἐν τοῖς ἐξῆς. N' a-t-il (Jésus) pas dit qu'il la (l'Église) posait sur le chande-

Que nous luiisions, etc.
Prétérit.
 Que j'aie lui, etc.
 Que nous ayons lui, etc.
Plus-que-parfait.
 Que j'eusse lui, etc.
 Que nous eussions lui, etc.

INFINITIF.

Présent.
 Luiire.
Prétérit.
 Avoir lui.

PARTICIPE.

Présent.
 Luisant.
Passé.
 Lui (sans féminin), ayant lui.
Futur.
 Devant luiire.

lier, afin qu'elle *luisit* à tout l'univers? Bossuet. *Élévat.* sur *myst. XVIII. 16.*

Ἡ Ἐπομ. Τὸ λατ. *lucere* = φέγγω, ἐκ τοῦ *lux* = *λύκη* = φῶς.

lumineux = galurós. — la lumière = τοῖ φῶς

ΠΑΙΤΡΕ, ΒΟΞΚΩ. *brouter.*

INDICATIF.

Présent.
 Je pais, etc.
 Nous paissions, etc.
Imparfait.
 Je paissais, etc.
 Nous paissions, etc.
Prétérit indéfini.
 J'ai pû, etc.
 Nous avons pû, etc.

Prétérit antérieur.
 J'eus pû, etc.
 Nous eûmes pû, etc.

Plus-que-parfait.
 J'avais pû, etc.
 Nous avions pû, etc.

Futur.
 Je paîtrai, etc.
 Nous paîtrons, etc.

Futur passé.
 J'aurai pû, etc.
 Nous aurons pû, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.
 Je paîtrais, etc.
 Nous paîtrions, etc.
Passé.
 J'aurais pû, etc.
 Nous aurions pû, etc.
Et encore:
 J'eusse pû, etc.
 Nous eussions pû, etc.

IMPERATIF.

Pais.
 Paissions.
 Paissez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.
 Que je païsse, etc.
 Que nous paissions, etc.
Prétérit.
 Que j'aie pû, etc.
 Que nous ayons pû, etc.
Plus-que-parfait.
 Que j'eusse pû, etc.

Que nous eussions pû, etc.

INFINITIF.
Présent.

Paitre.

Prétérit.

Avoir pû.

PARTICIPE.
Présent.

Paissant.

Passé.

Pû, ayant pû.

Futur.

Devant paitre.

Τὸ πᾱίτρε ἰσχηματίσαμεν κατ' ἐπιτομήν ὡς κατὰ πάντα ὁμοίον πρὸς τὸ προηγούμενον καὶ ἐξ αὐτοῦ σύνθετον repaitre (ὄρα σελ. 182), ὅπερ διετήρησε τὸν Prétérit défini καὶ τὸν παρτατικὸν τῆς ὑποτακτικῆς, ὧν στερεῖται τὸ ἀπλοῦν πᾱίτρε.

Ἐπόμενοι τῷ Napoléon Landais μετεχειρίσθημεν περισπωμένην ἐπὶ τῆς παθητ. μετοχῆς πᾱίτρε πρὸς ἀποφυγὴν τῆς μετὰ τῶν ἀντιστοίχων χρόνων τοῦ pouvoir συγχύσεως.

Ἔκτυμ. Τὸ λατ. pascere=βόσκειν. v. intransitif

la pâture = νοσίμ, βοσκή le pâsteur = σοσίμ (ἱερός)

SOURDRE, ANABATZEIN.

INDICATIF.
Présent.

Il sourd.

Il sourdent.

Imparfait.

Il sourdait.

Prétérit défini.

Il sourdit.

Futur.

Il sourdra.

CONDITIONNEL.
Présent ou futur.

Il sourdrait.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Qu'il sourde.

Imparfait.

Qu'il sourdit.

INFINITIF.

Présent.

Sourdant.

(Point de participe passé, point de temps composés).

Τὸ ῥῆμα τοῦτο εἶναι ὁμαλὸν ἑλλειπτικὸν τῆς δ' συζυγίας ἄνευ παθητικῆς μετοχῆς καὶ ἐπομένως ἄνευ συνθέτων χρόνων. Σημαίνει δὲ περὶ ὑδάτων ἀναβλύζειν ἐκ τῆς γῆς. Ὁ Buffon λέγει, τόμος IX σελ. 461, τῶν συγγραμμάτων αὐτοῦ, sourdissent ἐν τῷ ἐνεστώτι τῆς ὀριστικῆς, εἶναι σφάλμα.

Ἔτυμ. Τὸ λατίν. surgere=ὄρθοῦν, ἀνορθοῦν.

TRAIRE, ΑΜΕΑΓΓ.

tirer le lait de betaille

INDICATIF.
Présent.

Je traie.

Tu traies.

Il traite.

Nous trayons.

Vous trayez.

Ils traient.

Imparfait.

Je trayais.

Tu trayais.

Il trayait.

Nous trayions.

Vous trayiez.

Ils trayaient.

Prétérit indéfini.

J'ai traité, etc.

Nous avons traité, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus traité, etc.

Nous eûmes traité, etc.

Plus-que-parfait.

J'avais traité, etc.

Nous avions traité, etc.

Futur.

Je traiterai.

Tu traiteras.

Il traitera.

Nous traiterons.

Vous traiterez.

Ils traiteront.

Futur passé.

J'aurais traité, etc.

Nous aurions traité, etc.

CONDITIONNEL.

Présent ou futur.

Je traiterais.

Tu traiterais.

Il traiterait.

Nous traiterions.

Vous traiteriez.

Ils traiteraient.

Passé.

J'aurais traité, etc.

Nous aurions traité, etc.

Et encore:

J'eusse traité, etc.

Nous eussions traité, etc.

IMPERATIF.

Trais.

Trayons.

Trayez.

SUBJONCTIF.

Présent ou futur.

Que je traie.

Que tu traies.

Qu'il traie.

Que nous trayions.

Que vous trayiez.

Qu'ils traient.

Prétérit.

Que j'aie traité, etc.

Que nous ayons traité, etc.

Plus-que-parfait.

Que j'eusse traité, etc.

Que nous eussions traité, etc.

INFINITIF.

Présent.

Traire.

Prétérit.

Avoir traité.

PARTICIPE.

Présent.

Trayant.

Passé.

Traité, traitée, ayant traité.

Futur.

Devant traire.

Τὸ τραῖρε εἶναι ἀνώμαλον μόνον ἐν τοῖς πρωτοτύποις αὐ-
τοῦ χρόνοις. *v. intransitif*

Ἔτυμ. Τὸ λατ. trahere=ἔλκειν, τραβᾶν, διότι τοιαύτη
εἶναι ἡ πρώτη σημασία τοῦ τραῖρε, ἔπειτα δὲ περιωρίσθη εἰς τὸ
ἔλκειν τὸ γάλα δηλ. ἀμέλγειν.

Ἡ ἀρχικὴ σημασία τοῦ ἔλκειν διατηρήθη ἐν τοῖς ἐξ αὐτοῦ
συνθέτοις καὶ κατ' αὐτὸ κλινομένοις soustraire=ἄφαιρειν καὶ
retraire=ἀποσύρειν, ἀπερ στεροῦνται ἐπίσης, Prétérit défini
καὶ παρατατικῶ τῆς ὑποτακτικῆς.

Ἔτυμ. Τὰ λατ. substrahere=ὑφαίρειν καὶ retrahere=
ἀνασπᾶν.

TISTRE, ΥΦΑΙΝΕΙΝ.

Prétérit indéfini.

J'ai tissu, etc.

Nous avons tissu, etc.

Prétérit antérieur.

J'eus tissu, etc.

Nous eûmes tissu, etc.

Τοῦ ῥήματος τούτου εἶναι εὐχρηστος μόνον ἡ μετοχή tissu,
tissue, καὶ οἱ ἐξ αὐτῆς καὶ τοῦ avoir σύνθετοι χρόνοι.

Πιθανὸν ὅτι τὸ ἄχρηστον ἀπαρέμφατον ἐπροσέφερετο titre.

Ἔτυμ. Τὸ λατ. texere=ὑφαίνειν.

FIN:

TABLES DES MATIÈRES.

Avant-propos	Page 3	Circoncire	416
Absoudre	199	Clore	202
Accourir	21	Comparaitre	174
Acquérir	11	Comparoïr	106
Aller	5	Comprendre	181
S'en aller	8	Conclure	1
Apparaître	174	Concourir	120
Apparoïr	106	Conduire	122
Appartenir	59	Confire	124
Assaillir	13	Connaitre	13
Asseoir	72	Conquérir	125
Asseoir (s')	75	Construire	59
Astreindre	109	Contenir	127
Avoir	76	Contraindre	128
Y avoir	78	Contredire	131
Battre	111	Coudre	156
Bénir	17	Contrefaire	19
Boire	113	Courir	21
Bonillir	15	Couvrir	132
Braire	200	Craindre	134
Bruire	201	Croire	136
Ceindre	115	Croitre	23
Choir	101	Cueillir	

(215)

Cuire	138	Faire	153
Déchoir	102	Falloir	106
Dédire	130	Feindre	156
Défaillir	65	Férir	67
Defaire	156	Frيره	206
Départir	45	Fuir	32
Desservir	53	Gésir	67
Détruire	139	Haïr	34
Devoir	79	Instruire	157
Dire	140	Interdire	130
Disparaître	174	Introduire	158
Dissoudre	204	Joindre	158
Dormir	25	Lire	160
Echoir	104	Luire	207
Eclore	205	Maudire	162
Ecrire	142	Médire	130
Empreindre	144	Mentir	36
Endormir	27	Méprendre (se)	181
Endormir (s')	27	Mettre	164
Enduire	145	Moudre	165
Enfreindre	147	Mourir	37
Enfuir (s')	33	Mouvoir	81
Entretenir	59	Naître	167
Enquérir (s')	13	Nuire	169
Entr'ouvrir	43	Offrir	40
Envoyer	9	Oindre	171
Epreindre	148	Oùir	68
Être	148	Ouvrir	41
Etreindre	150	Paître	209
Exclure	152	Paraître	172
Faillir	29	Parcourir	21

Partir (ἀναχωρεῖν).	43	Rire	186
Partir (διαίρειν).	45	Rouvrir	43
Peindre	174	Saillir	70
Plaindre	175	Satisfaire	156
Plaire	177	Savoir	89
Pleuvoir	108	Séduire	188
Pointre	179	Sentir	49
Pourvoir	83	Seoir (Κάθηναι)	104
Pouvoir	85	Seoir (Ἀρμόζω)	105
Prédire	130	Servir	51
Pressentir	51	Sortir	53
Prévaloir	96	Sortir	71
Prendre	179	Souffrir	55
Prévoir	87	Souloir	106
Redire	181	Sourdre	210
Réduire	182	Soustraire	212
Refaire	156	Suffire	188
Renvoyer	11	Suivre	190
Repaitre	182	Surfaire	156
Repartir	45	Surseoir	92
Répartir	46	Taire (se)	192
Repentir (se)	47	Teindre	194
Reprendre	181	Tenir	57
Requérir	13	Tistre	213
Résoudre	184	Traduire	194
Ressentir	51	Traire	211
Ressortir	55	Tressaillir	59
Restreindre	186	Vaincre	195
Retenir	59	Valoir	94
Retraire	212	Venir	61
Revêtir	65	Vétir	63

Vivre	196	Vouloir	98
Voir	96		

Fin de la table des matières.

ERRATA.

Page 3, colonne 2, ligne 24 écrivez, *μεγάλην τινα*.—
P. 6. cl. 2. lg. 19. écr. Que tu allasses.—P. 32. cl. 2. lg.
4. écr. Nous avions fui.—P. 39. lg. 18 écr. ἐν ἧ ἦν.—P.
45. lg. 13 et 16 écr. ἀπηρχαιωμένων.—P. 48. cl. 2 lg. 22.
écr. Qu'ils se repentent.—P. 57. lg. 13. au lieu de πα-
ραγώγεις écr. προτοπόις.—P. 59 cl. 2. lg. 27 écr. ils
tressaillirent.—P. 70. lg. 16. [écr. ἐξ ὧ.—P. 81. cl. 2. lg.
18.écr. Tu mouvais.—P. 82. cl. 2. lg. 16.écr. deux fois: mû-
.—P. 84. lg. 27. écr. προνοεῖν.—P. 85. cl. 1. lg. 9 écr.
Ils peuvent.—P. 98. lg. 8 écr. ἐνώπιόν μου.—P. 99. cl. 2.
lg. 17. écr. Qu'ils voulussent.—P. 103. lg. 27. écr. ils
déchéent.—P. 104. cl. 1. lg. 9. écr. il échut.—idem. cl.
2. lg. 14. échue.—P. 107. lg. 21. écr. ἐξ ἧς.—P. 109.
cl. 1. lg. 13. écr. Indicatif.—P. 112. lg. 31. écr. σπα-

νῶς... λατινικῆ.—P. 117. cl. 2. lg. 20. écr. circonci-
sons.—P. 123. cl. 2. lg. 20. écr. confit.—P. 143. cl. 2.
lg. 18. écr. Devant écrire.—P. 165. cl. lg. 4. écr. Que
nous eussions mis.

© MICROFILM

1879

10.7 Charmines

SISMANGOGLIO